

**Centre d'expertise
en analyse environnementale
du Québec**



Division études de terrain

Rapport d'expertise

**GROUPE N.L. inc. (ANACOLOR)
Québec**

Caractérisation de l'air ambiant réalisée du
27 février au 3 mars 2017

Projet réalisé pour le Centre de contrôle environnemental du Québec,
Direction régionale de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches

14 mars 2017

AVANT-PROPOS

Ce rapport constitue un portrait de la situation qui prévalait au moment de la caractérisation, entre autres selon la nature des activités sur le site et selon les conditions météorologiques locales ayant cours au moment des échantillonnages et des analyses réalisés sur le terrain.

Rédaction :



Karine Gingras, M.Sc. Chimiste
Division études de terrain



Dominic Lortie, M.Ing., M.Sc. Chimiste
Division études de terrain

La réalisation du projet et la production du rapport ont été possibles grâce à l'implication et à la participation des personnes suivantes :

Sur le terrain :

Patrick Avon et Christophe Romiguère	Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec, Division études de terrain.
Tony Côté, Clément Lapierre et Frédéric Richard	Centre de contrôle environnemental du Québec, Direction régionale de la Capitale-Nationale et de la Chaudière- Appalaches
Joëlle Godbout	Ville de Québec, Division de la qualité du milieu;

Analyses en laboratoire :

Le personnel de la Division des contaminants industriels organiques de la Direction de l'analyse chimique du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec.

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION.....	1
1.1.	PROBLÉMATIQUE ET CONTEXTE.....	1
1.2.	OBJECTIF ET MANDAT.....	1
2	MÉTHODOLOGIE	3
2.1.	CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES	4
2.2.	ANALYSES RÉALISÉES SUR LE TERRAIN	4
2.2.1.	<i>Spectromètre de masse en tandem</i>	4
2.2.2.	<i>Détecteurs à photo-ionisation</i>	5
2.2.3.	<i>Chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse portable</i>	5
2.3.	ÉCHANTILLONS DE COV PRÉLEVÉS SUR LE TERRAIN.....	6
2.5.	ÉVALUATION DES ODEURS	7
3	RÉSULTATS	9
3.1.	CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES	9
3.2.	RÉSULTATS DU GC-MS PORTATIF.....	10
3.3.	RÉSULTATS DES ÉCHANTILLONS PRÉLEVÉS À L'AIDE DE CANISTERS	17
3.4.	RÉSULTATS DU SPECTROMÈTRE DE MASSE EN TANDEM.....	21
3.5.	RÉSULTATS DES DÉTECTEURS À PHOTO-IONISATION.....	21
3.5.	ODEURS.....	22
4	CONCLUSION.....	31
5	RÉFÉRENCES.....	33

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1 :	Techniques utilisées pour la caractérisation de l'air ambiant	3
Tableau 2 :	Résultats des COV mesurés à l'aide du GC-MS portable – 27 février 2017	11
Tableau 3 :	Résultats des COV mesurés à l'aide du GC-MS portable – 28 février 2017	12
Tableau 4 :	Résultats des COV mesurés à l'aide du GC-MS portable – 1 ^{er} mars 2017	13
Tableau 5 :	Résultats des COV mesurés à l'aide du GC-MS portable – 2 mars 2017	14
Tableau 6 :	Résultats des COV mesurés à l'aide du GC-MS portable – 3 mars 2017	15
Tableau 7 :	Résumé des résultats des COV prélevés à l'aide de canisters – 27 et 28 février 2017	19
Tableau 8 :	Résumé des résultats des COV prélevés à l'aide de canisters – 1 ^{er} , 2 et 3 mars 2017	20
Tableau 9 :	Compilation des fiches d'évaluation des odeurs – 27 février 2017	23
Tableau 10 :	Compilation des fiches d'évaluation des odeurs – 28 février 2017	24
Tableau 11 :	Compilation des fiches d'évaluation des odeurs – 1 ^{er} mars 2017	26
Tableau 12 :	Compilation des fiches d'évaluation des odeurs – 2 mars 2017	28
Tableau 13 :	Compilation des fiches d'évaluation des odeurs – 3 mars 2017	30

LISTE DES FIGURES

Figure 1 :	Secteur à l'étude	3
Figure 2 :	Canisters	6

LISTE DES ANNEXES

Annexe 1 :	Profils de concentration des COV mesurés par MS/MS
Annexe 2 :	Concentration totale de COV versus intensité totale du signal MS/MS
Annexe 3 :	Fiche d'évaluation d'odeur du CEAEQ
Annexe 4 :	Fiche d'évaluation d'odeur de la Direction régionale de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches
Annexe 5 :	Certificats d'analyse des composés organiques volatils

1 INTRODUCTION

1.1. PROBLÉMATIQUE ET CONTEXTE

Depuis la fin 2012, la direction régionale de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches a reçu plusieurs plaintes relatives à des odeurs causant des nuisances dans le secteur de l'usine Anacolor, située dans l'arrondissement Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge. Le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec (CEAEQ) a réalisé trois campagnes de caractérisation en 2013, 2014 et 2015 dans ce secteur pour identifier et quantifier les contaminants émis en lien avec les problématiques d'odeurs. Ces campagnes ont démontré des dépassements aux normes d'air ambiant du *Règlement sur l'assainissement de l'atmosphère* (RAA) pour les xylènes, le toluène et le méthyle isobutylcétone (MIBK). À la suite d'un avis de la Direction de la santé publique (DSP) qui concluait que des effets sur la santé sont bel et bien ressentis par la population voisine à Anacolor, le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques du Québec (MDDELCC) a pris la décision d'exiger l'installation d'un épurateur qui doit réduire les émissions de composés organiques volatils (COV) de l'entreprise de 90 %. L'entreprise a déposé une contestation de cette exigence au Tribunal administratif du Québec (TAQ).

Depuis la dernière campagne de caractérisation de l'air ambiant réalisée en 2015, l'entreprise a apporté plusieurs modifications : substitution du diluant utilisé, utilisation d'un masquant d'odeurs et d'un nouveau procédé de filtration. En prévision de l'audience au TAQ prévue dans la semaine du 20 mars 2017, la direction régionale a mandaté la Division des études de terrain du CEAEQ pour réaliser une nouvelle campagne de caractérisation de l'ambiant à l'aide du laboratoire mobile TAGA.

1.2. OBJECTIF ET MANDAT

Cette campagne avait pour objectifs d'obtenir des résultats plus actuels et de déterminer s'il y a respect des normes d'air ambiant du RAA, de documenter les odeurs en lien avec les mesures instrumentales et d'évaluer le potentiel d'un détecteur à photo-ionisation (PID) pour effectuer des mesures de COV dans l'air ambiant. La caractérisation de l'air ambiant a été réalisée du 27 février au 3 mars 2017.

2 MÉTHODOLOGIE

La figure 1 présente la localisation de l'usine d'Anacolor de même que les positions d'analyse stationnaire effectuée à l'aide du laboratoire mobile TAGA. L'équipe du laboratoire mobile était dans le secteur à l'étude pendant cinq journées consécutives, soit du 27 février au 3 mars 2017.

Figure 1 : Secteur à l'étude



Le tableau 1 résume les différentes techniques analytiques employées pour caractériser les échantillons d'air ambiant prélevés au cours de ce projet. La stratégie de caractérisation utilisée dans le cadre de ce projet est présentée de façon détaillée dans les sections suivantes. Les résultats d'analyses sont quant à eux regroupés à la section 3 de ce rapport.

Tableau 1 : Techniques utilisées pour la caractérisation de l'air ambiant

Instrument	Contaminants mesurés
Sur le terrain	
Chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse portatif	Composés organiques volatils (COV)
Détecteurs à photo-ionisation	Composés organiques volatils totaux (COVT)
Spectromètre de masse en tandem	Gaz et vapeurs variés
En laboratoire	
Chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse	Composés organiques volatils

2.1. CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Le laboratoire mobile TAGA possède sa propre station météorologique complète qui permet de déterminer les conditions atmosphériques localement, dans le secteur à l'étude. Cette station météorologique est généralement déployée pendant les périodes d'analyses stationnaires, afin de visualiser en temps réel l'évolution des conditions météorologiques locales et évaluer l'origine de la masse d'air mesurée.

Une station météorologique a également été installée localement afin d'enregistrer en continu les conditions ambiantes dans le secteur pendant les prélèvements. Cette station permettait, entre autres, l'enregistrement de données sur les vents (vitesse et direction) et sur la température ambiante.

2.2. ANALYSES RÉALISÉES SUR LE TERRAIN

Les prochaines sections décrivent les caractéristiques et le fonctionnement des différents instruments utilisés pour effectuer des analyses de l'air ambiant directement sur le terrain. Ces instruments sont installés à bord du laboratoire mobile TAGA, qui a été déployé au cours de ce projet dans le secteur à l'étude.

2.2.1. Spectromètre de masse en tandem

Le spectromètre de masse en tandem (MS/MS) du laboratoire mobile TAGA permet l'identification et la quantification de plusieurs milliers de substances chimiques dans l'air. Il est équipé d'une source d'ionisation à pression atmosphérique (APCI). Des limites de détection de l'ordre du microgramme par mètre cube ($\mu\text{g}/\text{m}^3$) peuvent généralement être atteintes pour la plupart des composés. Les analyses sont normalement effectuées alors que le laboratoire mobile TAGA se déplace à vitesse réduite (patrouille) et les résultats ainsi obtenus représentent des valeurs instantanées mesurées en temps réel. Couplées à certaines conditions atmosphériques, telles que la vitesse et la direction des vents, les concentrations instantanées, enregistrées en un point placé à une distance donnée sous l'influence d'une activité, permettent d'évaluer en temps réel le profil de dispersion du panache formé par les émissions de cette activité. Des concentrations moyennes, accompagnées de valeurs maximales et minimales, peuvent aussi être calculées en effectuant des analyses au même endroit (stationnaire) pendant des périodes de temps déterminées.

Les contaminants détectés dans l'air ambiant lors d'une patrouille en aval (par rapport au vent) d'une source potentielle d'émission sont formellement identifiés en comparant leur comportement spectral avec des substances de référence certifiées. L'étalonnage et le contrôle expérimental, réalisés à l'aide de substances de référence pures et d'autres marquées avec des isotopes stables, se font à chaque journée de caractérisation.

2.2.2. Détecteurs à photo-ionisation

Un détecteur à photo-ionisation muni d'une lampe émettant un faisceau ultraviolet d'une énergie de 9,8 eV a été installé à bord du laboratoire mobile pour suivre l'évolution de la concentration en composés organiques volatils totaux (COVT) dans l'air. Ce détecteur permet d'évaluer les COVT en continu pour ensuite les comparer avec le signal obtenu avec le spectromètre de masse en tandem (MS/MS) du laboratoire mobile TAGA. Il est important de préciser que le détecteur utilisé (UltraRAE 3000, résolution : 0,025 ppm) par la Division des études de terrain est plus sensible que celui utilisé par la compagnie Anacolor (CONSULAIR, 2016)¹ (MiniRAE 2000, résolution : 0,1 ppm). Une vérification quotidienne du détecteur est réalisée au début et à la fin de chaque journée d'analyse.

Des balises munies de détecteurs à photo-ionisation d'une énergie de 10,6 eV et d'une résolution de 0,1 ppm ont également été installées dans le secteur à l'étude afin d'évaluer le potentiel de ces instruments à bien suivre l'évolution de la concentration de COVT dans l'air ambiant.

2.2.3. Chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse portatif

Le chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse portatif est généralement utilisé pour effectuer des analyses ponctuelles de l'air ambiant dans des endroits moins accessibles pour les laboratoires mobiles, par exemple des endroits isolés sans route d'accès ou des espaces clos. Il est principalement employé pour effectuer un balayage de l'air ambiant afin d'identifier la présence de diverses substances chimiques dans l'air. Il peut aussi servir à quantifier divers composés organiques volatils.

Lors d'une analyse, l'air ambiant est aspiré ponctuellement à l'intérieur de l'instrument. Une cartouche servant à la concentration des contaminants en tête de colonne, avant leur injection dans le chromatographe, permet à l'instrument de détecter les composés organiques présents dans l'air à des concentrations de l'ordre du microgramme par mètre cube ($\mu\text{g}/\text{m}^3$).

Dans le but de cibler les composés organiques volatils qui étaient mesurés en concentrations importantes lors des campagnes précédentes et pour lesquels il y a eu des dépassements de normes d'air ambiant du RAA, il a été convenu de modifier la méthode d'analyse employée par le passé avec le chromatographe en phase gazeuse couplé à un spectromètre de masse portatif en augmentant le temps de prélèvement de 1 à 4 minutes. Par cette modification, il est alors possible d'obtenir plusieurs résultats pouvant être comparés avec les normes. En avant-projet, des courbes d'étalonnage pour les composés ciblés ont été réalisées pour une période d'échantillonnage de 4 minutes et des échantillons de contrôle de la qualité ont été analysés quotidiennement lors des journées de caractérisation.

2.3. ÉCHANTILLONS DE COV PRÉLEVÉS SUR LE TERRAIN

Au cours du projet, des échantillons de COV ont été recueillis en complément aux analyses réalisées en temps réel directement sur le terrain, à l'aide des instruments du laboratoire mobile TAGA.

Figure 2 : Canisters



Pour effectuer l'échantillonnage, un orifice de prélèvement est fixé à une bonbonne en acier inoxydable (canister) d'un volume de 1,4 litre à l'intérieur de laquelle le vide a été fait au préalable. Les orifices de prélèvement utilisés ont été vérifiés en laboratoire avant le projet, pour permettre le prélèvement des échantillons sur une période de 4 minutes. Ces échantillons ont ensuite été conservés et confiés à la Division des contaminants industriels organiques de la Direction de l'analyse chimique du CEAEQ. Cette direction est accréditée ISO/CEI 17025 par le Conseil canadien des normes (CCN).

L'assurance et le contrôle de la qualité analytique exercés lors des analyses de laboratoire réalisées dans le cadre de ce projet répondent aux exigences fixées dans le guide intitulé « *Lignes directrices concernant les travaux analytiques en chimie* » (DR-12-SCA-01, CEAEQ 2011)².

L'analyse des composés organiques volatils prélevés à l'aide des canisters est effectuée selon la méthode : « *Détermination des composés organiques volatils dans l'air ambiant échantillonnés avec des canisters rendus inertes par passivation; dosage par chromatographie en phase gazeuse couplée à un spectromètre de masse* » (MA. 401 – COV – Canister (68) 1.0, CEAEQ 2013)³. La méthode permet l'analyse de 68 composés organiques volatils différents dans l'air ambiant avec des limites de détection inférieures à 1 µg/m³.

2.5. ÉVALUATION DES ODEURS

Lors d'un projet de caractérisation de l'air ambiant, des fiches d'évaluation d'odeur sont généralement complétées à différents moments et à différents endroits par l'équipe du CEAEQ sur le terrain. Ces fiches permettent aux analystes de consigner des informations concernant les odeurs perçues selon des échelles préétablies pour l'intensité et pour l'appréciation de celles-ci. Les personnes appelées à compléter ces fiches sont également invitées à décrire les odeurs perçues afin de compléter les informations recueillies. Lorsqu'elle est caractéristique, la description de l'odeur couplée aux conditions météorologiques enregistrées localement et aux résultats analytiques disponibles peut permettre d'établir un lien entre une source potentielle et un secteur affecté par les odeurs.

3 RÉSULTATS

En aucun temps, des concentrations moyennes sur 4 minutes supérieures aux normes du RAA n'ont été mesurées au cours de cette campagne, et ce, même si des odeurs significatives de peinture et de solvant sont clairement perçues en aval de l'entreprise.

3.1. CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES

Au cours de la semaine, les conditions météorologiques ont sensiblement varié de sorte qu'il a été possible de faire des mesures pendant des journées plus ou moins nuageuses, plus ou moins froides, avec des vents importants et soutenus la plupart du temps et qui provenaient du secteur est comme du secteur ouest. Pendant les périodes d'échantillonnage et d'analyse, la classe de stabilité atmosphérique a varié entre C et D selon la classification de Pasquill. Ces classes représentent des conditions allant de neutre à partiellement instable. Les conditions instables, rencontrées essentiellement le 28 février, favorisent la dispersion des contaminants dans l'atmosphère réduisant ainsi plus rapidement leur concentration.

Le 27 février 2017, le ciel était généralement couvert avec des vents d'une bonne vitesse qui favorisent le transport des contaminants. Pour l'avant-midi, les vents ont essentiellement soufflé du sud-ouest de sorte que les émissions de l'entreprise Anacolor étaient transportées vers l'église de Cap-Rouge et l'école primaire.

La journée du 28 février 2017 a été généralement ensoleillée, les vents parfois d'une bonne vitesse, mais significativement plus faibles que les autres jours, soufflaient du secteur sud-est et amenaient les émissions vers le garage municipal et la rivière pour la plus grande fraction de la journée.

Le 1^{er} mars, une pluie soutenue a été présente pratiquement toute la journée, ce qui contribue nécessairement à rabattre les contaminants au sol. L'orientation des vents du secteur est a permis d'effectuer des mesures près de l'usine, entre le garage municipal et la clôture du terrain d'Anacolor.

La journée du 2 mars a été caractérisée par une journée un peu plus froide avec des précipitations de neige pour une bonne partie de la journée et donc un certain rabattement des contaminants. Les vents en provenance du secteur sud-ouest ont amené les émissions vers l'église et l'école primaire. Des mesures ont été effectuées sur le terrain de l'école primaire. En après-midi, les vents ont changé de direction pour se diriger vers le stationnement sur St-Félix et près du restaurant Chez Victor.

Enfin, le 3 mars, le ciel était généralement ensoleillé. La vitesse des vents était assez importante et soutenue. Les températures enregistrées étaient beaucoup plus froides le matin. Les vents se dirigeaient essentiellement au restaurant Chez Victor, au nord du stationnement. À partir de 9 h 45, les vents ont changé et se dirigeaient dans le secteur de l'église et à l'école primaire.

3.2. RÉSULTATS DU GC-MS PORTATIF

La figure 1 présente les différentes stations de mesure en position stationnaire avec le laboratoire mobile TAGA alors que les tableaux 2 à 6 présentent les résultats des mesures effectuées à l'aide du chromatographe en phase gazeuse et spectromètre de masse portatif du laboratoire mobile TAGA. Des concentrations sont rapportées pour les principaux composés mesurés dans l'air ambiant en aval de l'entreprise. Les concentrations en jaune sont celles où la concentration mesurée est supérieure à la limite de détection. Les concentrations moyennes les plus élevées mesurées en aval de l'entreprise à l'aide de cet appareil ont été obtenues le 28 février pour le 2-butanone ($49 \mu\text{g}/\text{m}^3$) et le méthyle isobutylcétone ($15 \mu\text{g}/\text{m}^3$), le 1^{er} mars 2017 pour l'acétone ($144 \mu\text{g}/\text{m}^3$), et le 3 mars 2017 pour le toluène ($159 \mu\text{g}/\text{m}^3$) et les xylènes ($60 \mu\text{g}/\text{m}^3$). La concentration moyenne semi-quantitative la plus élevée rapportée pour le 1-chloro-4-trifluorométhyle benzène est de $119 \mu\text{g}/\text{m}^3$, mesurée le 1^{er} et le 3 mars 2017.

Tableau 2 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 27 février 2017

Date	27 février 2017										
Heure de départ analyse	10 h 26	10 h 49	11 h 14	11 h 34	11 h 53	12 h 20	13 h 33	14 h 20	14 h 39	14 h 59	16 h 11
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Amont
Localisation	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement église Cap- Rouge (B)	Stationnement incitatif rue St- Félix (C)	4247, rue France-Roy (D)	Stationnement Chez Victor (E)	Stationnement Chez Victor (E)	Garage municipal (F)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³										
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	8	7	7	< 4
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5
Toluène	40	21	22	21	11	< 3	6	4	7	4	< 3
m,p-Xylènes	15	12	13	12	10	< 10	< 10	< 10	< 10	< 10	< 10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³										
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	49	37	37	35	31	< 24	26	24	25	24	24

Tableau 3 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 28 février 2017

Date	28 février 2017										
Heure de départ analyse	5 h 52	7 h 13	7 h 32	7 h 57	8 h 16	8 h 45	10 h 11	10 h 40	11 h 04	11 h 24	11 h 43
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval
Localisation	Garage municipal (G)	Stationnement Chez Victor (E)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³										
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	< 4	< 4	7	14	7	6	< 4	< 4	6	14	31
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	9	15	10
Toluène	< 3	< 3	27	104	60	42	4	6	12	41	111
m,p-Xylènes	< 10	< 10	10	12	12	15	< 10	< 10	10	12	15
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	23	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³										
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	< 24	< 24	25	35	39	43	< 24	25	24	31	43

Tableau 3 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 28 février 2017 (suite)

Date	28 février 2017							
Heure de départ analyse	12 h 01	12 h 20	12 h 41	13 h	13 h 36	14 h 55	15 h 29	16 h 08
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Amont
Localisation	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	Stationnement église Cap-Rouge (A)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	23	10	14	49	10	6	< 4	< 12
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	8	7	6	6	< 5	< 5	< 5	< 5
Toluène	66	19	17	37	114	38	< 3	4
m,p-Xylènes	10	10	10	11	36	15	< 10	< 10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	27	25	25	30	71	36	24	24

Tableau 4 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 1^{er} mars 2017

Date	1 ^{er} mars 2017							
Heure de départ analyse	7 h 28	7 h 49	8 h 32	9 h 42	10 h 22	10 h 49	12 h 21	12 h 47
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval
Localisation	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	4259 rue St-Félix (H)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	12	8	< 4	7	7	6	7	12
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	7
Toluène	30	8	7	47	40	6	8	34
m,p-Xylènes	10	10	10	18	16	< 10	< 10	12
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	25	< 24	25	50	46	25	25	36

Tableau 4 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 1^{er} mars 2017 (suite)

Date	1 ^{er} mars 2017							
Heure de départ analyse	13 h 08	13 h 29	14 h 11	14 h 42	15 h 03	15 h 30	15 h 49	18 h 25
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Amont
Localisation	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Garage municipal (I)	Stationnement incitatif rue St-Félix (K)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
Acétone	< 60	129	64	93	< 60	144	< 60	< 60
2-Butanone	7	6	11	20	15	11	13	< 4
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	5	< 5	< 5	< 5	< 5
Toluène	11	5	69	140	66	24	21	< 3
m,p-Xylènes	10	< 10	19	32	16	10	< 10	< 10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³							
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	28	25	70	119	57	28	26	< 24

Tableau 5 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 2 mars 2017

Date	2 mars 2017									
Heure de départ analyse	7 h 21	8 h 01	8 h 24	8 h 43	9 h 28	9 h 47	10 h 27	10 h 45	11 h 04	11 h 57
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval
Localisation	Garage municipal (J)	Église Cap-Rouge (A)	Église Cap-Rouge (A)	Église Cap-Rouge (A)	Stationnement école Marguerite D'Youville (L)	Stationnement école Marguerite D'Youville (L)	Stationnement école Marguerite D'Youville (L)	Stationnement école Marguerite D'Youville (L)	Église Cap-Rouge (B)	Église Cap-Rouge (B)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³									
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4
Méthyl isobutylcétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5
Toluène	3	9	39	16	5	11	11	10	14	< 3
m,p-Xylènes	< 10	10	14	11	< 10	10	10	10	10	< 10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³									
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	< 24	28	48	35	26	30	28	29	30	< 24

Tableau 5 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 2 mars 2017 (suite)

Date	2 mars 2017									
Heure de départ analyse	12h 40	13 h 00	13 h 19	13 h 41	14 h 00	14 h 19	14 h 58	15 h 25	15 h 47	18 h 12
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Amont
Localisation	Stationnement incitatif (C)	Stationnement incitatif (C)	Stationnement incitatif (C)	Stationnement incitatif (C)	Stationnement incitatif (C)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Garage municipal (I)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³									
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60
2-Butanone	< 4	< 4	< 4	6	6	< 4	< 4	< 4	6	< 4
Méthyle isobutlecétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5
Toluène	7	31	18	19	18	8	31	13	8	3
m,p-Xylènes	< 10	14	11	11	10	< 10	13	10	< 10	< 10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³									
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	26	39	33	35	32	25	42	31	25	< 24

Tableau 6 : Résultats des COV mesurés à l’aide du GC-MS portatif – 3 mars 2017

Date	3 mars 2017								
Heure de départ analyse	7 h 26	7 h 45	8 h 08	8 h 31	8 h 52	9 h 20	9 h 37	9 h 56	10 h 12
Amont / Aval versus entreprise	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Aval	Amont
Localisation	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Stationnement chez Victor (E)	Garage municipal (I)
Résultats quantitatifs	Concentration en µg/m ³								
Acétone	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	< 60	62	< 60	< 60
2-Butanone	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	< 4	10	< 4	< 4
Méthyle isobutylecétone (MIBK)	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	8	< 5	< 5
Toluène	6	14	11	11	27	14	159	3	< 3
m,p-Xylènes	< 10	< 10	10	10	11	10	38	< 10	10
o-Xylène	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	< 22	22	< 22	< 22
Résultats semi-quantitatifs	Concentration en µg/m ³								
1-Chloro-4-trifluorométhyle benz	< 24	28	29	27	39	29	119	24	< 24

3.3. RÉSULTATS DES ÉCHANTILLONS PRÉLEVÉS À L'AIDE DE CANISTERS

Les résultats des échantillons prélevés sur des périodes de 4 minutes à l'aide de canisters viennent compléter les résultats du laboratoire mobile TAGA. Ces outils de prélèvement permettent notamment d'échantillonner l'air dans des endroits qui ne sont pas accessibles pour le laboratoire mobile. Les résultats obtenus pour les dix-neuf échantillons prélevés au cours de ce projet sont présentés aux tableaux 7 et 8. Seules les substances qui ont présentées des concentrations supérieures à la limite de détection de la méthode pour un échantillon ou plus sont listées dans ces tableaux. Les résultats complets peuvent être consultés dans les certificats d'analyse regroupés à l'annexe 5.

Tableau 7 : Résumé des résultats des COV prélevés à l’aide de canisters – 27 et 28 février 2017

	CAN-01	CAN-02	CAN-03	CAN-04	CAN-05	CAN-06	CAN-07	CAN-08	CAN-09	CAN-10	CAN-11	CAN-12
Numéro de laboratoire	L039849-01	L039849-02	L039849-03	L039849-04	L039849-05	L039849-06	L039849-07	L039849-08	L039849-09	L034714-10	L034714-11	L034714-12
Date de prélèvement	27 février 2017						28 février 2017					
Temps d'échantillonnage (min)	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Heure de départ	11 h 34	11 h 34	11 h 34	15 h 02	15 h 02	15 h 02	9h 05	9 h 05	9 h 05	11 h 44	11 h 44	11 h 44
Aval / Amont versus entreprise	Amont	Aval	Aval	Amont	Aval	Aval	Amont	Aval	Aval	Amont	Aval	Aval
Coordonnées GPS	46°44'52.18"N 71°20'54.23"O	46°44'54.23"N 71°20'46.44"O	46°44'59.20"N 71°20'39.21"O	46°44'57.93"N 71°20'55.26"O	46°44'52.35"N 71°20'47.26"O	46°44'54.23"N 71°20'46.44"O	46°44'59.26"N 71°20'41.65"O	46°44'52.13"N 71°20'49.31"O	46°44'49.72"N 71°20'50.03"O	46°44'52.61"N 71°20'47.71"O	46°44'56.05"N 71°20'52.68"O	46°45'2.24"N 71°20'55.45"O
Localisation	Garage municipal de la ville de Qc, près balise # 71	Au nord du stationnement du restaurant Chez Victor	À l'église de Cap -Rouge	Garage municipal de la ville de Qc, près de la tour	Devant le 4253 rue St-Félix	Au nord du stationnement du restaurant chez Victor,	À l'église de Cap-Rouge	Sur le trottoir rue St-Félix, devant l'entrée d'Anacolor	De l'autre côté de la rue du 4283 France- Roy	4253 rue St- Félix	Garage municipal ville de Qc, près de la balise # 73	Au début de la passerelle
Résultats quantitatifs	Concentrations en µg/m ³											
1-Propène	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ
Dichlorodifluorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ
Chlorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ
Acétaldéhyde	<3,0	DNQ	<3,0	<3,0	DNQ	<3,0	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	11	DNQ
Acétone	DNQ	25	11	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	26	DNQ	DNQ	33	29
Trichlorofluorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ
Acrylonitrile	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	DNQ	<0,4
Acétate de vinyle	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	DNQ	<0,7	<0,7	<0,7	DNQ
2-Butanone	<0,6	3,1	DNQ	<0,6	3,4	<0,6	DNQ	5	DNQ	DNQ	38	DNQ
Benzène	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	<0,6	DNQ
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8	12	<0,8
Toluène	<0,8	52	12	<0,8	2,8	<0,8	DNQ	62	4,3	DNQ	120	21
Éthylbenzène	<0,9	DNQ	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	2,8	<0,9	<0,9	DNQ	DNQ
m+p-Xylènes	<0,9	9,4	DNQ	<0,9	<0,9	<0,9	DNQ	13	DNQ	<0,9	7,6	4,6
o-Xylène	<0,9	DNQ	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	<0,9	3,4	<0,9	<0,9	DNQ	DNQ
1,3-Dichlorobenzène	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2
Résultats semi-quantitatifs	Concentrations en µg/m ³											
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	ND	110	35	ND	3	ND	ND	180	10	ND	65	60
Évaluation des odeurs												
Intensité de l'odeur	Imperceptible à	Faible à modéré	Faible	Imperceptible	Faible	Imperceptible	Très faible	Modérée à forte	Imperceptible et mod	Imperceptible	Modérée	Modérée à forte
Appréciation de l'odeur	0 à +1	-1	+1	0	-1	0	+ 1	-2	0 et - 2	0	-2	-2
Description de l'odeur	Aucune odeur, bois, nature	Odeur intermittente de mélange fruité et stérile dentiste	odeur intermittente sucrée, fruitée	Aucune odeur	Début d'échantillonnage, odeur cigarette, ensuite odeur sucrée	Aucune odeur	Odeur nature, bois	Parfum sucré avec fond de solvant.Impres- sion de fraicheur dans muqueuse	Au début de l'échantillonnage, pas d'odeur dernière minute odeur sucrée	Aucune odeur	Solvant / sucrée	Odeur constante solvant fruité
Légende:		Concentration ≥ 20 µg/m ³ et inférieure à 50 µg/m ³										
		Concentration ≥ 50 µg/m ³ et inférieure à 100 µg/m ³										
		Concentration ≥ 100 µg/m ³										

Tableau 8 : Résumé des résultats des COV prélevés à l’aide de canisters – 1^{er}, 2 et 3 mars 2017

	CAN-13	CAN-14	CAN-15 *	CAN-16	CAN-17	CAN-18	CAN-19	CAN-20
Numéro de laboratoire	L039868-01	L039868-02	L039868-03	L039868-04	L039868-05	L039868-06	L039868-07	L039868-08
Date de prélèvement	1er mars 2017		2 mars 2017			3 mars 2017		
Temps d'échantillonnage (min)	4	4	4	4	4	4	4	---
Heure de départ	14 h 50	14 h 50	13 h 40	13 h 40	13 h 40	9 h 19	9 h 19	---
Aval / Amont versus entreprise	Amont	Aval	Amont	Aval	Aval	Amont	Aval	---
Coordonnées GPS	46°44'53.94"N 71°20'46.32"O	46°44'53.84"N 71°20'53.04"O	46°44'54.50"N 71°20'53.13"O	46°44'54.23"N 71°20'46.44"O	46°44'53.18"N 71°20'39.50"O	46°44'54.50"N 71°20'53.13"O	46°44'54.23"N 71°20'46.44"O	---
Localisation	Au nord du stationnement du restaurant chez Victor	Garage municipal de la ville de Qc, près de la	Entre le bâtiment du garage municipal et	Au nord du stationnement chz Victor, près balise #	Stationnement incitatif rue St-Félix	Entre le bâtiment du garage municipal et	Au nord du stationnement chz Victor, près balise #	Blanc
Résultats quantitatifs								
Concentrations en µg/m ³								
1-Propène	DNQ	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3	<0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	<1,0
Chlorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	<0,4
Acétaldéhyde	11	<3,0	<3,0	<3,0	DNQ	<3,0	<3,0	<3,0
Acétone	DNQ	41	DNQ	38	17	<3,0	20	<3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	DNQ	<1,1	DNQ	<1,1
Acrylonitrile	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4	<0,4
Acétate de vinyle	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7	<0,7
2-Butanone	DNQ	4,1	<0,6	8,3	4,7	<0,6	DNQ	<0,6
Benzène	DNQ	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6	<0,6
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8	DNQ	<0,8	5,7	<0,8	<0,8	<0,8	<0,8
Toluène	DNQ	46	<0,8	94	31	<0,8	22	<0,8
Éthylbenzène	<0,9	DNQ	<0,9	DNQ	DNQ	<0,9	DNQ	<0,9
m+p-Xylènes	<0,9	6,2	<0,9	10	3,4	<0,9	4,5	<0,9
o-Xylène	<0,9	DNQ	<0,9	2,9	DNQ	<0,9	DNQ	<0,9
1,3-Dichlorobenzène	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2	<1,2
Résultats semi-quantitatifs								
Concentrations en µg/m ³								
1-Chloro-4-trifluorométhyle benzène	ND	80	ND	160	80	ND	60	ND
Évaluation des odeurs								
Intensité de l'odeur	Très faible	Modérée à forte	Modérée à forte	Modérée à forte	Modérée	Très faible	Modérée à forte	---
Appréciation de l'odeur	0	-2	+ 1	- 2 à - 3	-1	0	-2	---
Description de l'odeur	Humidité	Solvant fruité, peinture	Odeur citronnée	Peinture	Odeur parfumée	Odeur industrielle, âcre	Odeur intermittente de peinture / sucrée	---

* : Lors de cet échantillonnage, il a été constaté que le personnel de la ville de Qc a utilisé un produit et a ventilé vers l'extérieur (confirmé par Joelle Godbout, employée ville de Qc). Limonène : 200 µg / m³

Légende:

	Concentration ≥ 20 µg/m ³ et inférieure à 50 µg/m ³
	Concentration ≥ 50 µg/m ³ et inférieure à 100 µg/m ³
	Concentration ≥ 100 µg/m ³

3.4. RÉSULTATS DU SPECTROMÈTRE DE MASSE EN TANDEM

Le spectromètre de masse en tandem du TAGA a permis de suivre en temps réel l'évolution de la concentration de l'acétone, du 2-butanone, du méthyle isobutylcétone, du toluène et des xylènes dans l'air ambiant du secteur. Les concentrations maximales instantanées enregistrées par le spectromètre de masse n'ont jamais ponctuellement dépassé les normes 4 minutes du RAA. Les profils de concentration obtenus pour la plupart des périodes d'analyse stationnaire peuvent être consultés en annexe de la présente note. L'information contenue sur les fiches d'odeur complétées à proximité du laboratoire mobile TAGA est également présentée sur ces profils, démontrant une corrélation évidente entre les odeurs perçues et les concentrations mesurées par le spectromètre de masse du laboratoire mobile.

3.5. RÉSULTATS DES DÉTECTEURS À PHOTO-IONISATION

Les profils des COVT obtenus à l'aide du détecteur à photo-ionisation (PID) du laboratoire mobile TAGA montrent une certaine corrélation avec ceux enregistrés par le spectromètre de masse en tandem. Les profils superposés des deux instruments sont présentés à l'annexe 2 de ce rapport

Ces résultats montrent cependant certaines limitations à l'utilisation d'un PID pour mesurer les COVT dans l'air. Certains profils obtenus, dont celui 27 février, montrent que les variations de la concentration de COVT liés à une source d'émission particulière peuvent être en bonne partie masquées par un bruit de fond élevé. Ce bruit de fond peut être attribué à l'appareil, mais aussi à la présence d'autres sources de COV dans le secteur où les mesures sont effectuées.

Le profil du 1er mars montre que malgré que l'appareil soit équipé d'un circuit de compensation de l'humidité, celui-ci peut difficilement mesurer de façon fiable l'évolution de la concentration des COVT dans l'air lorsque le taux d'humidité relative avoisine les 90 %.

Les résultats montrent également qu'il est important d'utiliser un PID qui présente une bonne sensibilité. Au cours de ce projet, des balises AreaRAE ont été installées à différents endroits dans le secteur pour faire le suivi des COVT dans l'air à l'aide d'un détecteur PID muni d'une lampe à 10,6 eV. Avec leur résolution à 0,1 ppm, comme celle affichée pour le MiniRAE 2000, elles n'ont pas pu suivre de façon précise l'évolution de la concentration des COVT dans l'air.

La bonne sensibilité de l'appareil utilisé montre qu'il serait techniquement possible de fixer un seuil d'action conservateur lié à la mesure des COVT par PID par rapport aux normes du RAA, sauf peut-être pour les journées où le taux d'humidité relative est élevé. Certaines conditions devraient cependant être respectées, notamment celle d'utiliser un appareil présentant un niveau de sensibilité adéquat et la mise en place d'un programme rigoureux d'étalonnage et de vérification des instruments utilisés.

Les résultats de cette évaluation montrent également que le profil est facile à suivre lorsque l'appareil enregistre les données et qu'elles sont ensuite portées en graphique. De façon ponctuelle, l'affichage de l'appareil ne change que très peu de sorte qu'une fluctuation des concentrations à des niveaux aussi faibles est difficilement décelable, même avec un appareil d'une résolution de 0,025 ppm. Les données recueillies montrent que parfois l'instrument peut prendre un certain temps à s'ajuster à la concentration présente dans l'air, de sorte que les mesures ponctuelles à d'aussi faibles concentrations peuvent être peu représentatives. Il est de loin préférable de laisser l'appareil en place pour faire des mesures pendant un certain temps.

3.5. ODEURS

De nombreuses fiches d'odeurs ont été complétées au cours de cette caractérisation. Certaines d'entre elles ont été remplies simultanément en amont et en aval de l'entreprise. Elles permettent de démontrer clairement que les odeurs sucrées de solvant ou de peinture perçues dans le secteur à l'étude proviennent de l'entreprise Anacolor. Les tableaux 9 à 13 regroupent l'information de l'ensemble des fiches d'odeurs complétées au cours de ce projet. À noter que les tableaux regroupent également les fiches d'évaluation des odeurs complétées par les inspecteurs de la Direction régionale de la Capitale-Nationale. Toutes les fiches d'odeur complétées au cours de ce projet sont présentées en annexe de ce document.

Tableau 9 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 27 février 2017

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DE L'ODEUR	DESCRIPTION DE L'ODEUR
27 février 2017					
9 h 10	Au côté l'église de Cap-Rouge	Aval	Faible	+ 1	Odeur sucrée et citronnée
9 h 45	Garage Carstar	---	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 20	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Aval	Modérée	-2	Parfum, solvant
10 h 20	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Aval	Faible à modérée	+ 1	Odeur sucrée, de gomme
10 h 43	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Aval	Modérée	-2	Parfum, solvant
11 h 25	Stationnement école Marguerite D'Youville	Aval	Faible	-1	Parfum, solvant
11 h 34	CAN-01, garage municipal de la ville de Qc, près balise # 71	Amont	Imperceptible à très faible	0 à + 1	Aucune odeur, bois, nature
11 h 34	CAN-02, au nord du stationnement du restaurant chez Victor, balise # 72	Aval	Faible à modérée	-2	Odeur faible constante et modérée en intermittence mélange fruité et médicinal
11h 34	CAN-03, à côté de l'église de Cap-Rouge	Aval	Faible	+ 1	Odeur sucrée par intermittence
11 h 36	Cour école Marguerite D'Youville	Aval	Modérée	-2	Parfum, solvant
12 h 30	À côté de l'église de Cap-Rouge, près de la balise # 73	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
12 h 32	À côté de l'église de Cap-Rouge, prèsde la balise #73	Aval	Très faible	+ 1	Odeur sucrée
12 h 39	À côté de l'église de Cap-Rouge, prèsde la balise #73	Aval	Faible	+ 1	Odeur sucrée
13 h 03	Au nord du stationnement du restaurant chez Victor, balise # 72	Aval	Modérée à forte	- 1	Odeur sucrée et peinture
15 h 02	CAN-04, garage municipal près de la tour météo	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
15 h 02	CAN-05, 4253 rue St-Félix	Aval	Faible	-1	Odeur intermittente, au début odeur de cigarette ensuite odeur sucrée
15 h 02	CAN-06, au nord du stationnement du restaurant chez Victor, près balise #72	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
15 h 17	4259 rue St-Félix	Aval	Très faible à faible	+ 1	Odeur sucrée, fruitée
Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale					

Tableau 10 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 28 février 2017

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DE L'ODEUR	DES CRIPTION DE L'ODEUR
28 février 2017					
6 h 37	Derrière garage municipal de la ville de Qc - clôture	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 35	4265 rue St-Félix	Aval	Très faible	+ 1 à - 1	Peinture et odeur fruitée
7 h 56	4269 rue France-Roy	Aval	Faible à modérée	-2	Odeur florale, sucrée
8 h 03	4259 rue St-Félix	Aval	Très faible à faible	-1	Peinture, odeur fruitée et sucrée
8 h 03	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 10	4259 rue St-Félix	Aval	Modérée	- 1 à - 2	Peinture et odeur fruitée
8 h 10	Sur la passerelle	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 30	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 30	4259 rue St-Félix	Aval	Modérée	-2	Peinture, solvant,mélange parfum fruité, médicinal
8 h 30	4288 rue France-Roy	Aval	Modérée	-1	Odeur sucrée chimique
9 h 05	CAN-07, Église de Cap-Rouge	Amont	Très faible	+1	Odeur de nature, bois
9 h 05	CAN-08, rue St-Félix devant entrée Anacolor	Aval	Forte	- 2	Odeur parfum fruité avec fond de solvant, impression de fraîcheur dans muqueuses
9 h 05	CAN-09, de l'autre côté de la rue du 4283 rue France-Roy	Aval	Imperceptible et modérée	-1	Aucune odeur au début de l'échantillonnage, dernière minute d'échantillonnage odeur sucrée
10 h 12	Église de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 15	Rue Augustin Bourbeau (avant passerelle)	Aval	Très faible	+ 1	Odeur sucrée
10 h 20	Sur la passerelle	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 21	Sur la passerelle	Aval	Très faible	+ 1	Odeur sucrée
10 h 45	Stationnement garage municipal ville de Qc	Aval	Très faible à modérée	- 1 à - 2	Solvants, odeur florale, sucrée
11 h 05	Stationnement garage municipal ville de Qc	Aval	Modérée	- 2 à -3	Solvants, sucrée
11 h 09	4259 rue St-Félix	Aval	Modérée	-2	Solvants
11 h 27	Stationnement garage municipal ville de Qc	Aval	Forte	- 2 à -3	Solvants, sucrée
11 h 30	Rue Parc Feney	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 44	CAN-10, 4253 rue St-Félix, balise # 72	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 44	CAN-11, garage municipal ville de Qc, balise # 73	Aval	Modérée	-2	Solvant, sucrée
11 h 44	CAN-12, début de la passerelle	Aval	Modérée à forte	-2	Solvant, fruitée
	Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale				

Tableau 10 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 28 février 2017 (suite)

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DE L'ODEUR	DESCRIPTION DE L'ODEUR
28 février 2017					
11 h 44	Rue Parc Feney	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 53	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Modérée	-1	Solvants
12 h 56	Stationnement garage municipal ville de Qc près balise # 73	Aval	Très faible	-1	Odeur fruitée
13 h 02	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Faible	0	Acétone
13 h 06	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Faible	-1	Solvants, fruitée, frais
13 h 12	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
13 h 32	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Faible	-1	Solvants, parfum
13 h 35	Parc Chauray	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
13 h 39	Passerelle	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
13 h 53	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Forte	-2	Solvants, parfum
13 h 57	Stationnement garage municipal près du trachel	Aval	Modérée	-2	Parfum
14 h 36	4259 rue St-Félix	Aval	Imperceptible à très fa	-1	Aucune odeur,odeur fruitée
Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale					

Tableau 11 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 1^{er} mars 2017

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DE L'ODEUR	DESCRIPTION DE L'ODEUR
1 ^{er} mars 2017					
7 h 10	Garage municipal Ville de Qc	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 12	Devant usine Anacolor	Aval	Faible	-1	Sucrée
7 h 52	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible à faible	0 à -1	Aucune odeur, peinture
8 h 00	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 00	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Amont	Très faible	0	Humidité
8 h 10	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 10	Sur la passerelle	Amont	Très faible	0	Humidité
8 h 37	Garage municipal Ville de Qc	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 37	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 37	Église de Cap-Rouge	Aval	Faible	2	Nature, humidité
8 h 48	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 48	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Faible	-1	Solvants, sucrée
8 h 54	4259 rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 54	Sur la passerelle	Amont	Très faible	0	Humidité
9 h 30	Stationnement de l'Église de Cap-Rouge	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 43	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Modérée à forte	-2	Peinture, solvant, fruité
10 h 07	4300 rue St-Felix	Aval	Modérée	-1	Parfum, solvant
10 h 10	Parc Nautique de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 20	Terrain du garage	Aval	Modérée	-1	Solvant, parfum
10 h 25	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Modérée à forte	-2 à -3	Solvant, sucrée, fruitée
10 h 40	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 40	4259 rue St-Felix	Amont	Faible	1	Nourriture, friture
10 h 40	Sur la passerelle	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 52	Terrain du garage	Aval	Modérée	-2	Solvant, parfum
Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale					

Tableau 11 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 1^{er} mars 2017 (suite)

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DE L'ODEUR	DESCRIPTION DE L'ODEUR
1 mars 2017					
10 h 56	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Très faible	-1	Solvant
11 h 21	Entre Anacolor et bâtiment du garage municipal	Aval	Modérée	-2	Solvants, sucrée
11 h 28	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Imperceptible à très faible	0 à -1	Odeur qui pique le nez, aucune odeur
11 h 28	4259 rue St-Felix	Amont	Très faible	0	Humidité
11 h 28	Sur la passerelle	Aval	Faible	0	Parfum
11 h 35	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Aval	Très faible	-1	Peinture, solvant
11 h 35	Église de Cap-Rouge	Amont	Très faible	0	Chauffé, humidité, nourriture
11 h 36	Sur la passerelle	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 40	Entre Anacolor et bâtiment du garage municipal	Aval	Modérée	-2	Solvants, sucrée
11 h 36	Terrain du garage	Aval	Forte	-2	Solvant, parfum
13 h 05	Garage municipal (près clôture)	Aval	Faible à modérée	-1 à -2	Peinture, solvant
13 h 05	Au Nord du stationnement Chez Victor (balise 72)	Amont	Très faible	0	Humidité
13 h 12	Garage municipal (près clôture)	Aval	Modérée	-2	Peinture, solvant, sucrée
13 h 12	Église de Cap-Rouge	Amont	Très faible	0	Nourriture, friture, humidité
13 h 30	Garage municipal (près clôture)	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
13 h 49	Garage municipal (près clôture)	Aval	Modérée à forte	-2	Solvant, aromatique
14 h 04	Garage municipal (près clôture)	Aval	Forte	-2	Peinture
14 h 44	Terrain du garage	Aval	Forte	-2	Solvant, parfum
14 h 50	Terrain du garage	Aval	Modérée	-2	Solvant, sensation de dessèchement des muqueuses nasales
14 h 50	CAN-13 Chemin Tracel	Amont	Très faible	0	Humidité
14 h 50	CAN-14 Garage municipal (près clôture)	Aval	Modérée à forte	-2	Peinture, solvant, fruité
15 h 05	Terrain du garage	Aval	Forte	-3	Solvant
15 h 11	Stationnement incitatif St-Felix	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
15 h 16	Stationnement de l'Église de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
	Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale				

Tableau 12 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 2 mars 2017

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATIO N DE L'ODEUR	DESCRIPTION DE L'ODEUR
2 mars 2017					
6 h 50	Garage Ville de Québec	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 05	Usine Anacolor	Aval	Forte	-2	Eaux usées sanitaires
7 h 38	Cours d'école Marguerite d'Youville	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 54	Stationnement de l'église Cap-Rouge (près cimetière)	Aval	Modérée	-2	Fosse septique
8 h 02	Stationnement de l'église Cap-Rouge (près cimetière)	Aval	Faible à modérée	-2	Peinture faible, fosse septique modérée
8 h 05	Entre bâtiment ville Qc et Anacolor	Amont	Très faible	-1	Soufre
8 h 10	Stationnement incitatif rue St-Félix, à l'ouest	Amont	Très faible	-1	Soufre
8 h 10	Stationnement de l'église Cap-Rouge (près balise # 73)	Aval	Modérée	-2	Peinture, sucrée
8 h 16	Intersection Michel Hervé et Provancher	Aval	Faible	-1	Solvants, sucrée
8 h 26	Stationnement de l'église Cap-Rouge (près cimetière)	Aval	Faible à modérée	-1 à -2	Solvant, peinture, sucrée
8 h 40	Terrain du garage	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 46	Parc Nautique de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 10	Garage municipal (limite maison)- balise # 71	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 15	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Faible	-1	Parfum
9 h 21	Sous tracel, coin Chez Victor/H-Q - balise # 72	Aval	Faible	-1	Peinture, sucrée
9 h 23	Cours d'école Marguerite d'Youville	Aval	Modérée	-1	Parfum
9 h 29	Église Cap-Rouge près cours d'eau (balise # 73)	Aval	Modérée	-2	Peinture
9 h 33	Parc Nautique de Cap-Rouge	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 35	École Marguerite D'Youville/ entre stationnement autobus et cours d'école	Aval	Faible	-1	Sucrée
10 h 37	Garage municipal (limite maison)- balise # 71	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
10 h 37	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Faible	-1	Peinture
10 h 37	Église de Cap-Rouge	Aval	Modérée	0	Parfum
	Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale				

Tableau 12 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 2 mars 2017 (suite)

DATE Heure	LOCALISATION	AVAL / AMONT VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DEL'ODEUR	APPRÉCIATIO N DE L'ODEUR	DES CRIPTION DE L'ODEUR
2 mars 2017					
10 h 42	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Modérée	-2	Peinture
11 h 02	Terrain du garage	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 07	Sur la passerelle	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
11 h 17	Stationnement de l'Église de Cap-Rouge	Aval	Faible	0	Parfum
11 h 56	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Modérée	-1	Parfum, solvant
11 h 58	Stationnement de l'église Cap-Rouge près cours d'eau (balise 73)	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
13 h 00	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Faible	-1	Peinture
13 h 01	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Faible	-1	Parfum
13 h 25	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Forte	-2	Peinture, solvant, sucré
13 h 30	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Modérée	-1	Parfum
13 h 40	CAN-15 Garage municipal	Amont	Modérée à forte	1	Citronnée
13 h 40	CAN-16 Sous trachel, coin Chez Victor/H-Q - balise # 72	Aval	Modérée à forte	-2 à -3	Peinture
13 h 40	CAN-17 Stationnement incitatif	Aval	Modérée	-1	Parfum
14 h 00	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Forte	-2	Parfum
14 h 05	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Modérée	-2	Peinture
14 h 06	Stationnement incitatif, à l'ouest	Aval	Modérée	-2	Parfum
14 h 24	Terrain du garage municipal	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
15 h 12	Stationnement incitatif rue St-Félix, à l'ouest	Aval	Faible	0	Parfum
15 h 12	Entre bâtiment ville Qc et Anacolor	Amont	Très faible	-1 à +1	Citronnée et gaz d'échappement diesel
15 h 12	Stationnement Chez Victor	Aval	Modérée	1	Frites
	Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale				

Tableau 13 : Compilation des fiches d’évaluation des odeurs – 3 mars 2017

DATE Heure	LOCALISATION	AMONT / AVAL VS ENTREPRISE	INTENSITÉ DE L'ODEUR	APPRÉCIATION DEL' ODEUR	DESCRIPTION DE L' ODEUR
3 mars 2017					
6 h 56	Stationnement incitatif rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
6 h 59	Devant usine Anacolor, rue St-Félix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 02	Garage Ville de Québec	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 27	Stationnement Chez Victor	Aval	Faible	-1	Frites
7 h 39	Stationnement Chez Victor	Aval	Faible	-1	Peinture
7 h 45	Stationnement Chez Victor	Aval	Faible à modérée	-1	Peinture
7 h 45	Entre bâtiment ville Qc et Anacolor	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 52	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
7 h 56	Église Cap-Rouge (balise #73)	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 00	Stationnement incitatif rue St-Felix	Aval	Très faible	0	Friture
8 h 10	Au nord du stationnement chez victor, balise # 72	Aval	Faible à modérée	-1 à -2	Peinture, solvant, sucrée
8 h 12	Stationnement de l'Église Cap-Rouge	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 17	Terrain du garage municipal	Amont	Imperceptible	0	Aucune odeur
8 h 52	Stationnement Chez Victor	Aval	Forte	-2	Parfum
8 h 56	Stationnement Chez Victor	Aval	Forte	-2	Parfum, alcool à friction
9 h 19	CAN-18 Entre bâtiment ville Qc et Anacolor	Amont	Très faible	0	Industrielle, âcre
9 h 19	CAN-19 Au nord du stationnement chez Victor, balise # 72	Aval	Modérée à forte	-2	Peinture, sucrée
9 h 35	Stationnement Chez Victor	Aval	Forte	-2	Peinture, sucrée, fruitée, parfum
9 h 35	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 39	Église de Cap-Rouge	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
9 h 45	Église de Cap-Rouge	Aval	Faible à modéré	-1	Solvants, sucrée
9 h 50	Cour d'école Marguerite D'Youville	Aval	Très faible à faibl	0	Solvants, sucrée
9 h 56	Stationnement incitatif rue St-Felix	Aval	Imperceptible	0	Aucune odeur
Fiche d'évaluation d'odeurs complétée par inspecteurs de la direction régionale de la Capitale-Nationale					

4 CONCLUSION

La caractérisation de l'air ambiant dans le secteur de l'entreprise Anacolor s'est déroulée du 27 février au 3 mars 2017. De nombreux échantillons d'air ont été prélevés de façon instantanée et sur des périodes de 4 minutes, de façon à mesurer la concentration des composés organiques volatils mesurée en aval de l'entreprise.

Les conditions météorologiques enregistrées lors de cette campagne étaient généralement normales. Toutefois, lors de la journée du 27 février, les vents étaient importants ce qui avait pour conséquence de favoriser la dispersion des contaminants dans l'air ambiant. Aussi, la journée du 1^{er} mars a été caractérisée par une pluie soutenue, ce qui a eu pour effet de rabattre les contaminants au sol.

Toutes les concentrations moyennes sur 4 minutes obtenues au cours de ce projet sont inférieures aux normes du RAA. Les concentrations maximales instantanées mesurées en aval de l'entreprise sont également inférieures aux normes 4 minutes du RAA.

Des odeurs significatives de peinture et de solvant généralement qualifiées de sucrées ont été perçues en aval de l'entreprise. L'intensité et les caractéristiques des odeurs perçues sont appuyées par les résultats du laboratoire mobile TAGA, démontrant clairement l'influence de l'exploitation de l'entreprise Anacolor sur la qualité de l'air. La stratégie d'évaluation des odeurs et de mesure des COV dans l'air démontre clairement que l'entreprise Anacolor est la source des odeurs sucrées de solvant et de peinture perçues dans le secteur et qu'elle est responsable de l'augmentation significative de la concentration de certains COV dans l'air ambiant.

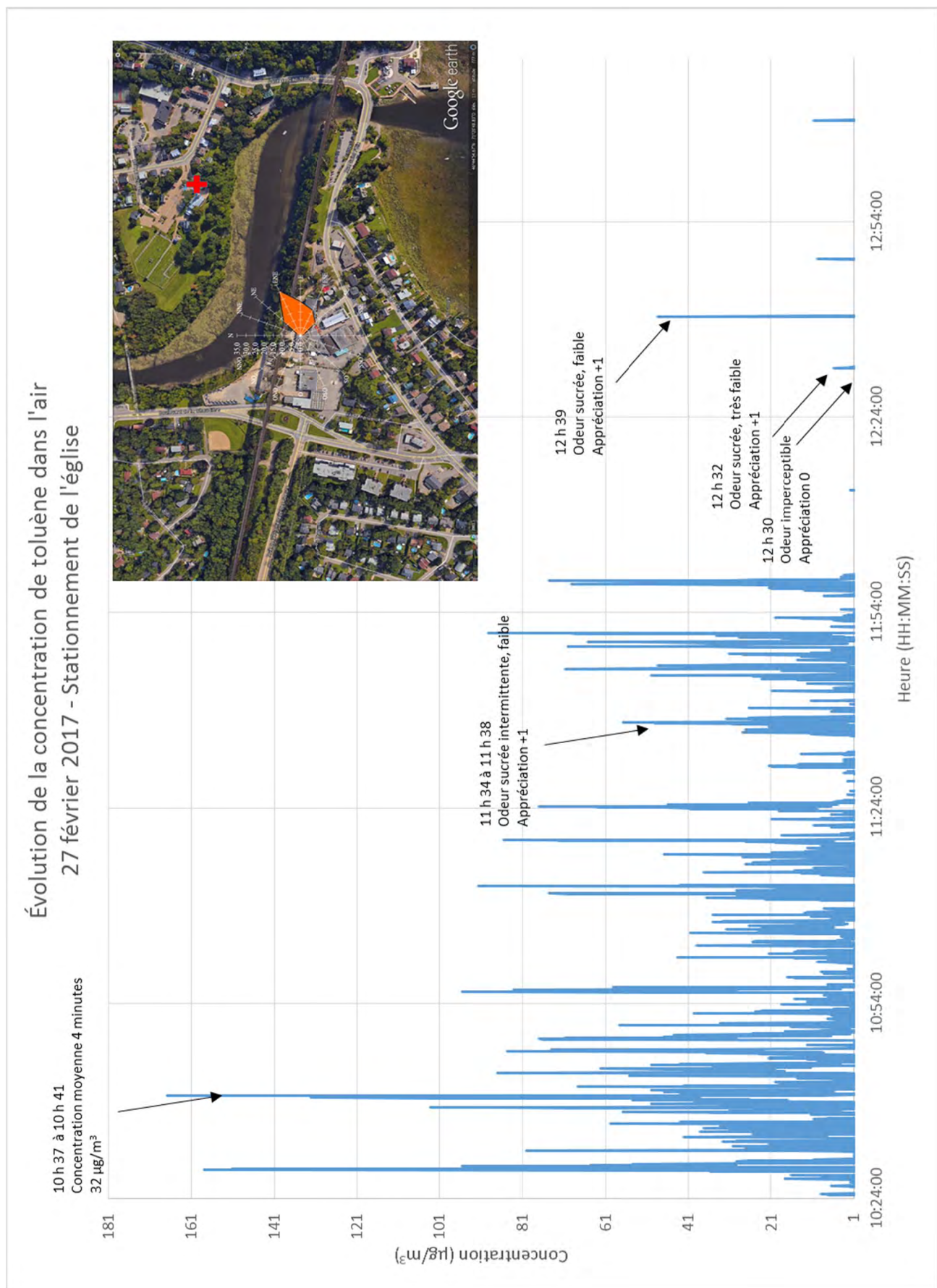
L'utilisation d'un détecteur à photo-ionisation en parallèle aux mesures effectuées à l'aide des instruments du laboratoire mobile TAGA montre que malgré certaines limitations, notamment par rapport à la sensibilité de l'appareil utilisé, il serait techniquement possible d'encadrer l'utilisation de ce genre d'instrument pour faire le suivi de la concentration des composés organiques volatils totaux à des valeurs inférieures aux normes du RAA. Un seuil d'action relativement fiable pourrait alors être déterminé dans la plupart des situations.

5 RÉFÉRENCES

1. CONSULAIR, *Protocole de suivi des COV en continu dans l'air ambiant à Cap-Rouge (Québec)*, Rapport de services professionnels, 23 décembre 2016.
2. CENTRE D'EXPERTISE EN ANALYSE ENVIRONNEMENTALE DU QUÉBEC, *Lignes directrices concernant les travaux analytiques en chimie*, DR-12-SCA-01, 3 mars 2011
3. CENTRE D'EXPERTISE EN ANALYSE ENVIRONNEMENTALE DU QUÉBEC, *Détermination des composés organiques volatils dans l'air ambiant échantillonnés avec des canisters rendus inertes par passivation; dosage par chromatographie en phase gazeuse couplée à un spectromètre de masse*, MA. 401 – COV – Canister (68) 1.0, 6 septembre 2013 (document interne).

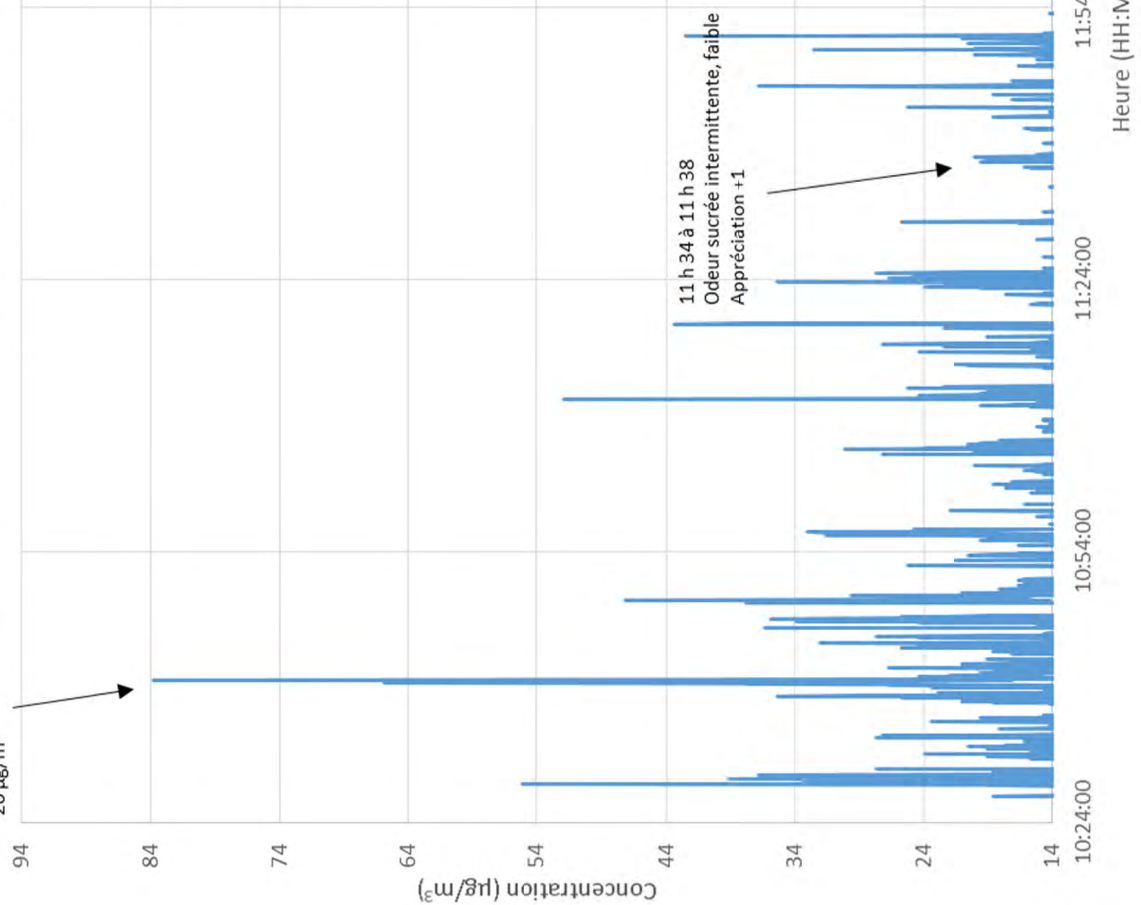
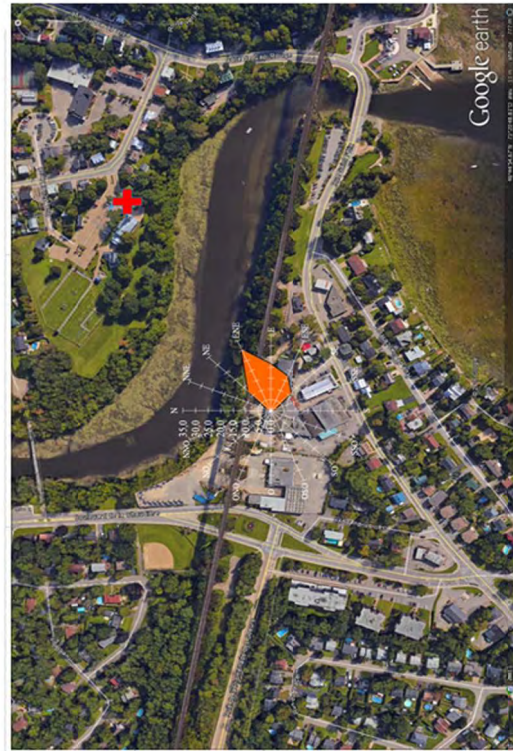
ANNEXE 1

PROFILS DE CONCENTRATION DES COV MESURÉS PAR MS/MS

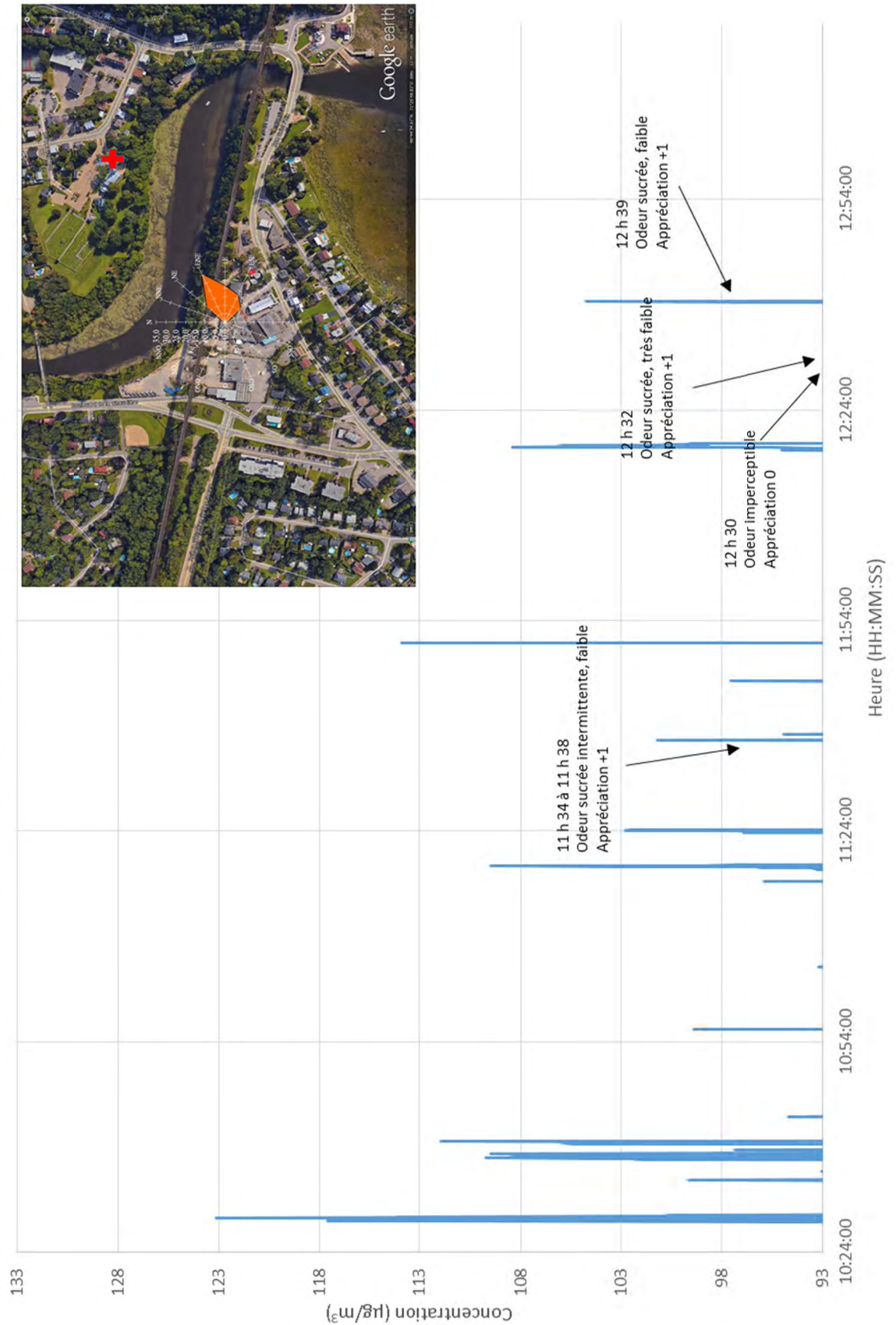


Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 27 février 2017 - Stationnement de l'église

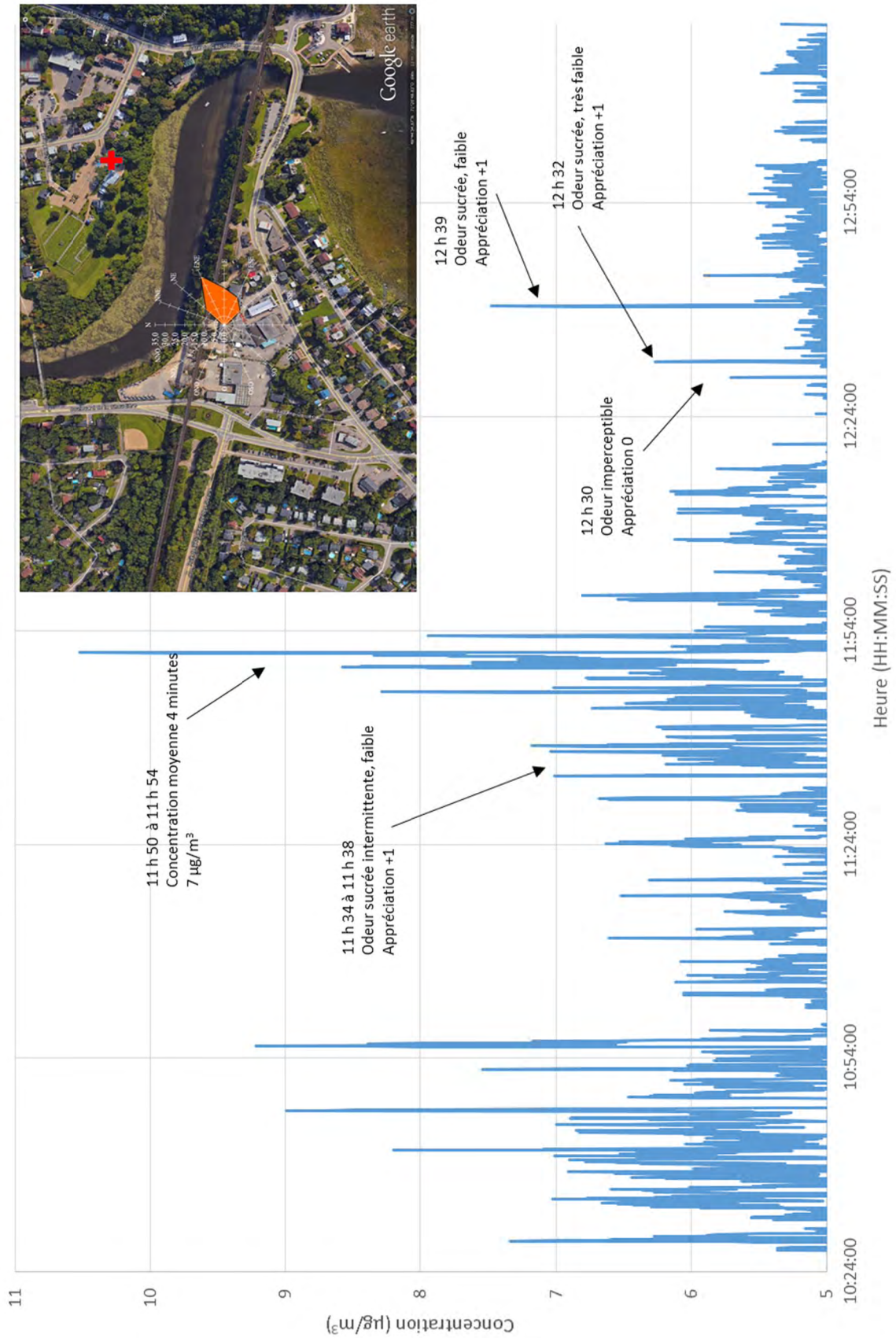
10 h 37 à 10 h 41
Concentration moyenne 4 minutes
20 µg/m³

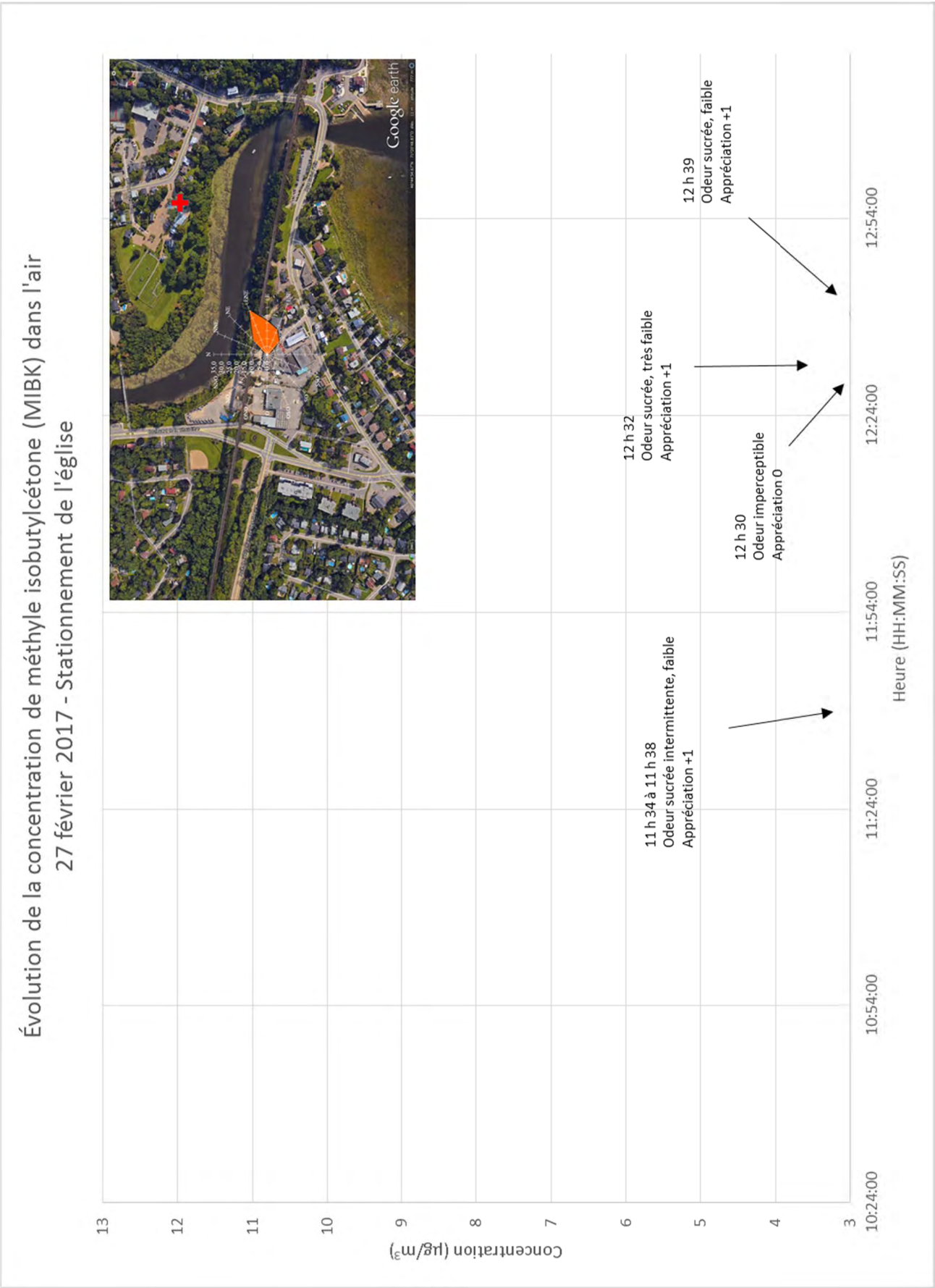


Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 27 février 2017 - Stationnement de l'église

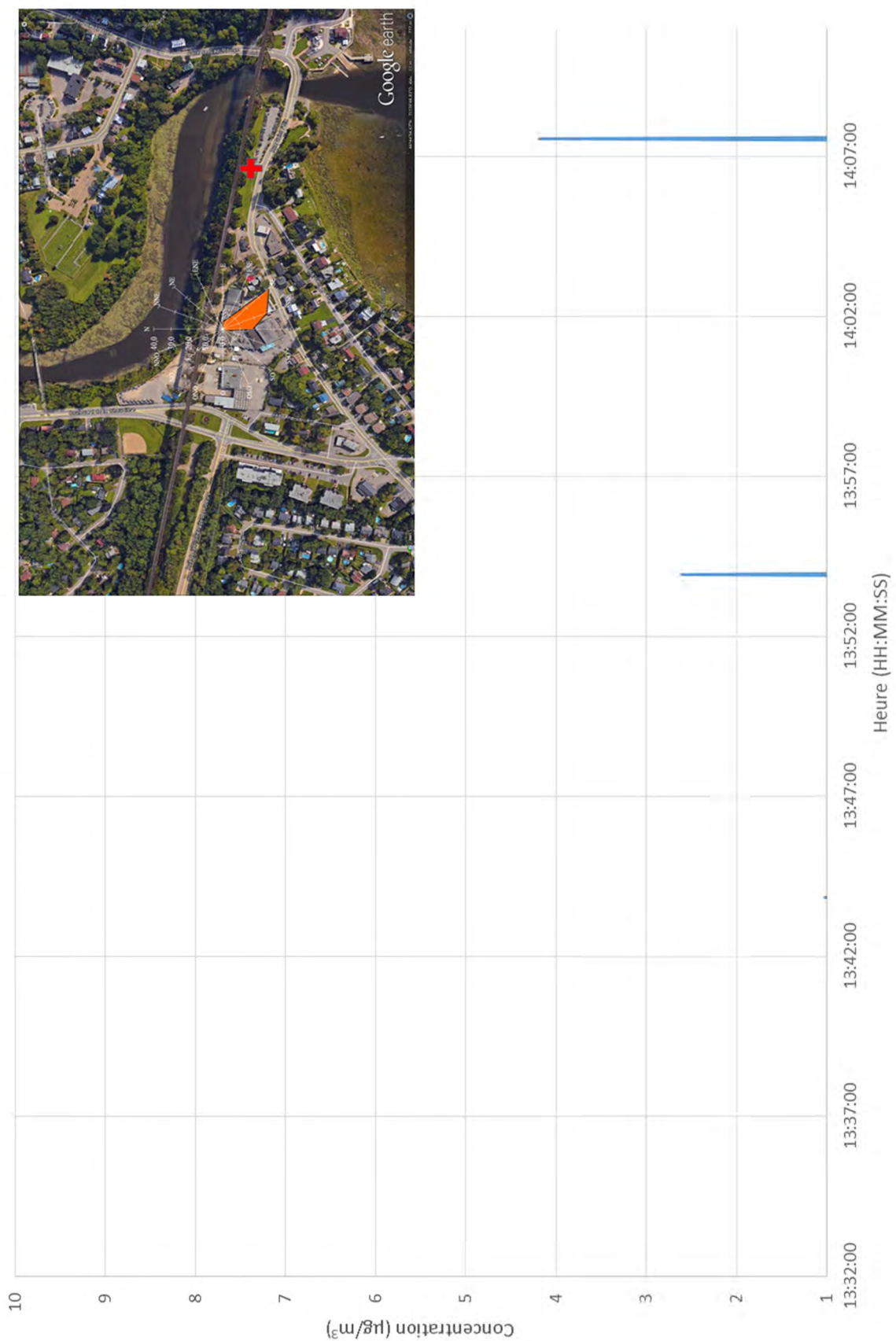


Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
27 février 2017 - Stationnement de l'église

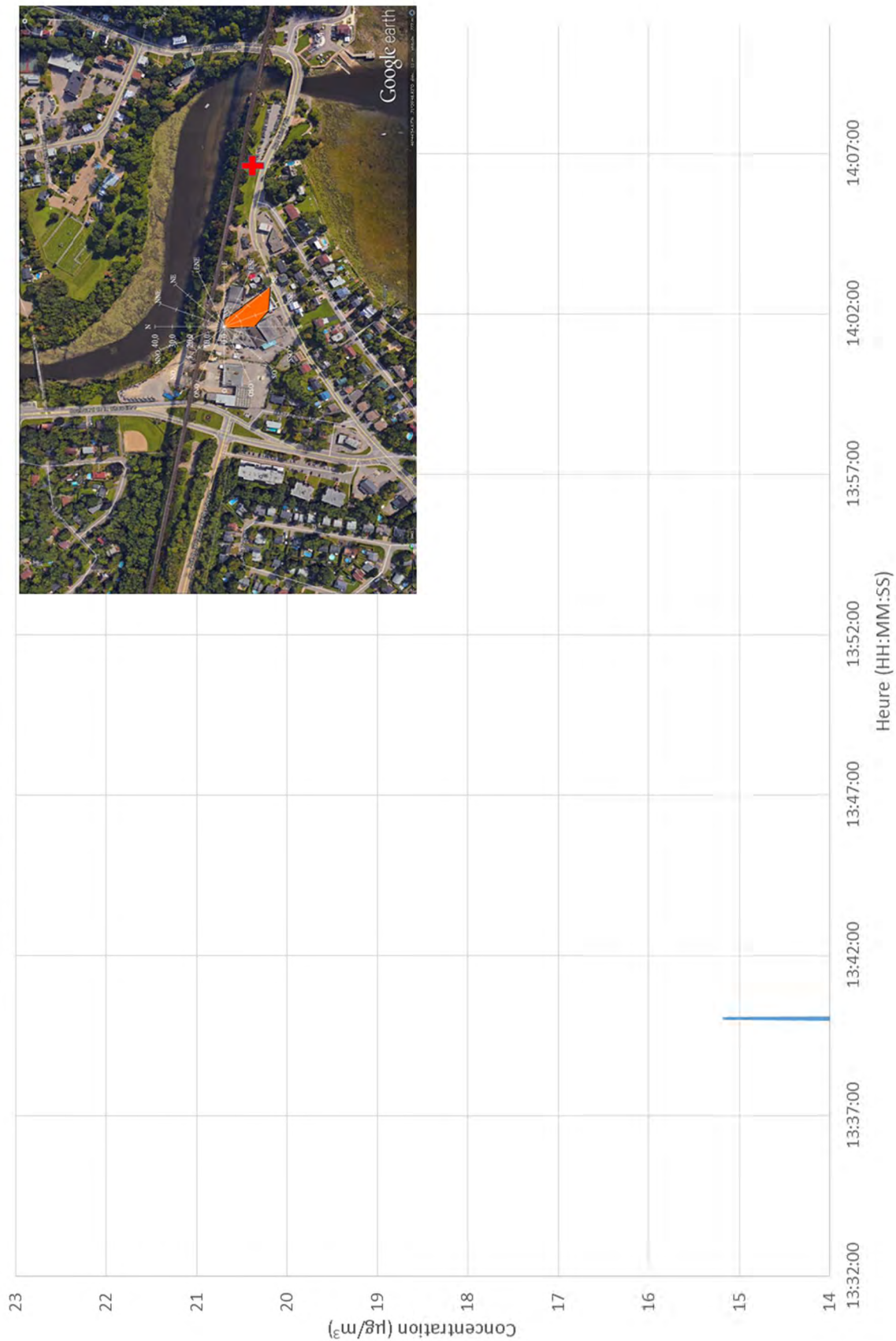




Évolution de la concentration de toluène dans l'air
27 février 2017 - Stationnement incitatif rue Saint-Félix

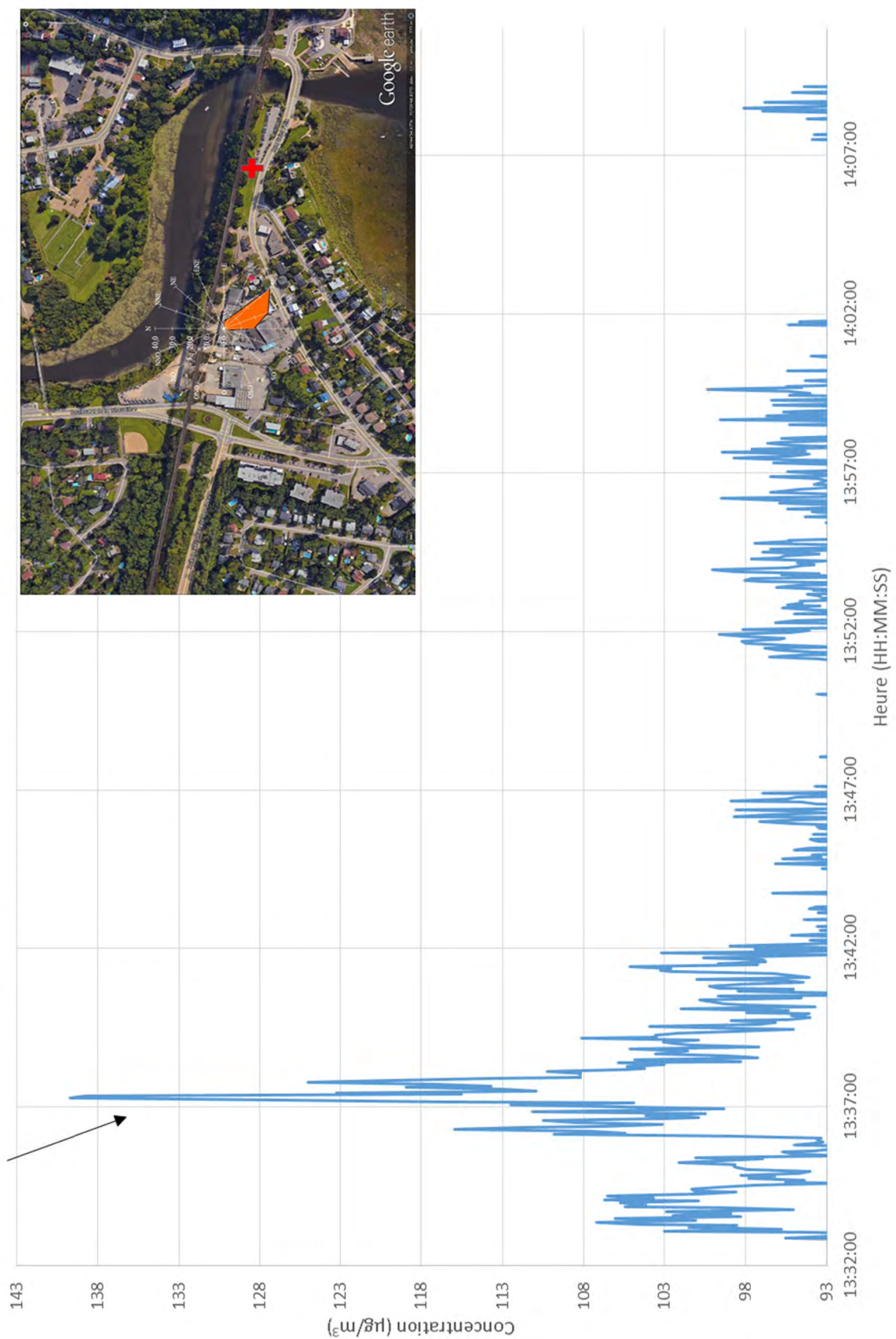


Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
27 février 2017 - Stationnement incitatif rue Saint-Félix

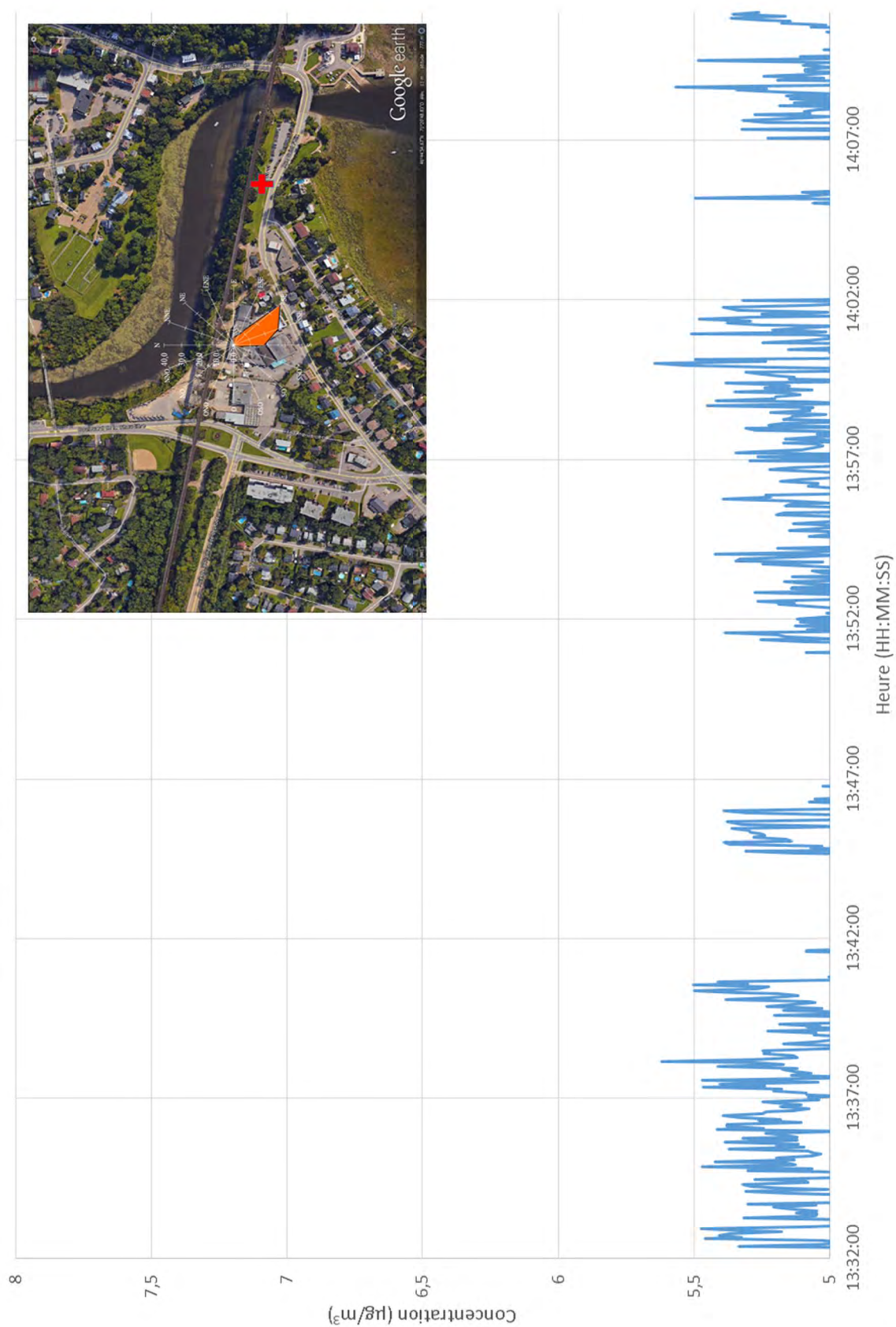


Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 27 février 2017 - Stationnement incitatif rue Saint-Félix

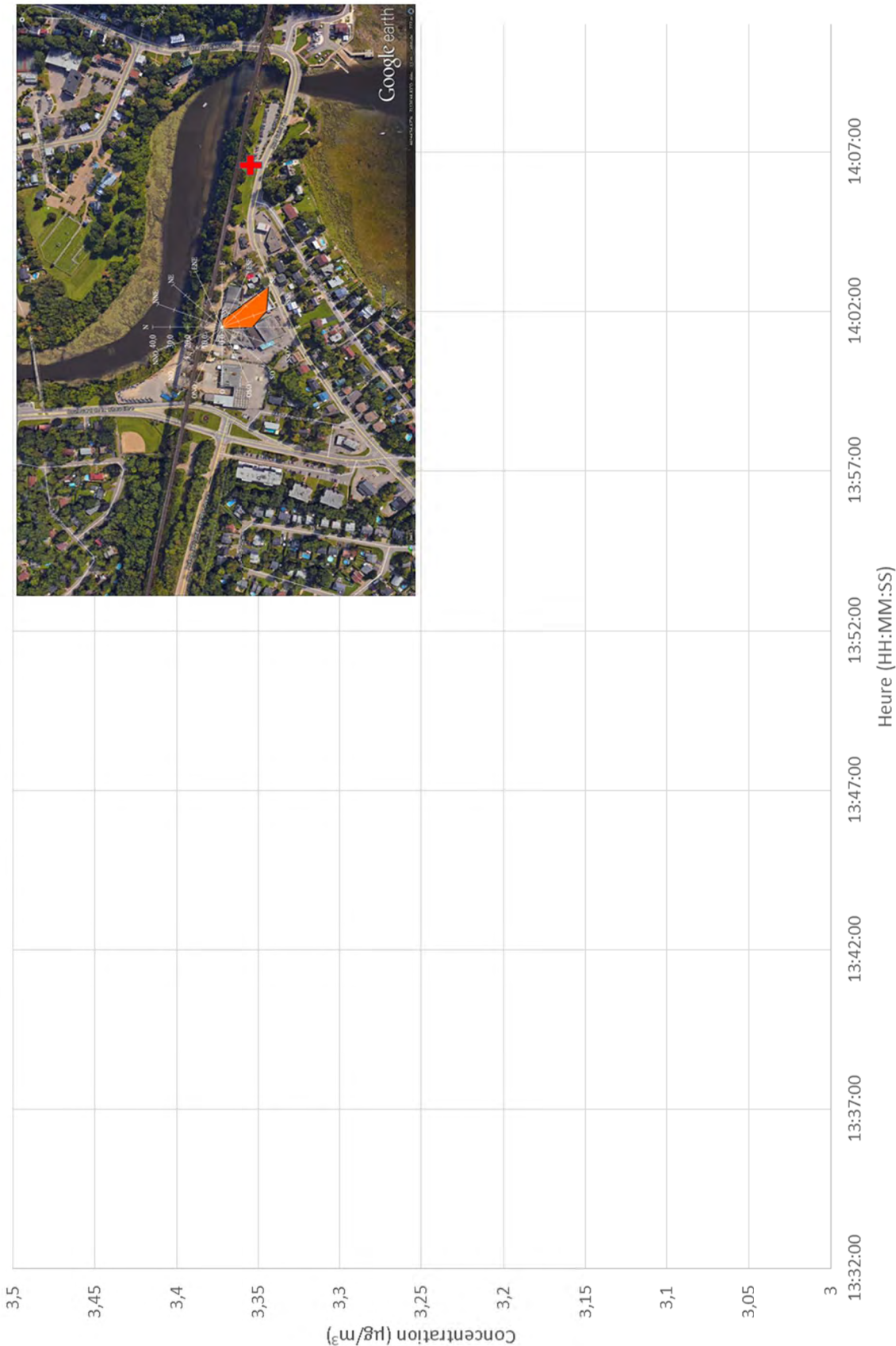
13 h 36 à 13 h 40
Concentration moyenne 4 minutes
107 $\mu\text{g}/\text{m}^3$



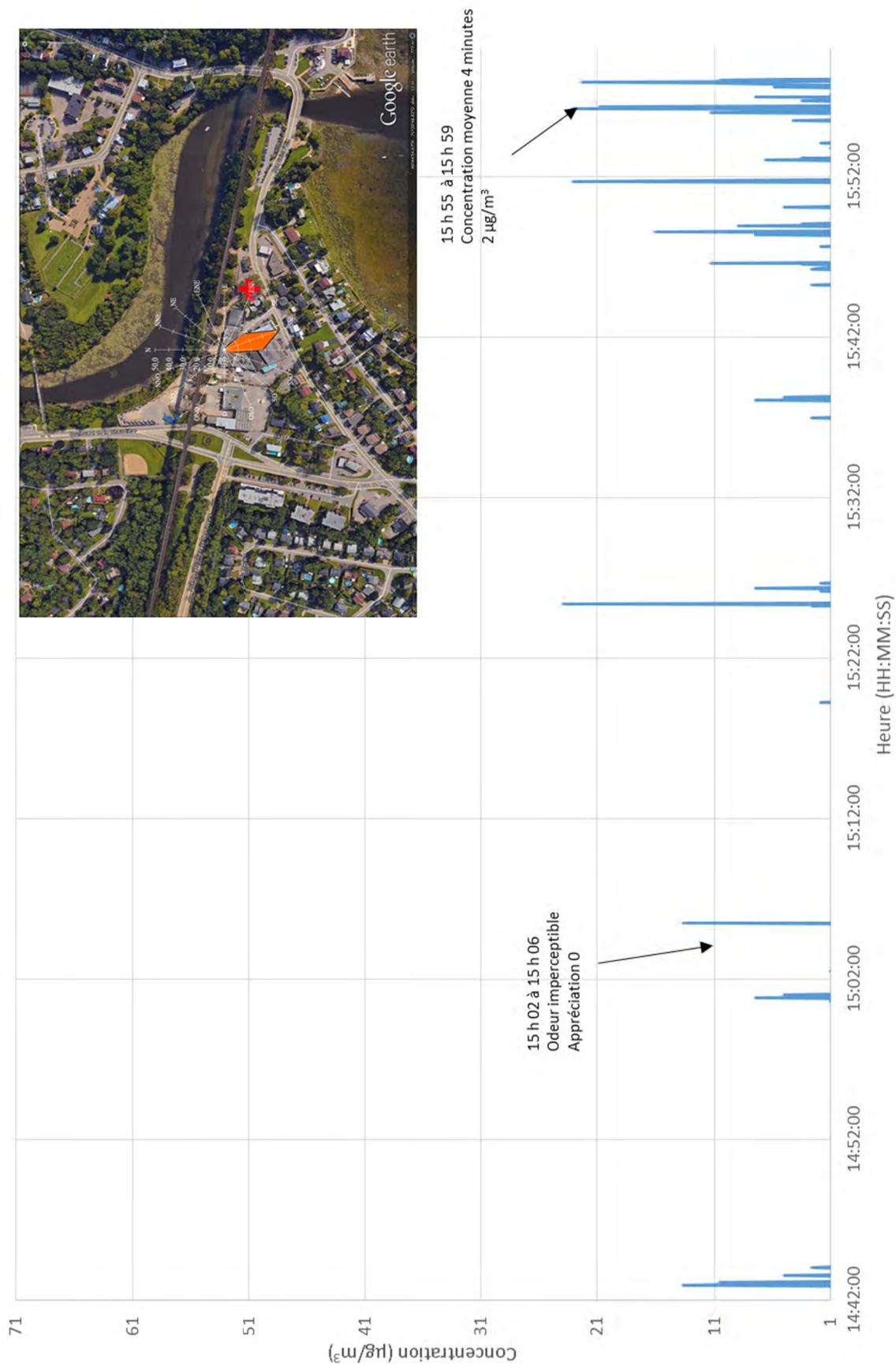
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
27 février 2017 - Stationnement incitatif rue Saint-Félix



Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air
27 février 2017 - Stationnement incitatif rue Saint-Félix



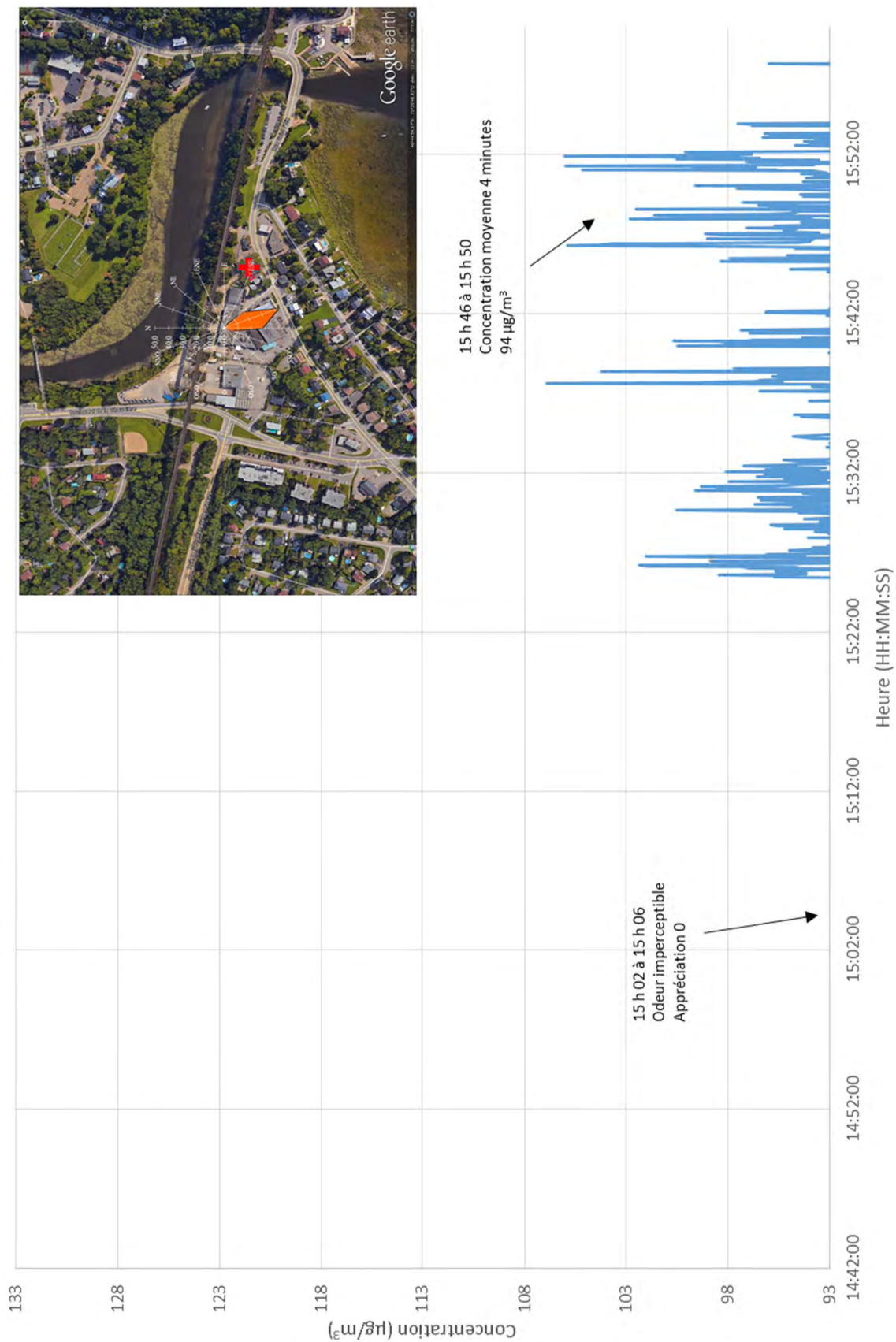
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 27 février 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



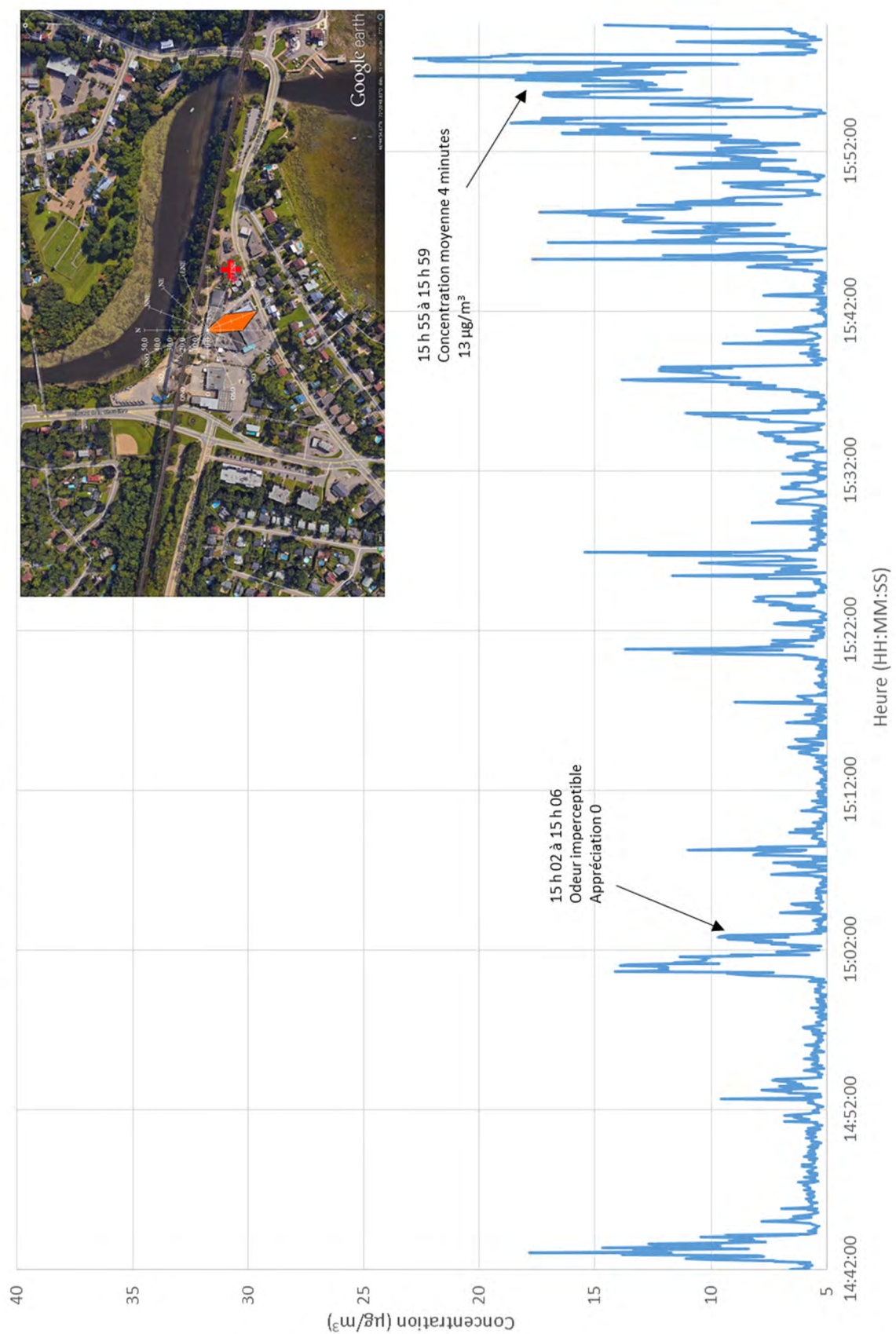
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 27 février 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



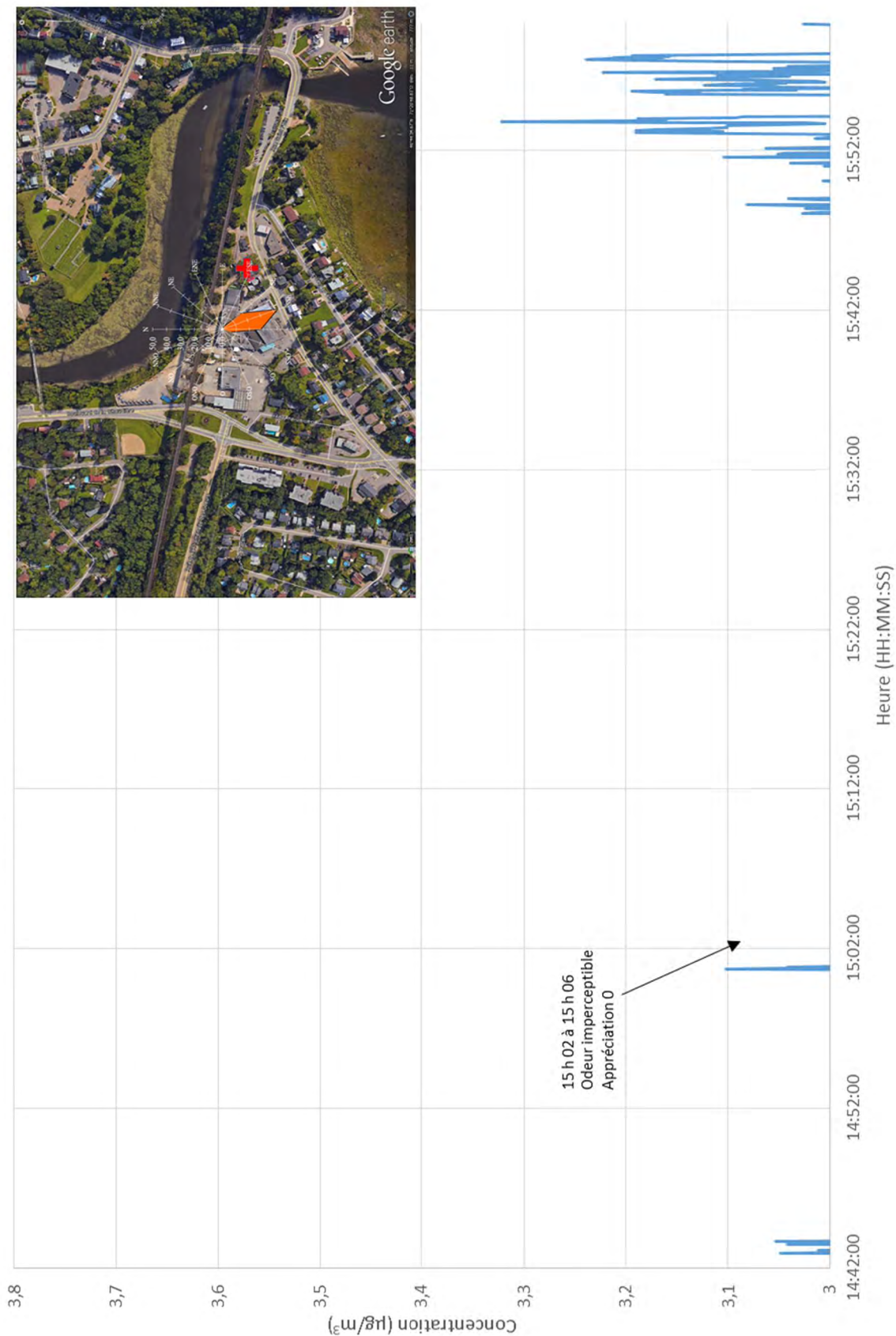
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
27 février 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



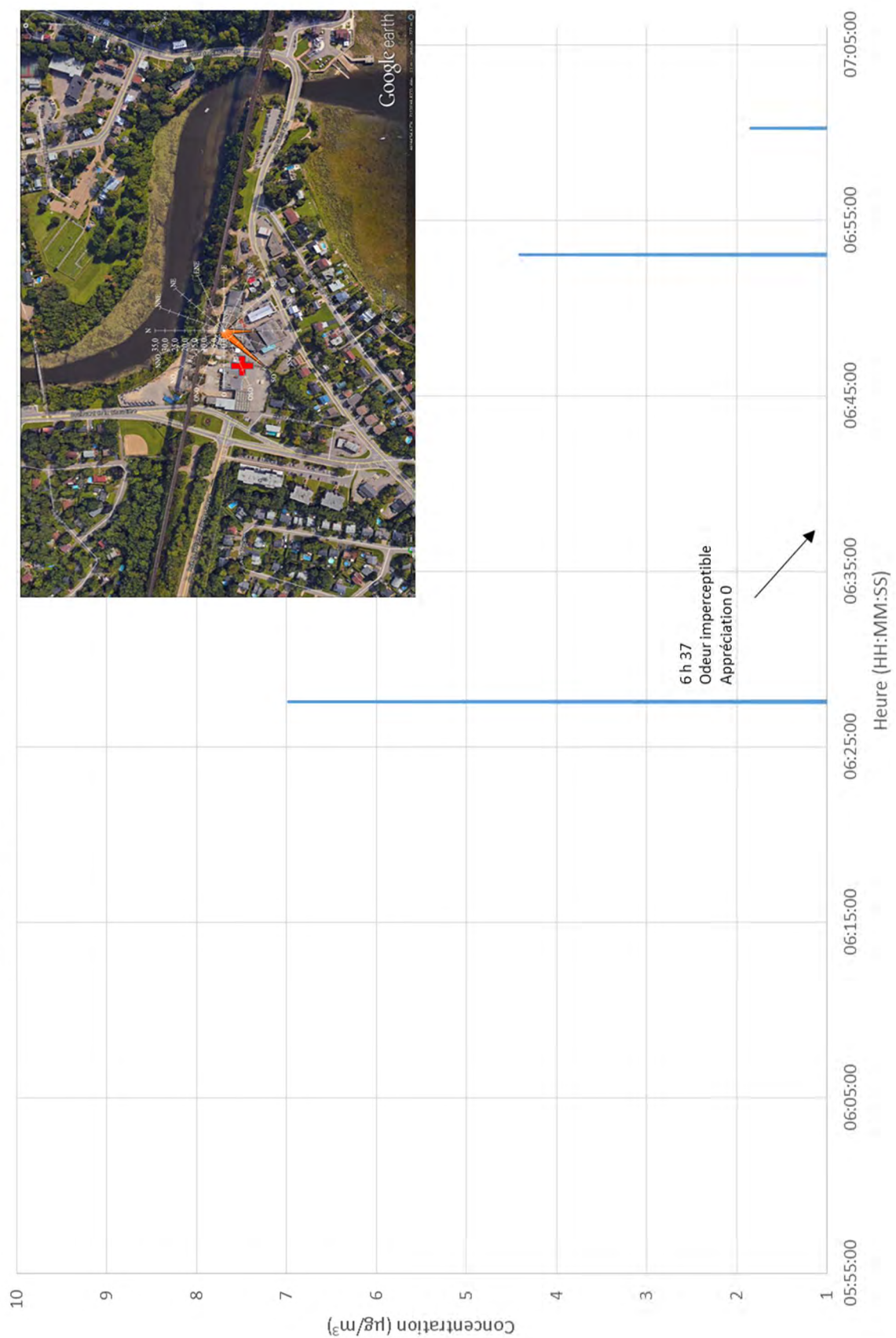
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air 27 février 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



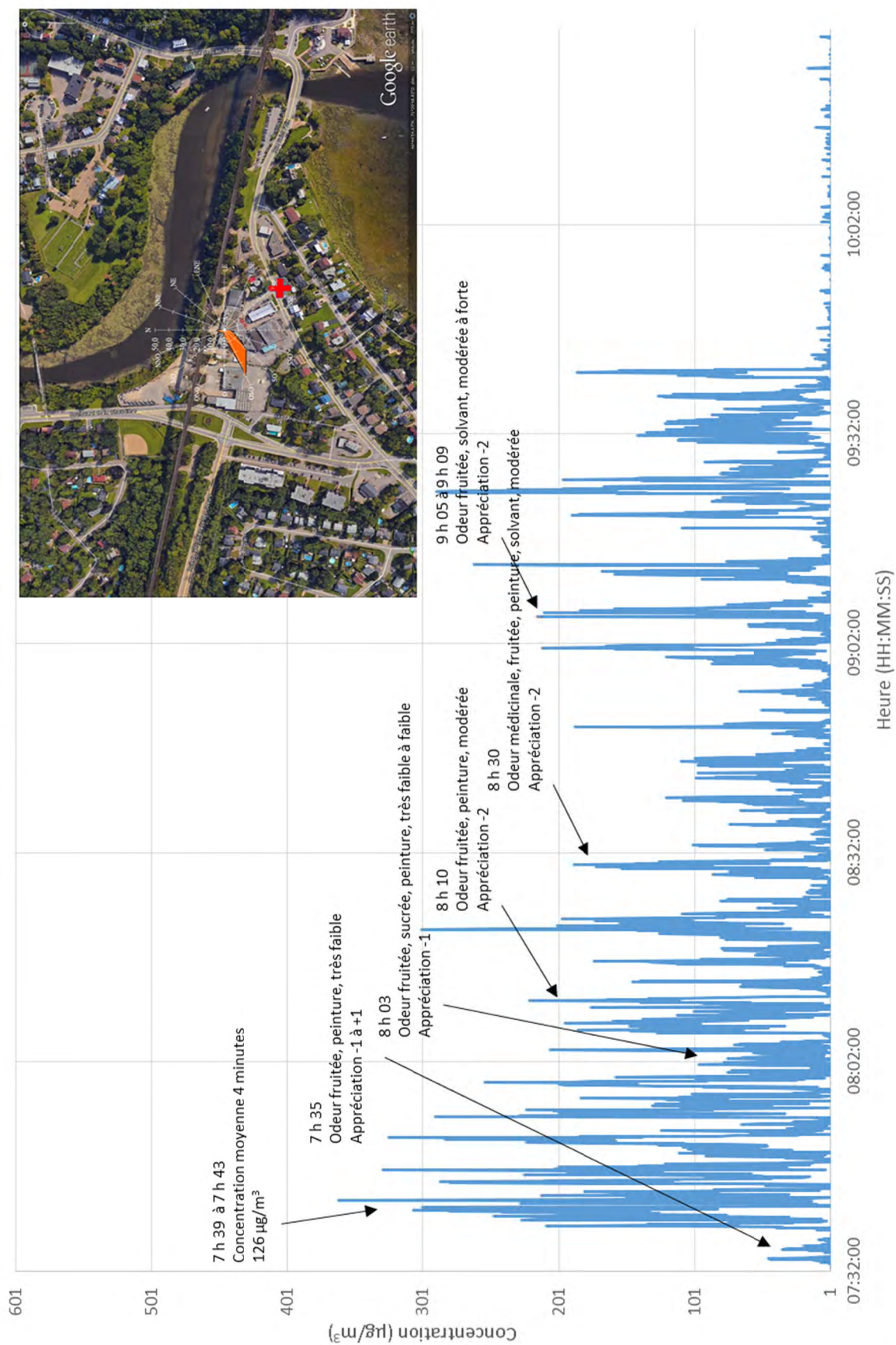
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air
27 février 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



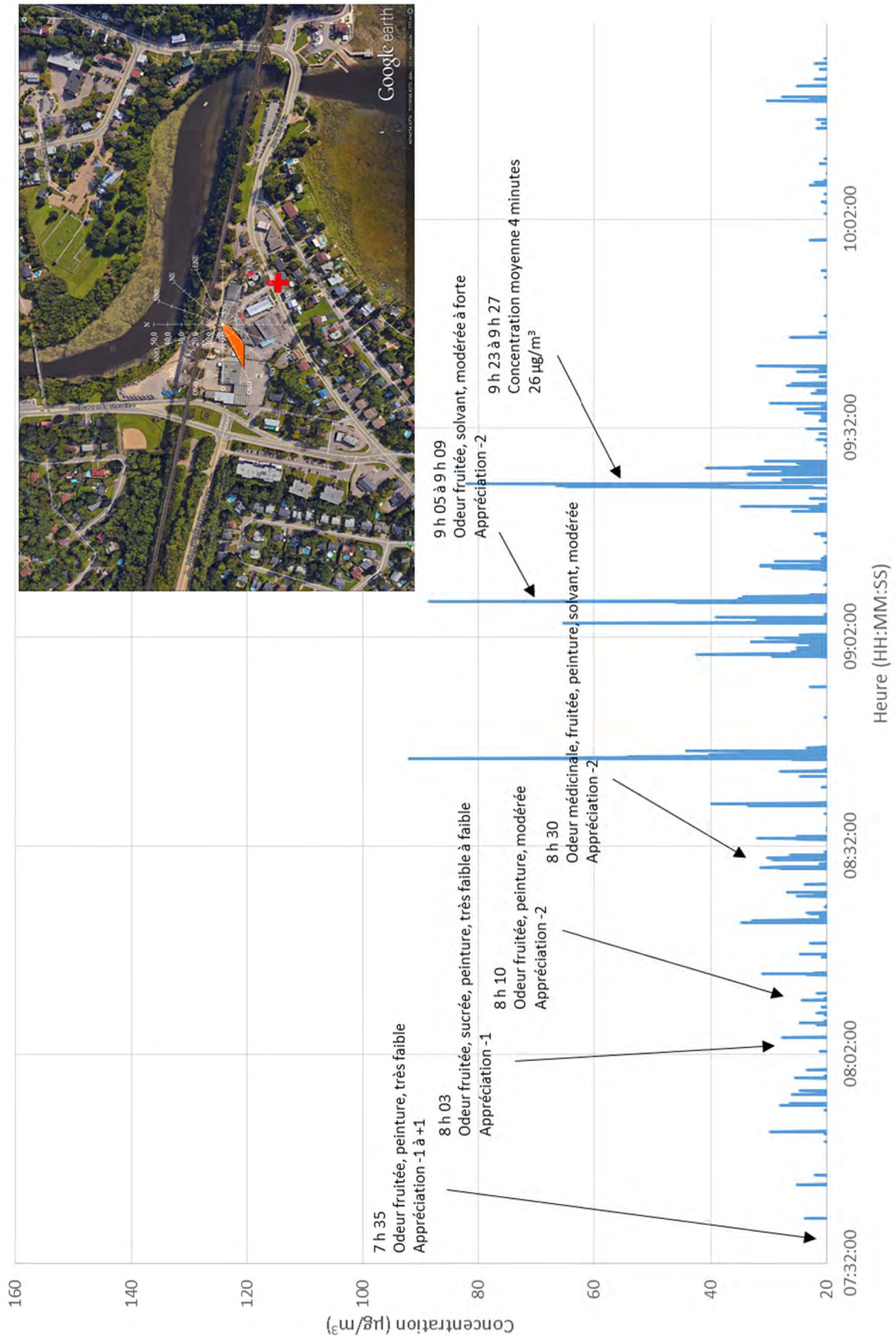
Évolution de la concentration de toluène dans l'air
28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



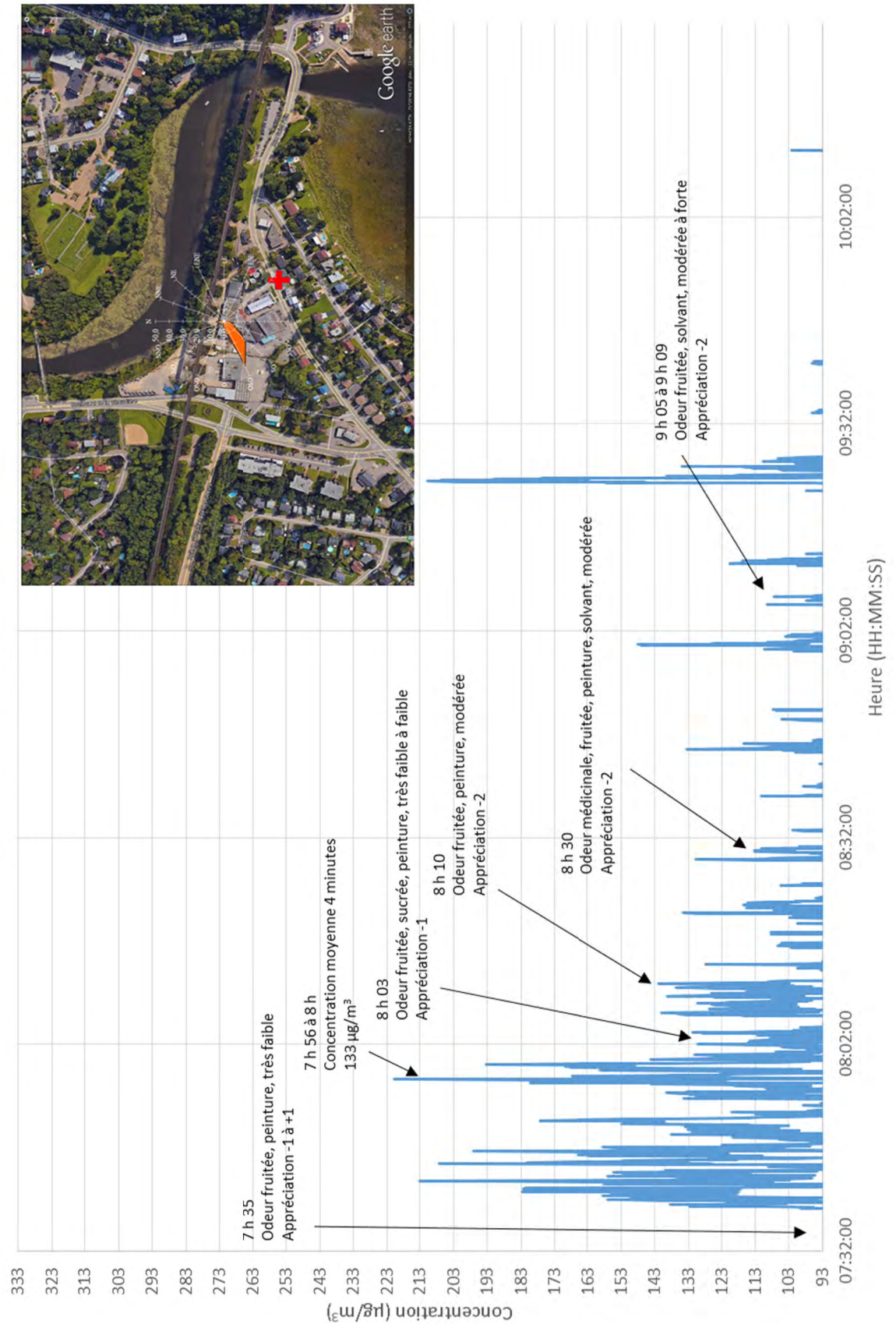
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



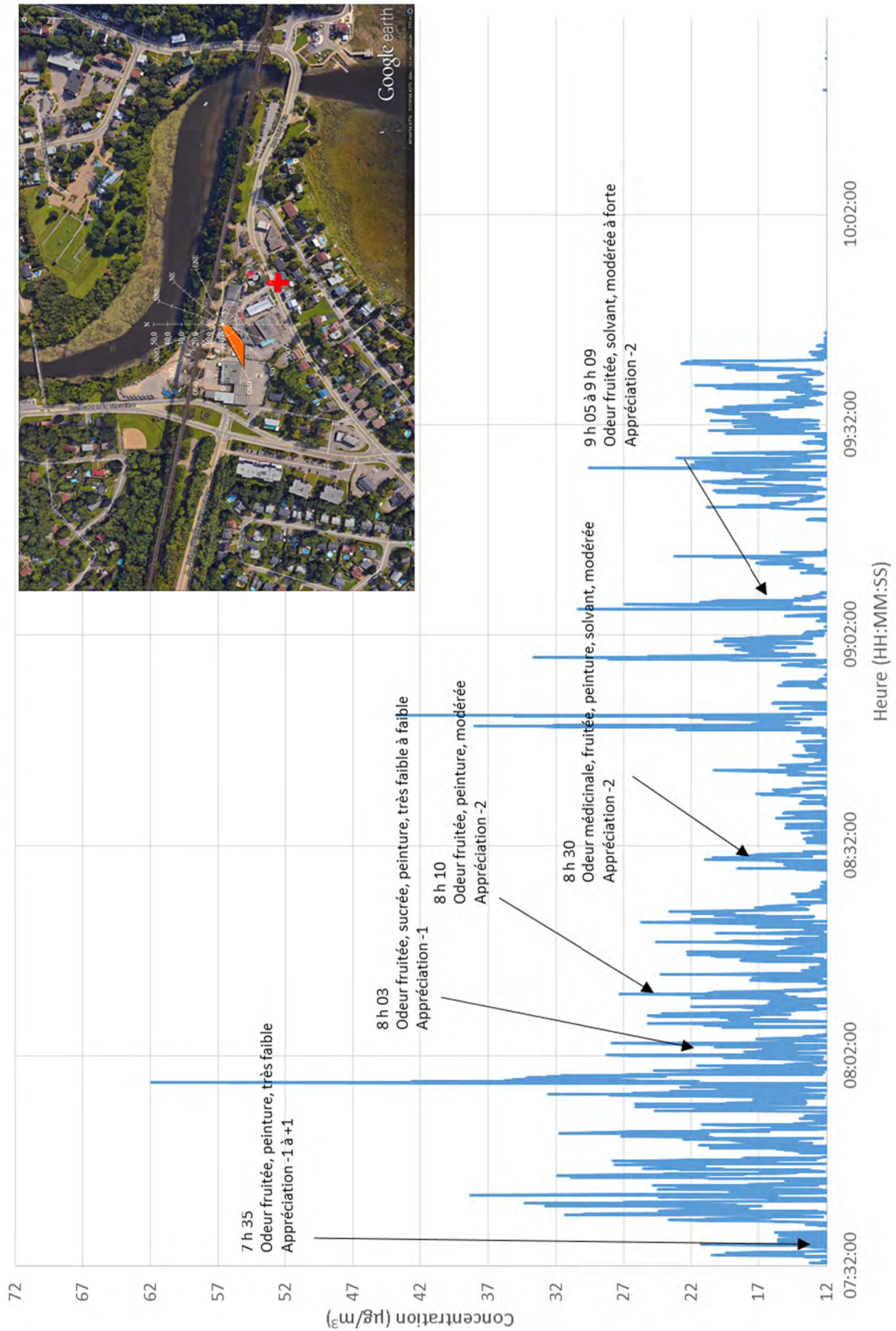
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



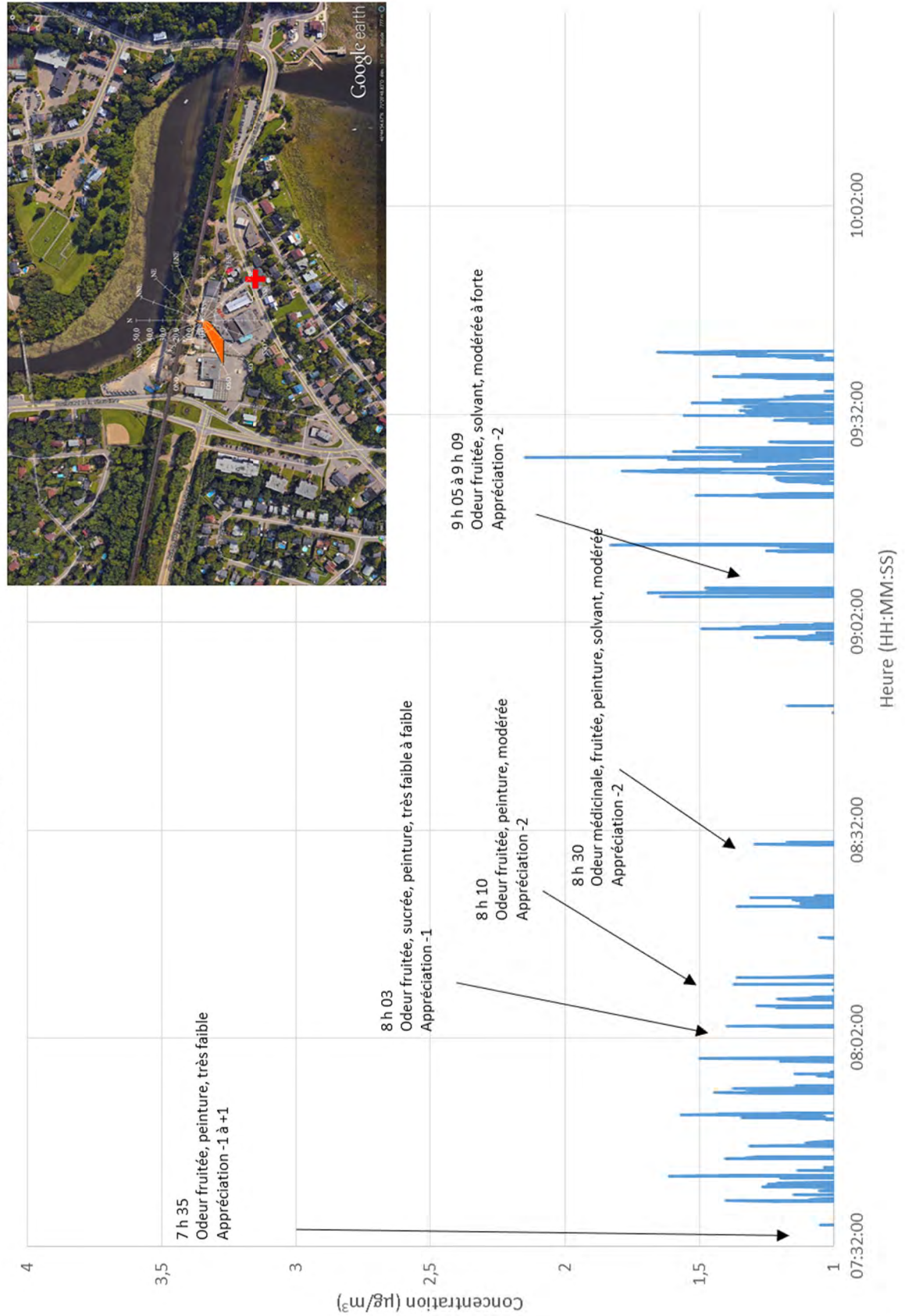
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



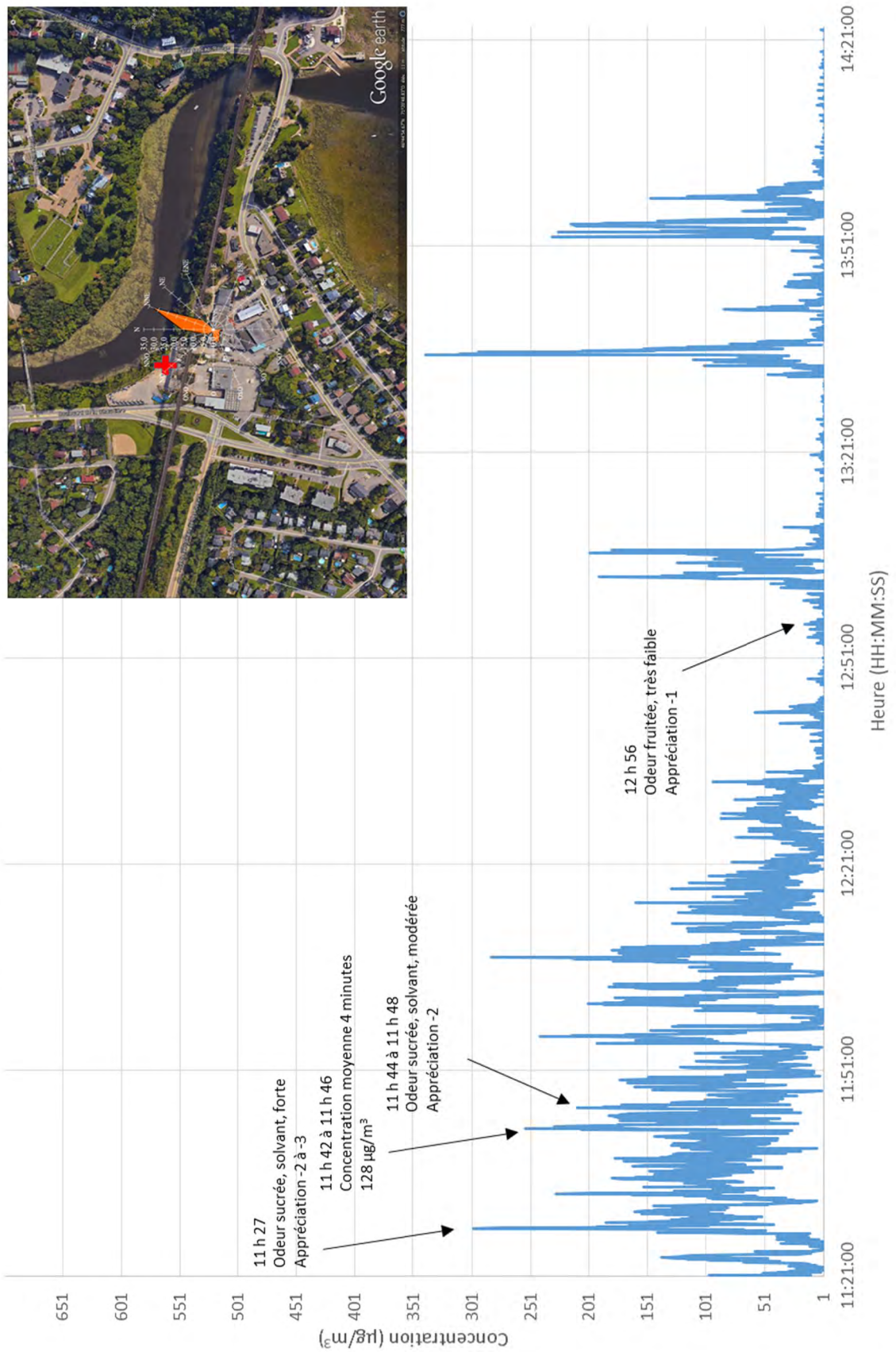
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



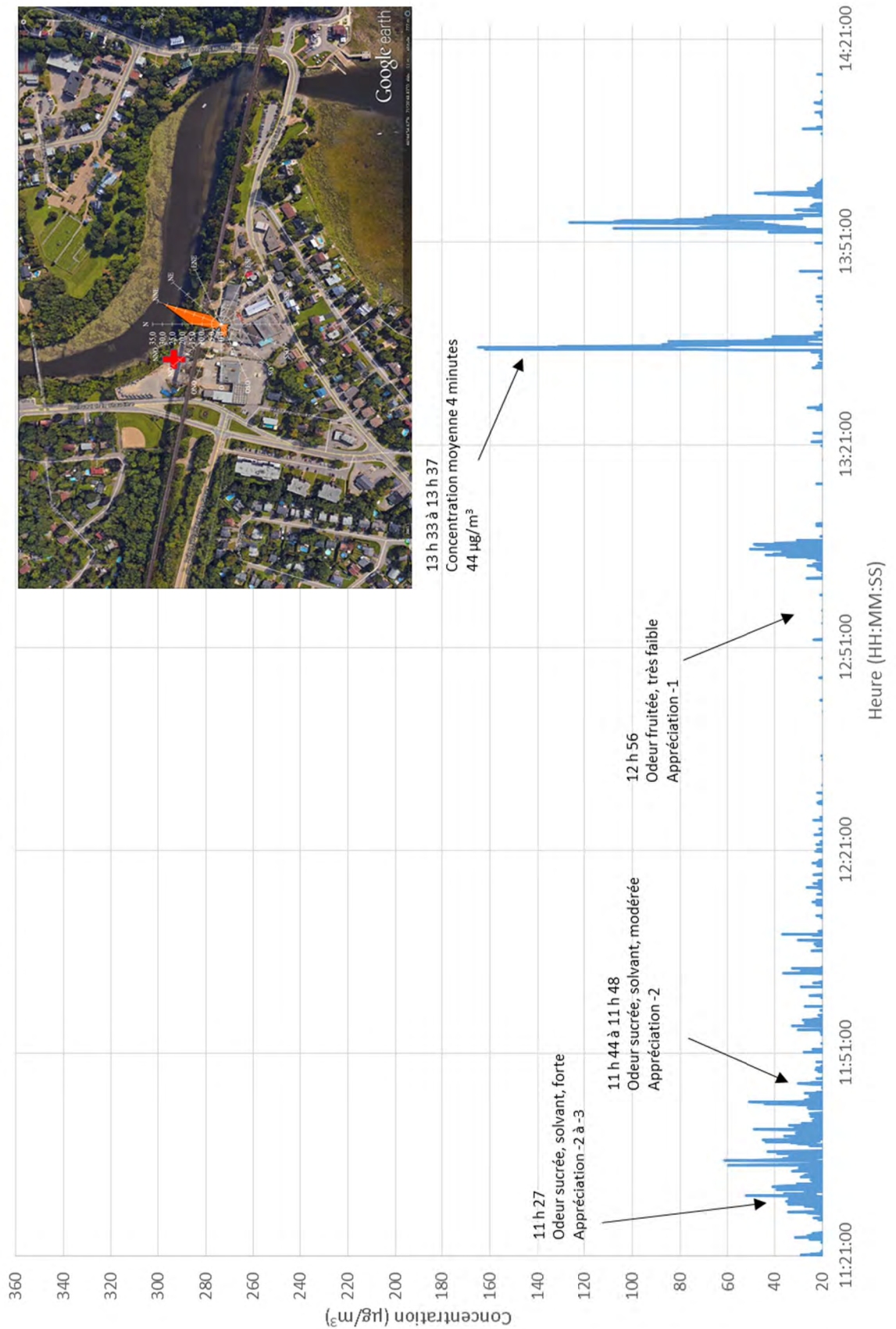
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



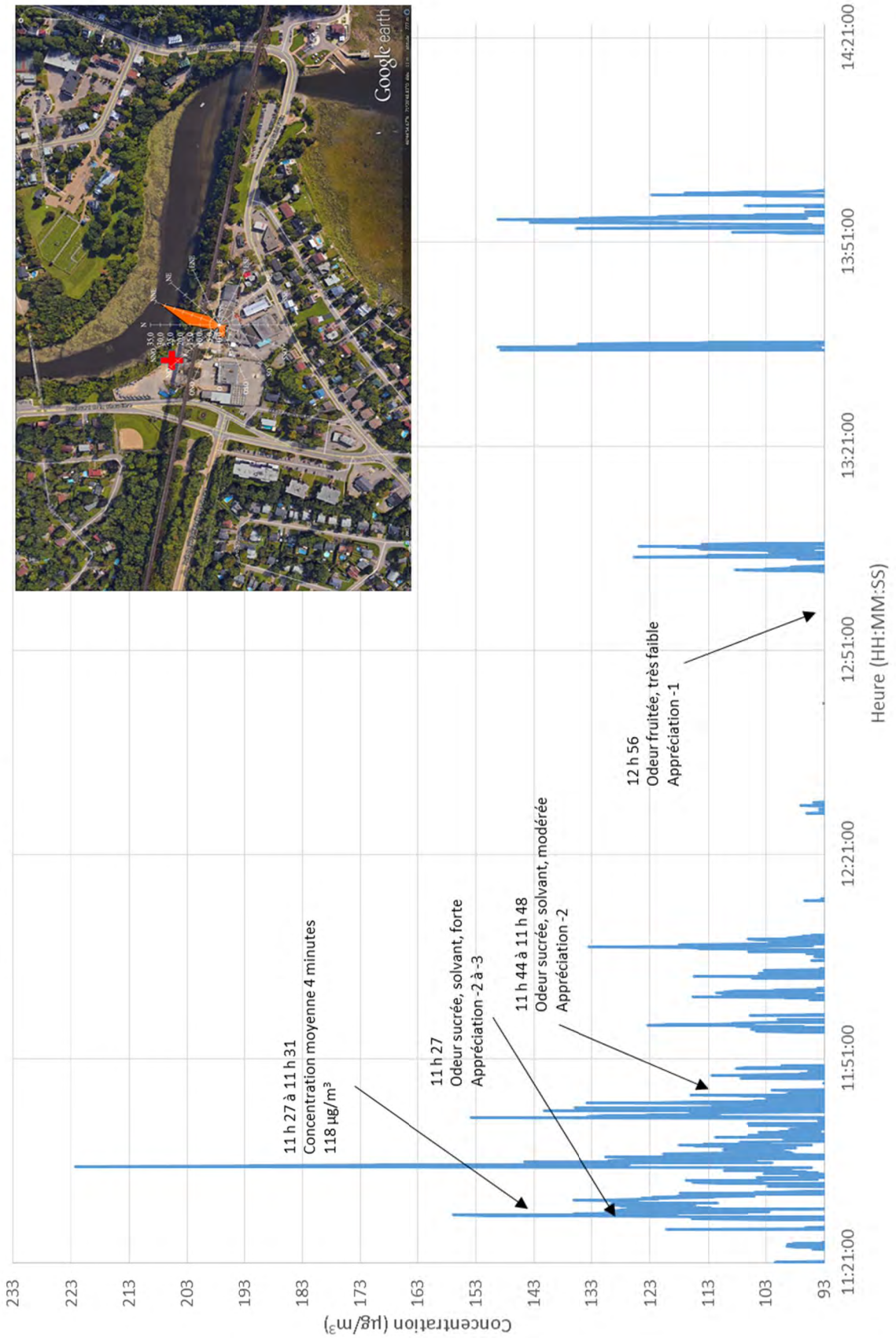
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



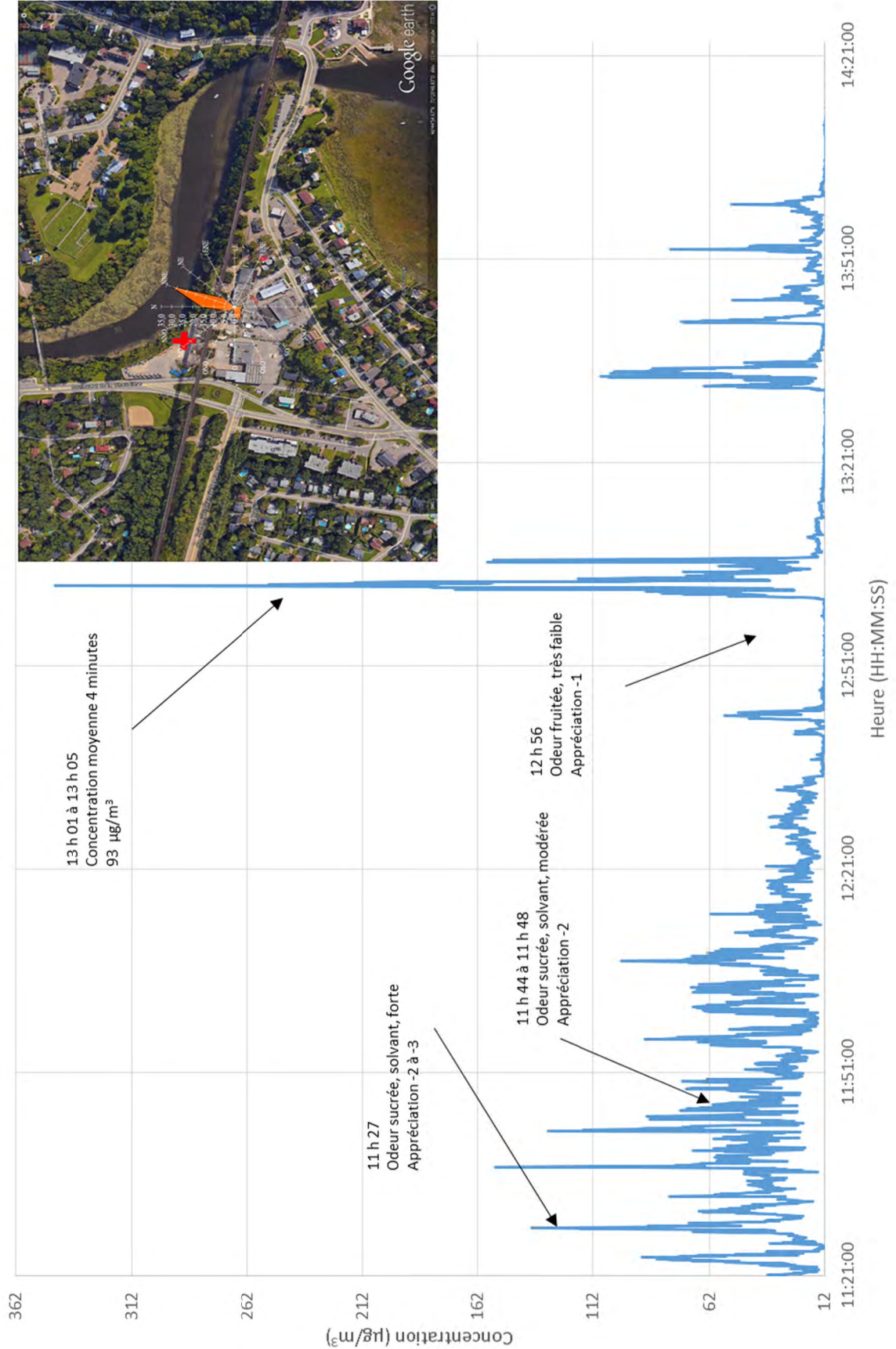
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



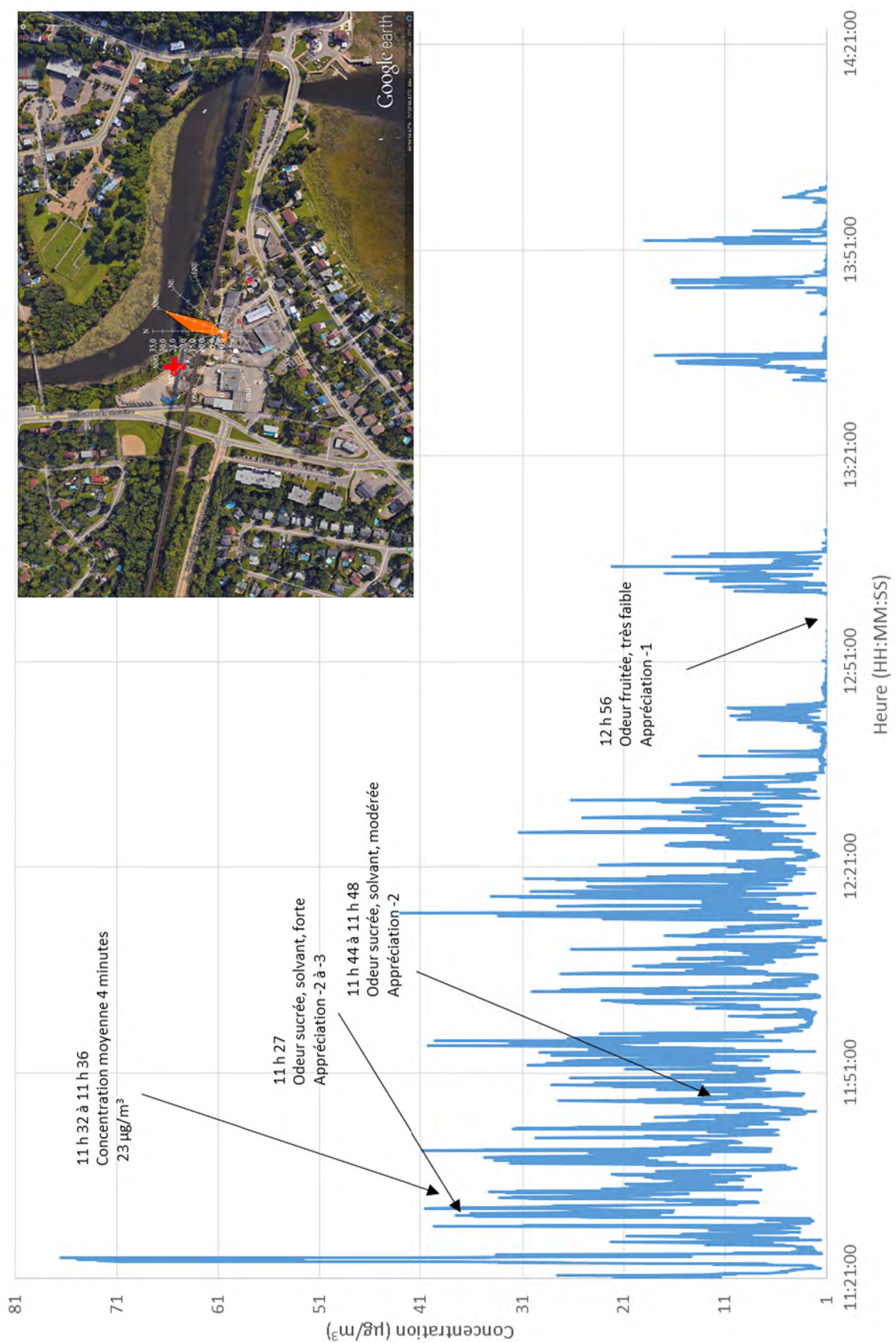
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



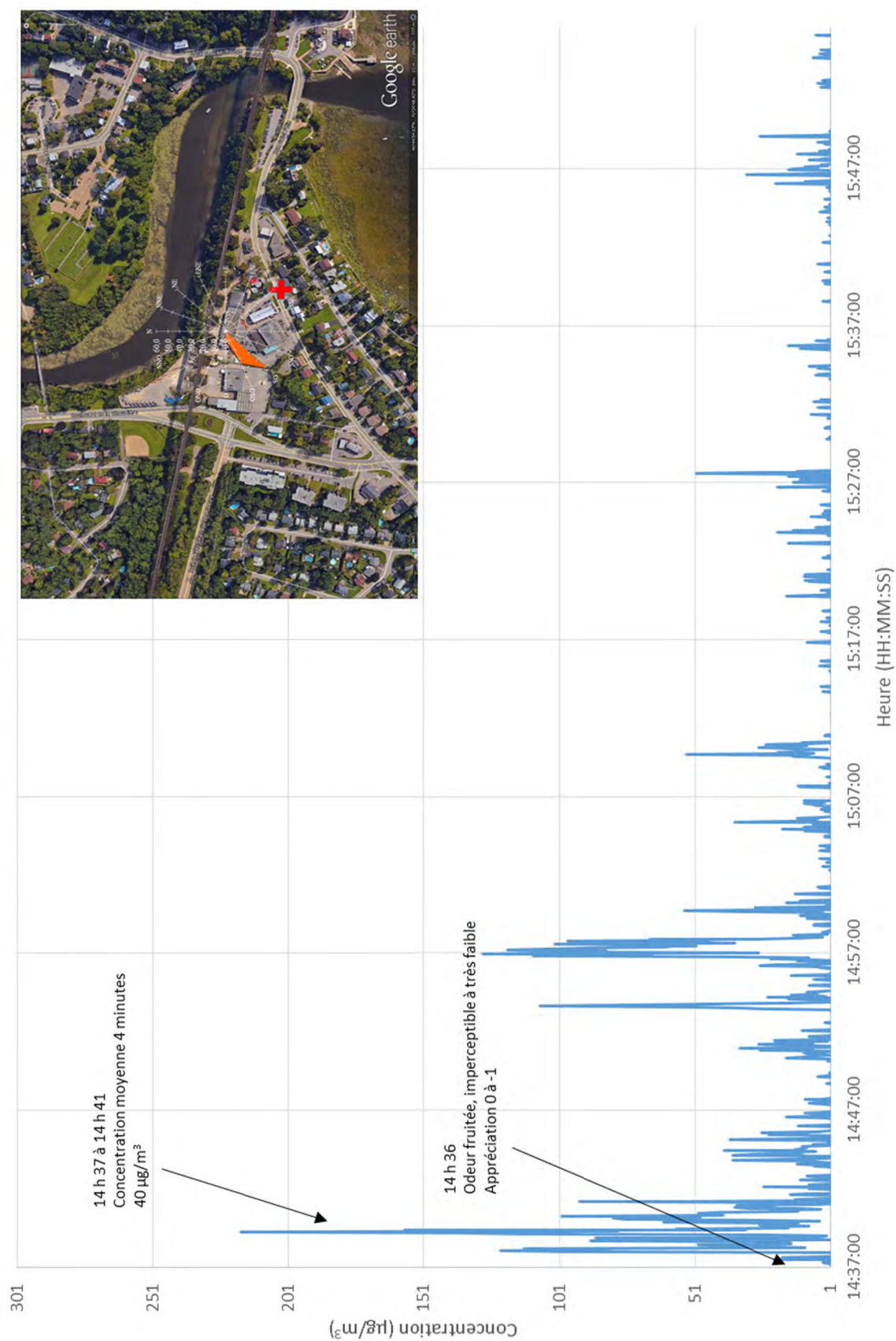
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air 28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



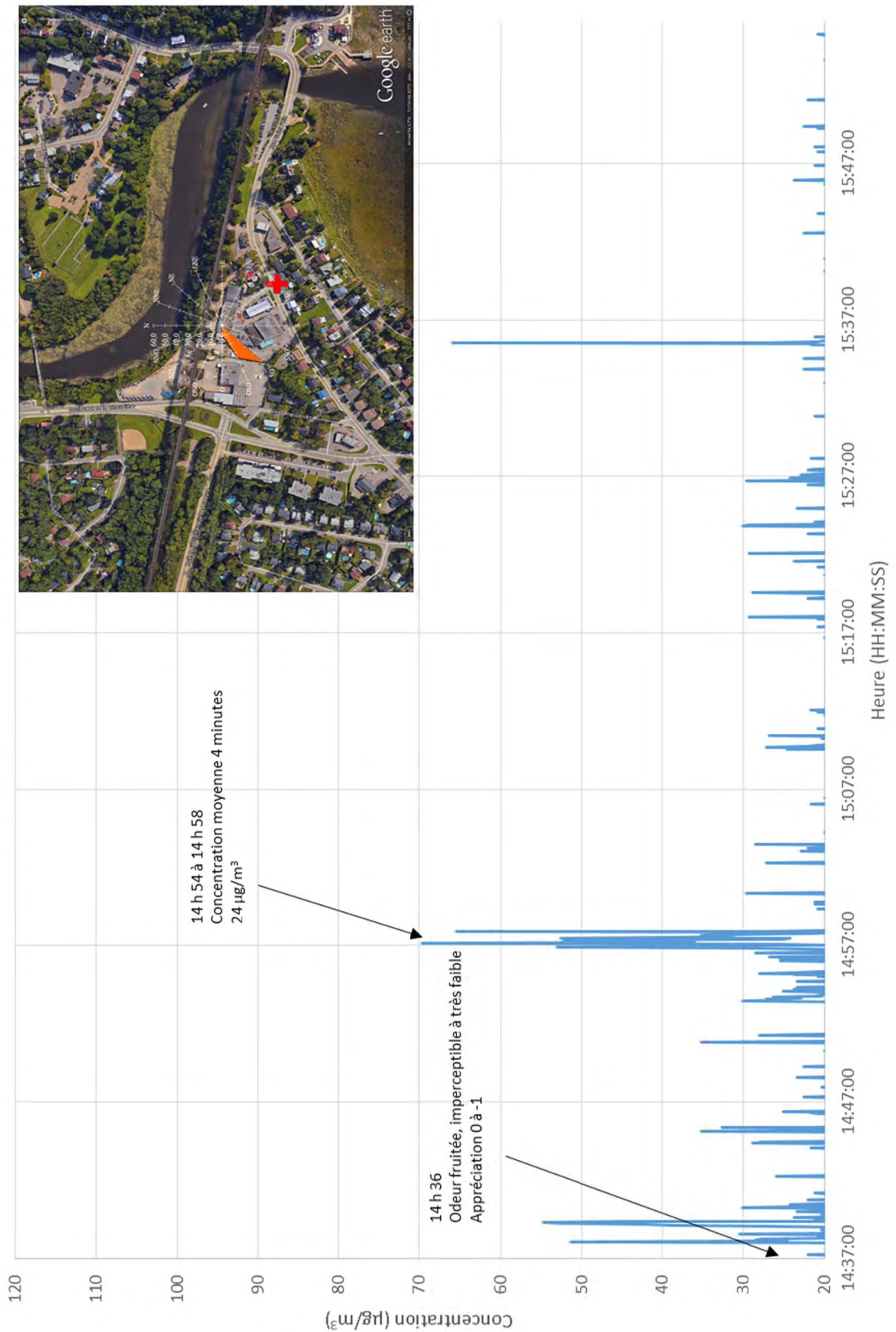
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 28 février 2017 - Stationnement du garage municipal



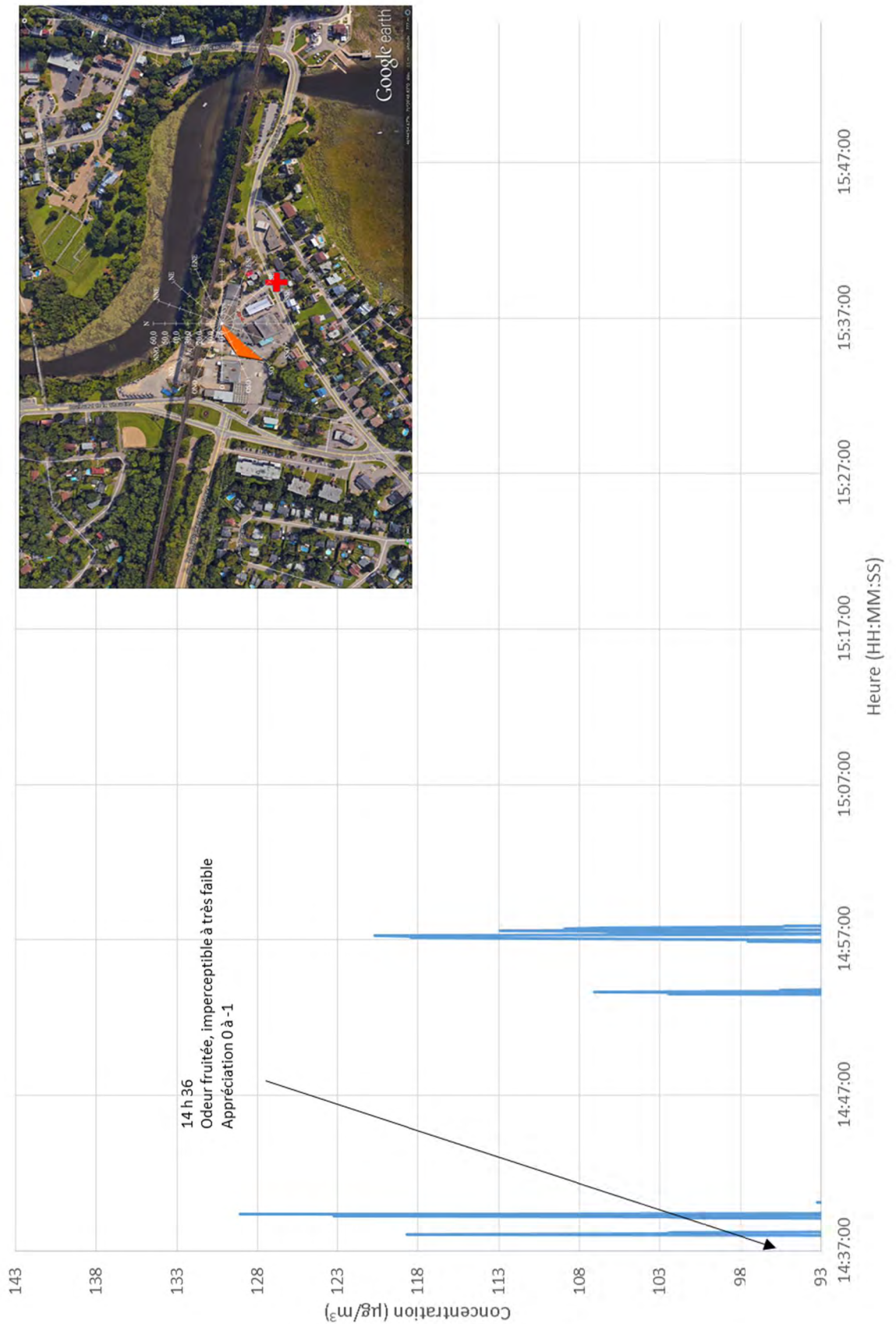
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



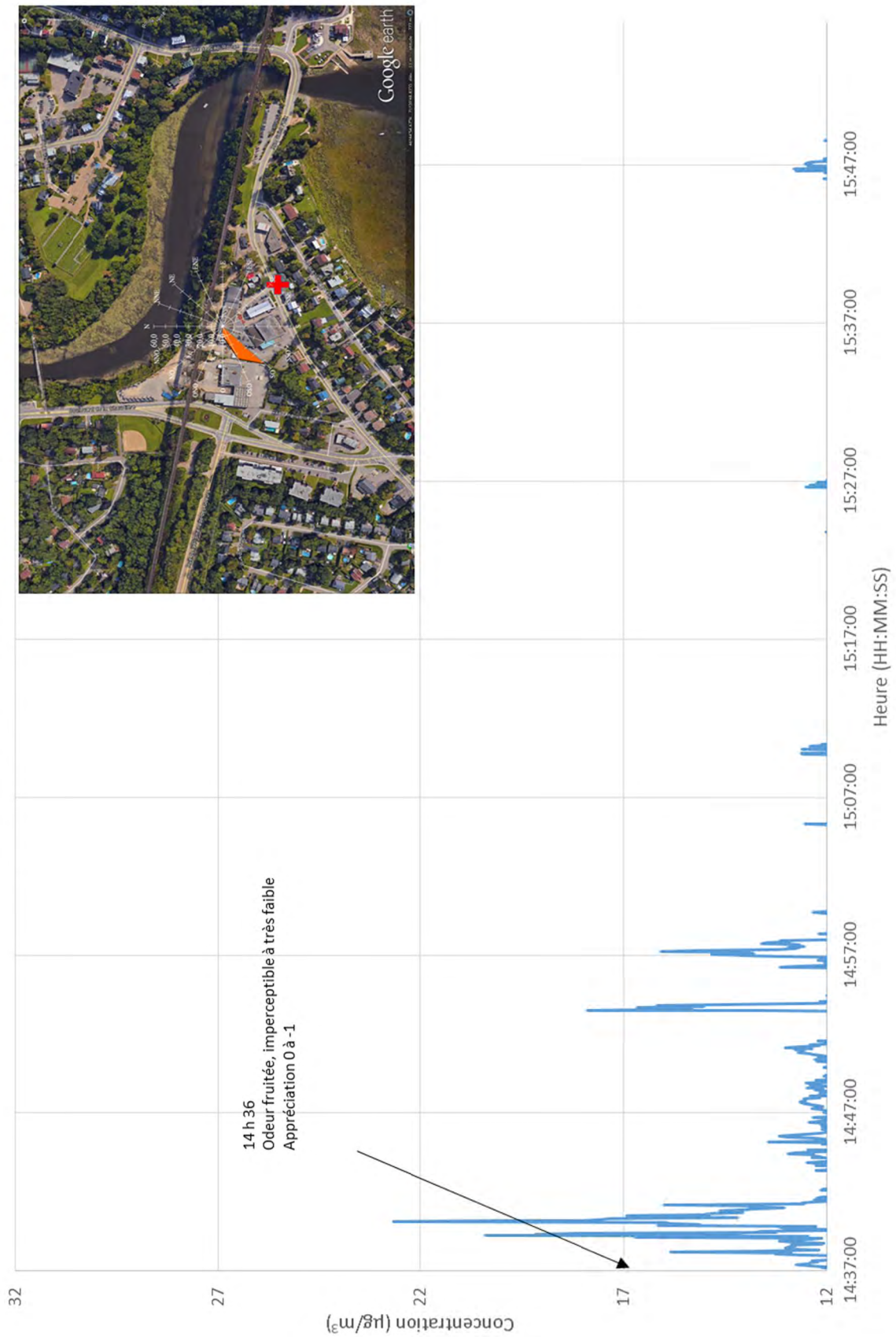
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



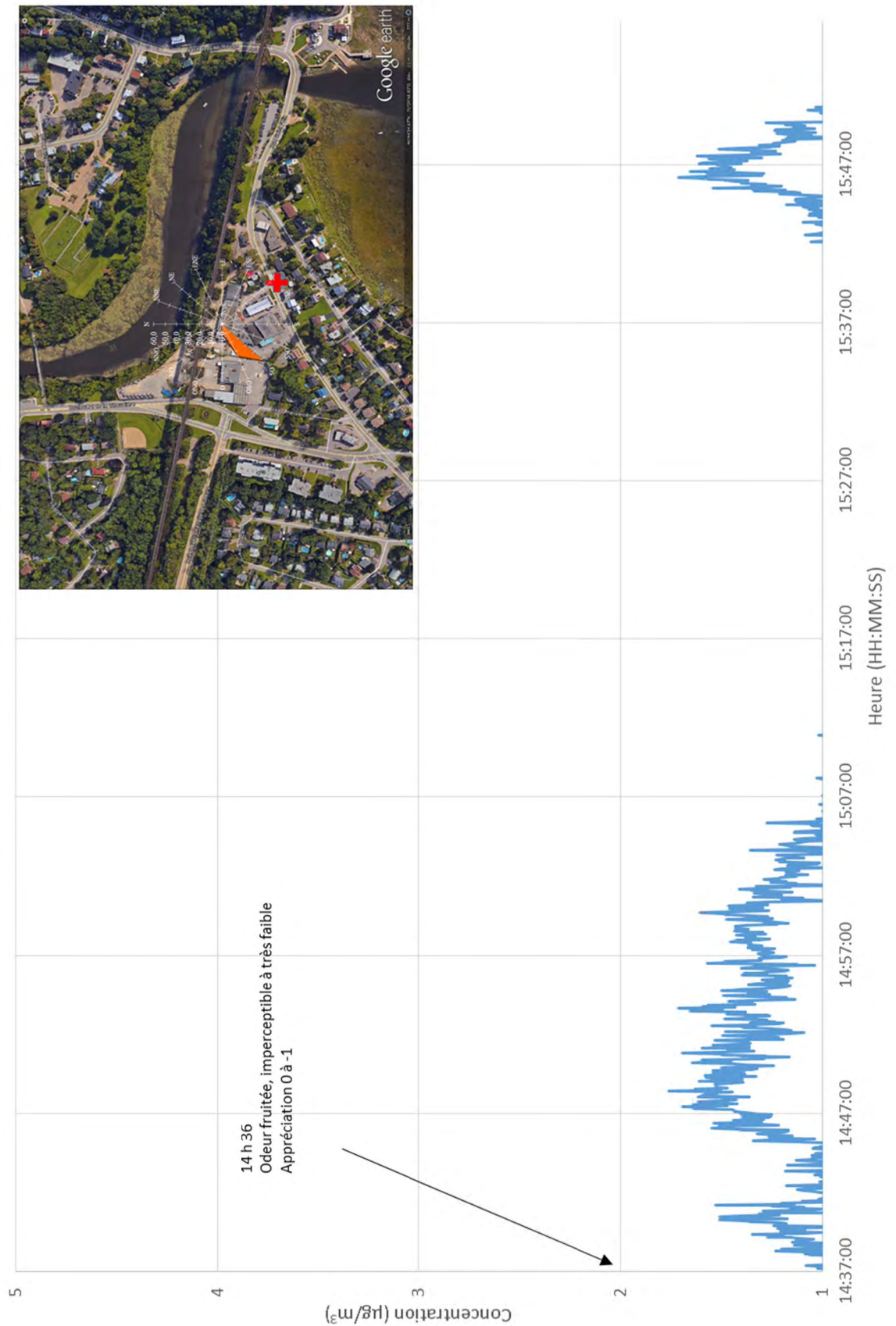
Évolution de la concentration de l'acétone dans l'air
28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



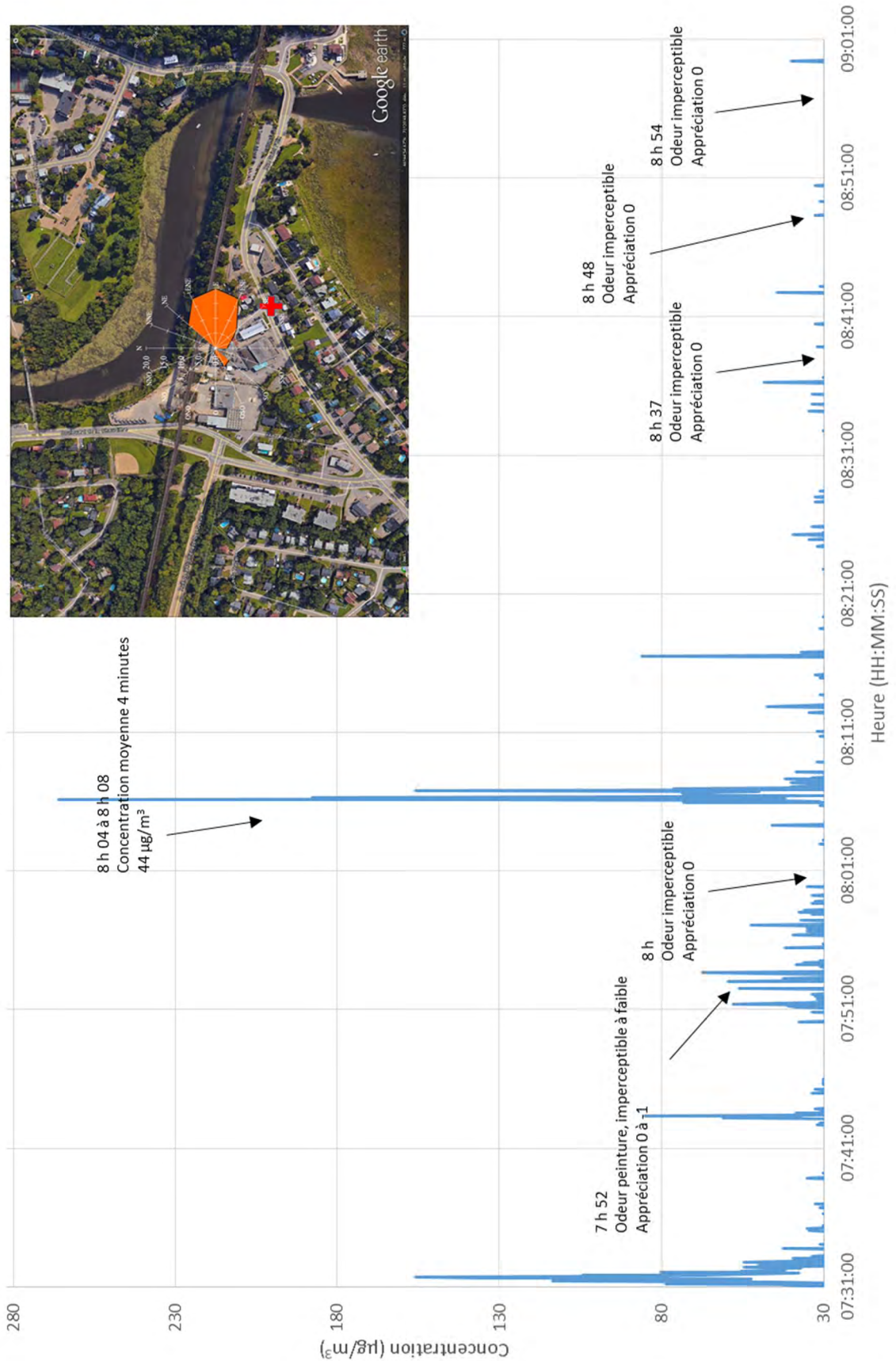
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



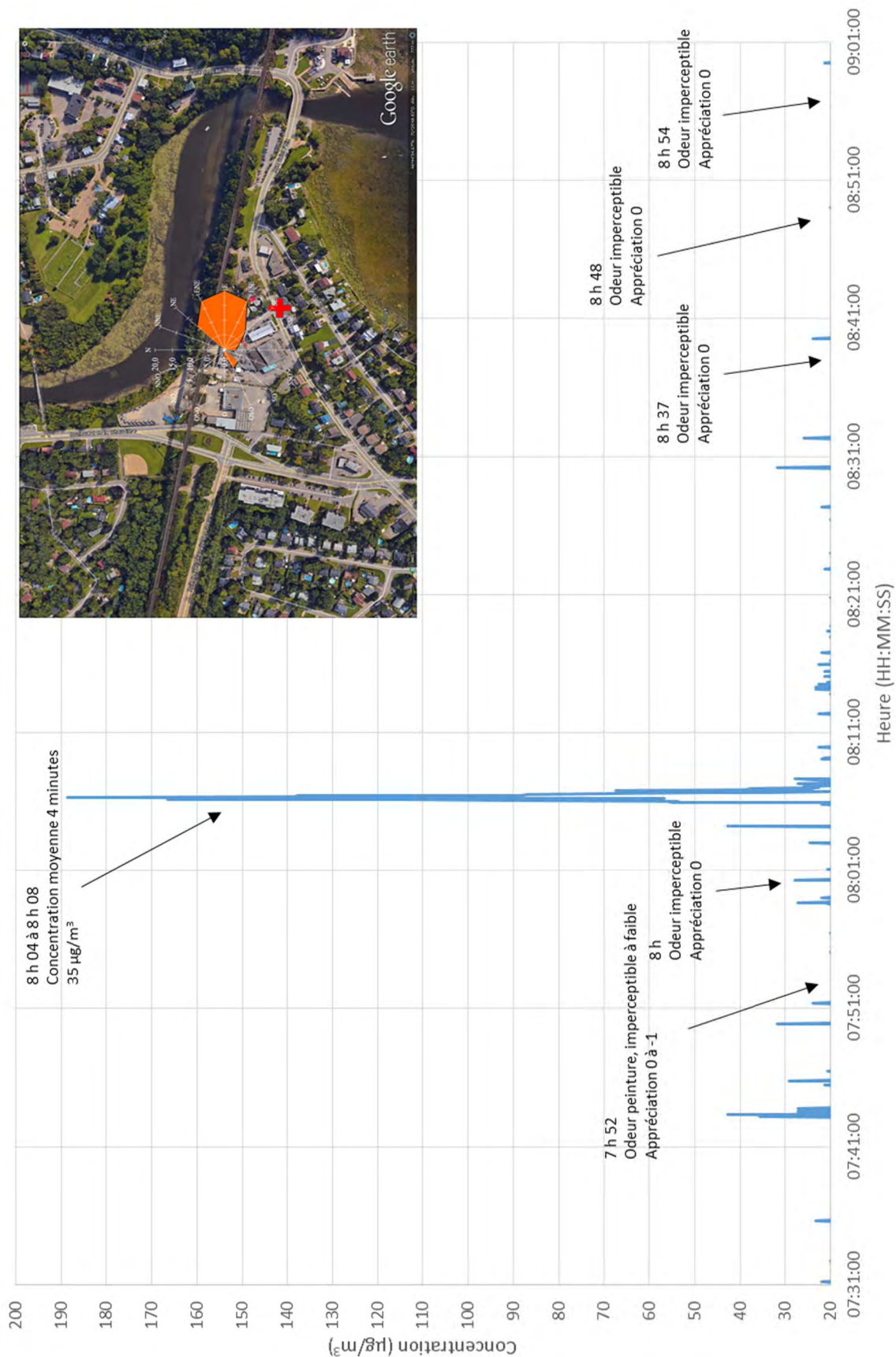
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air
28 février 2017 - 4259 rue Saint-Félix



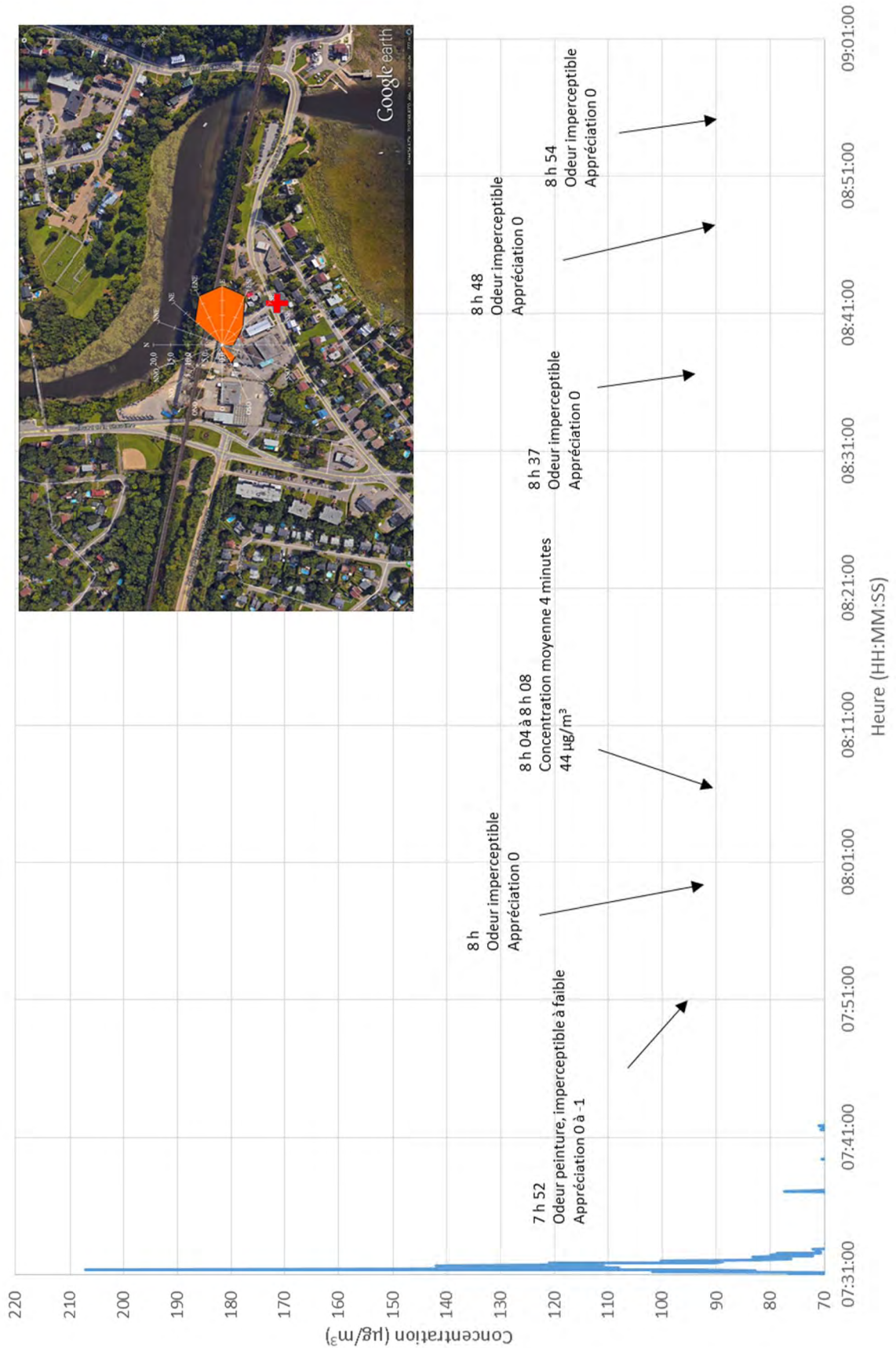
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 1 mars 2017 - 4259 rue Saint-Félix



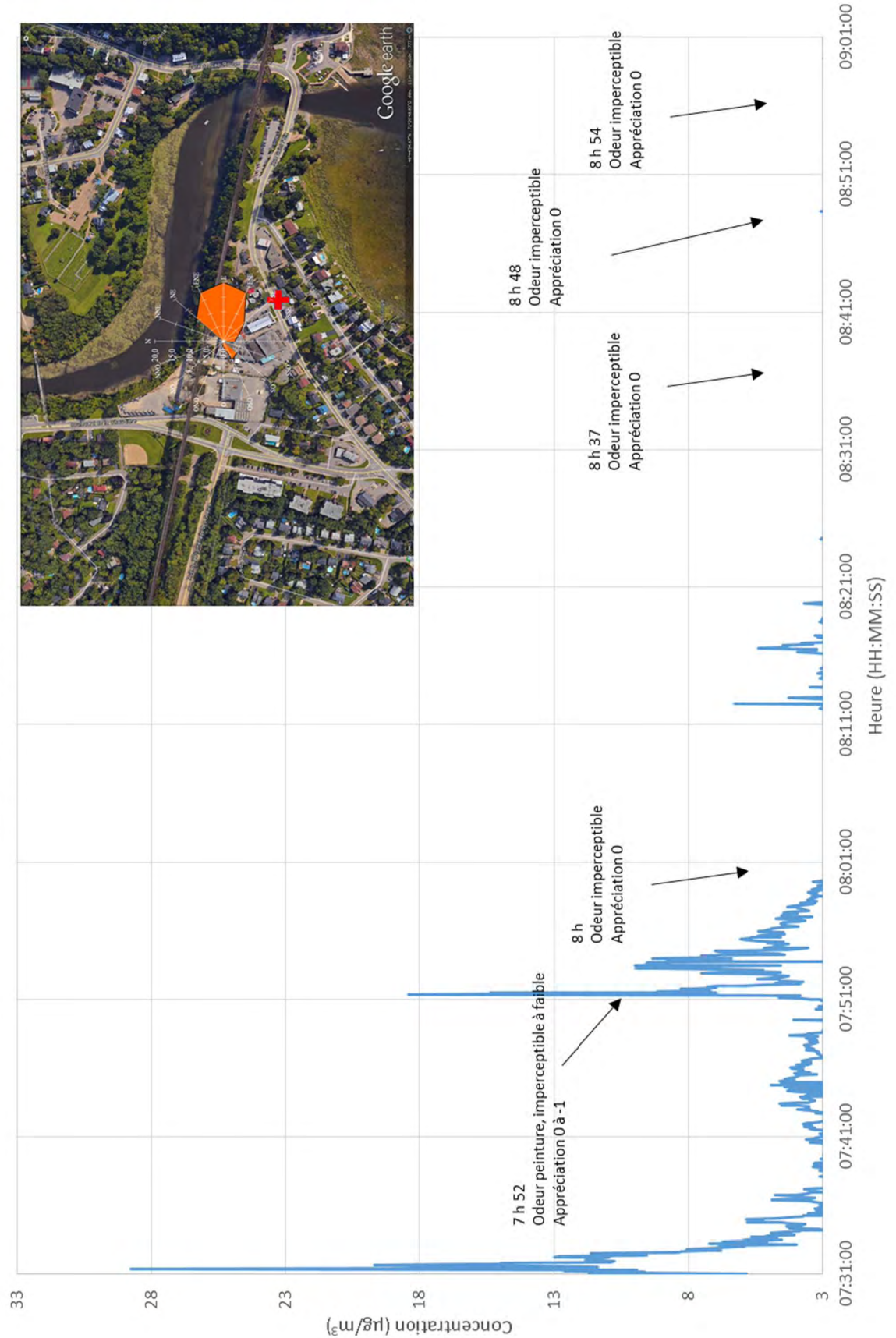
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 1 mars 2017 - 4259 rue Saint-Félix



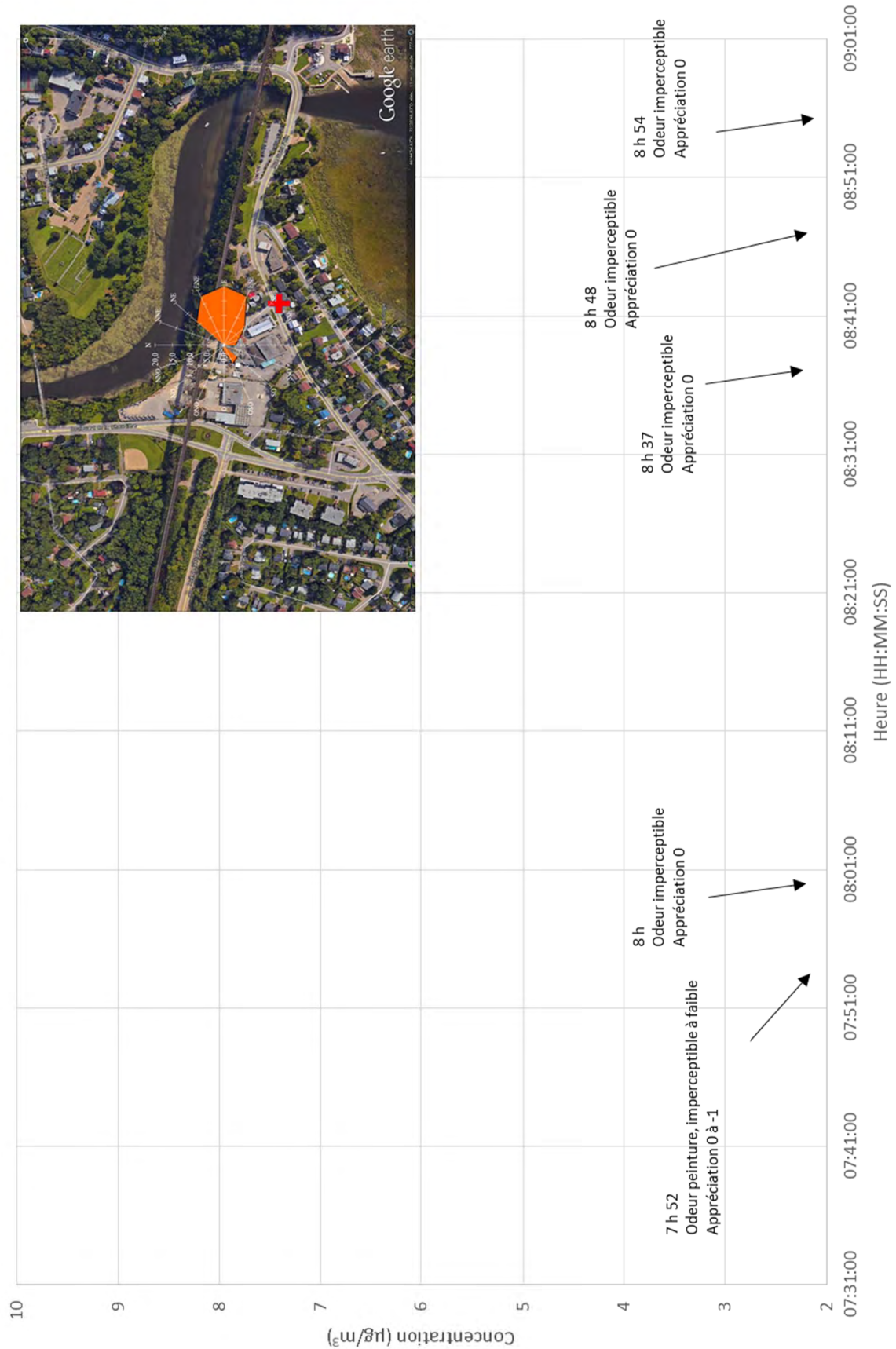
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
1 mars 2017 - 4259 rue Saint-Félix



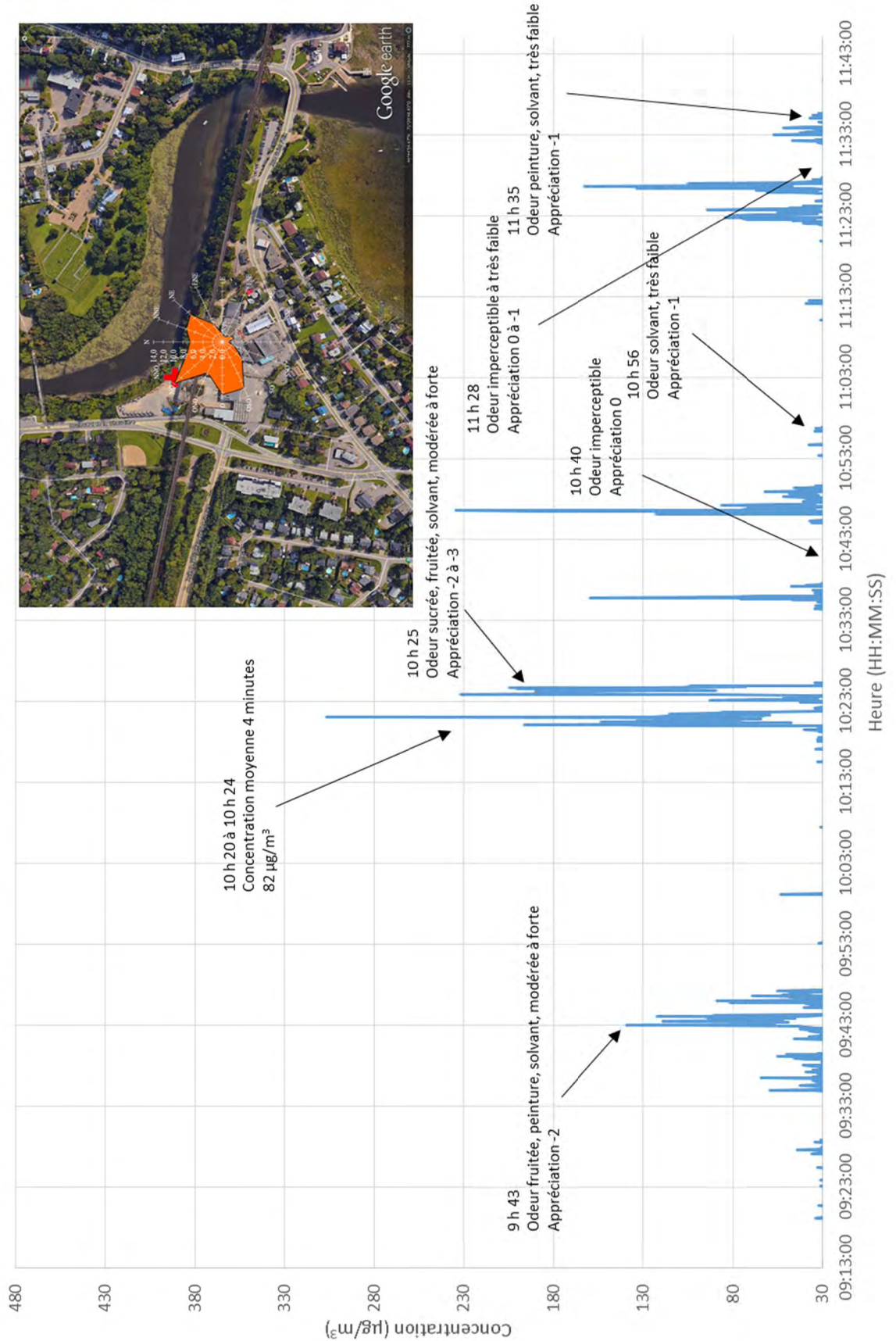
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
1 mars 2017 - 4259 rue Saint-Félix



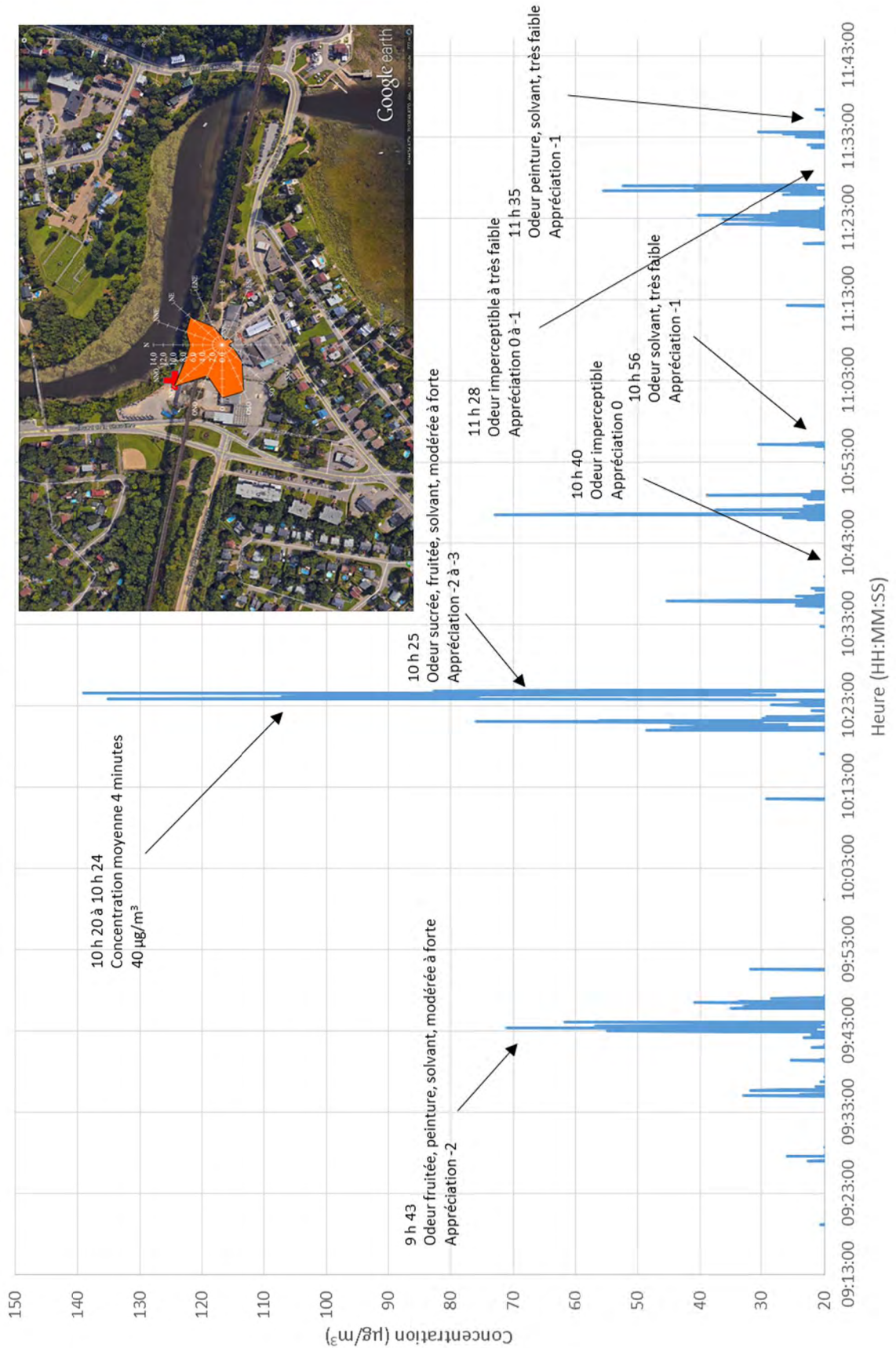
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 1 mars 2017 - 4259 rue Saint-Félix



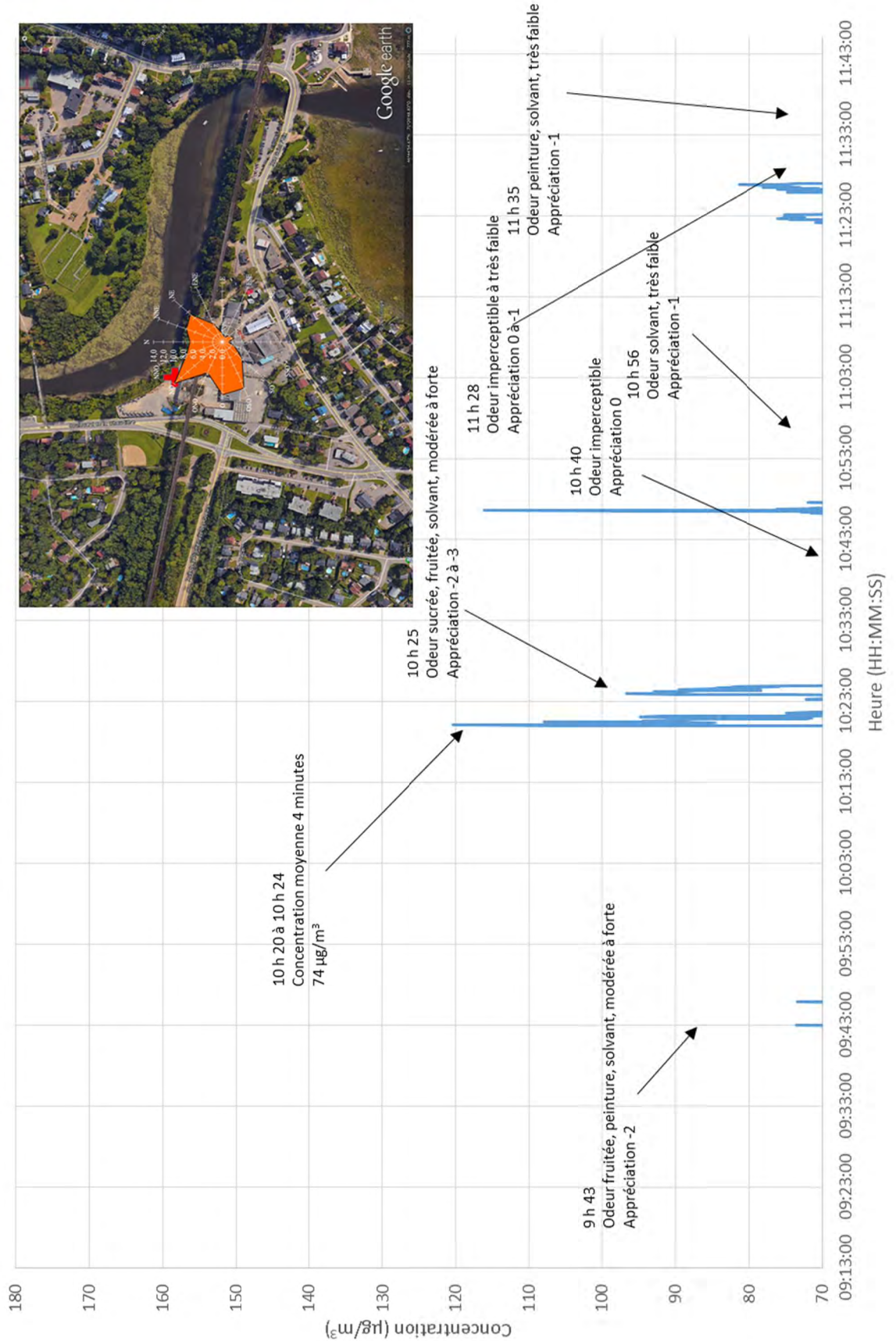
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



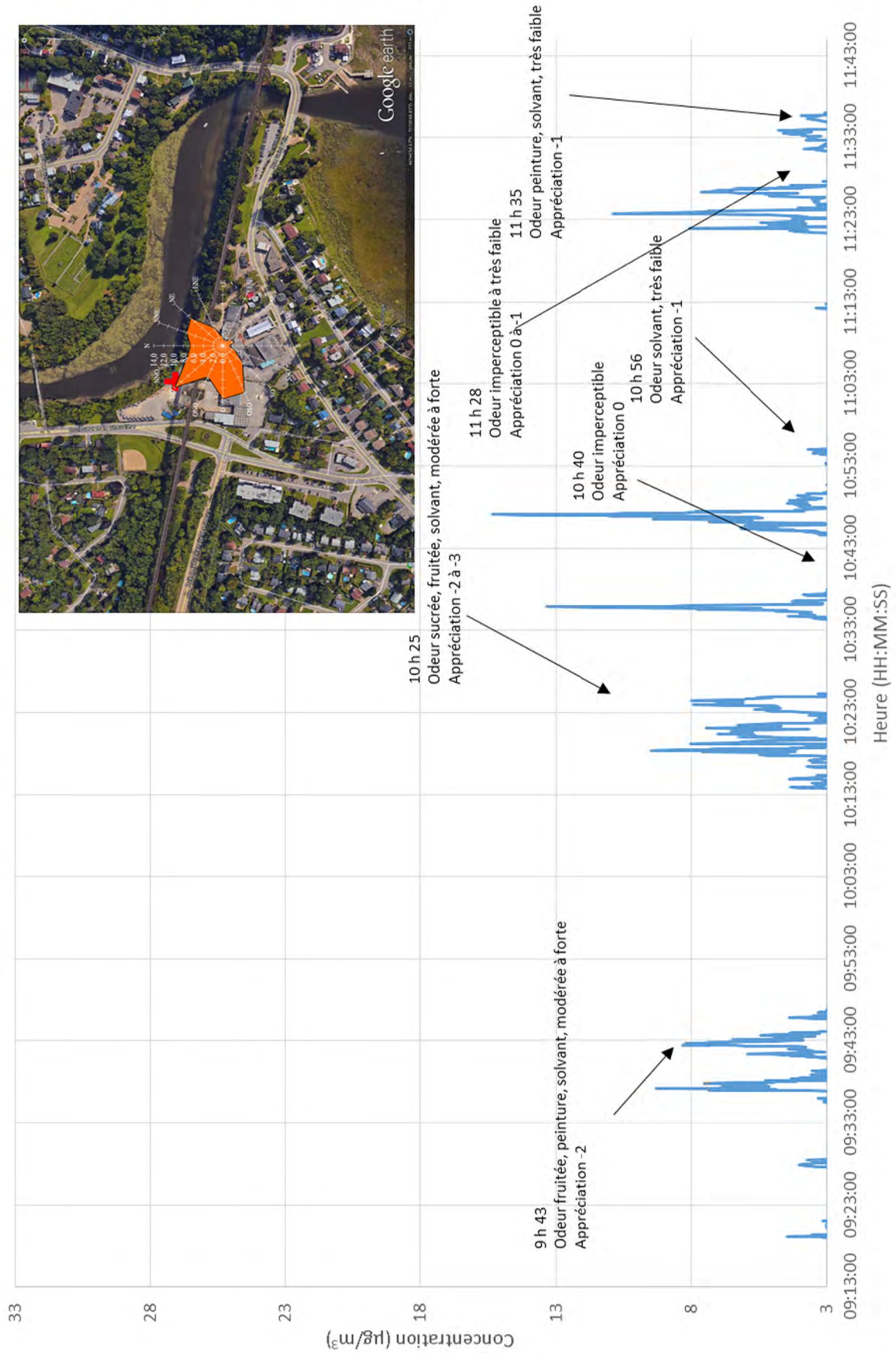
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



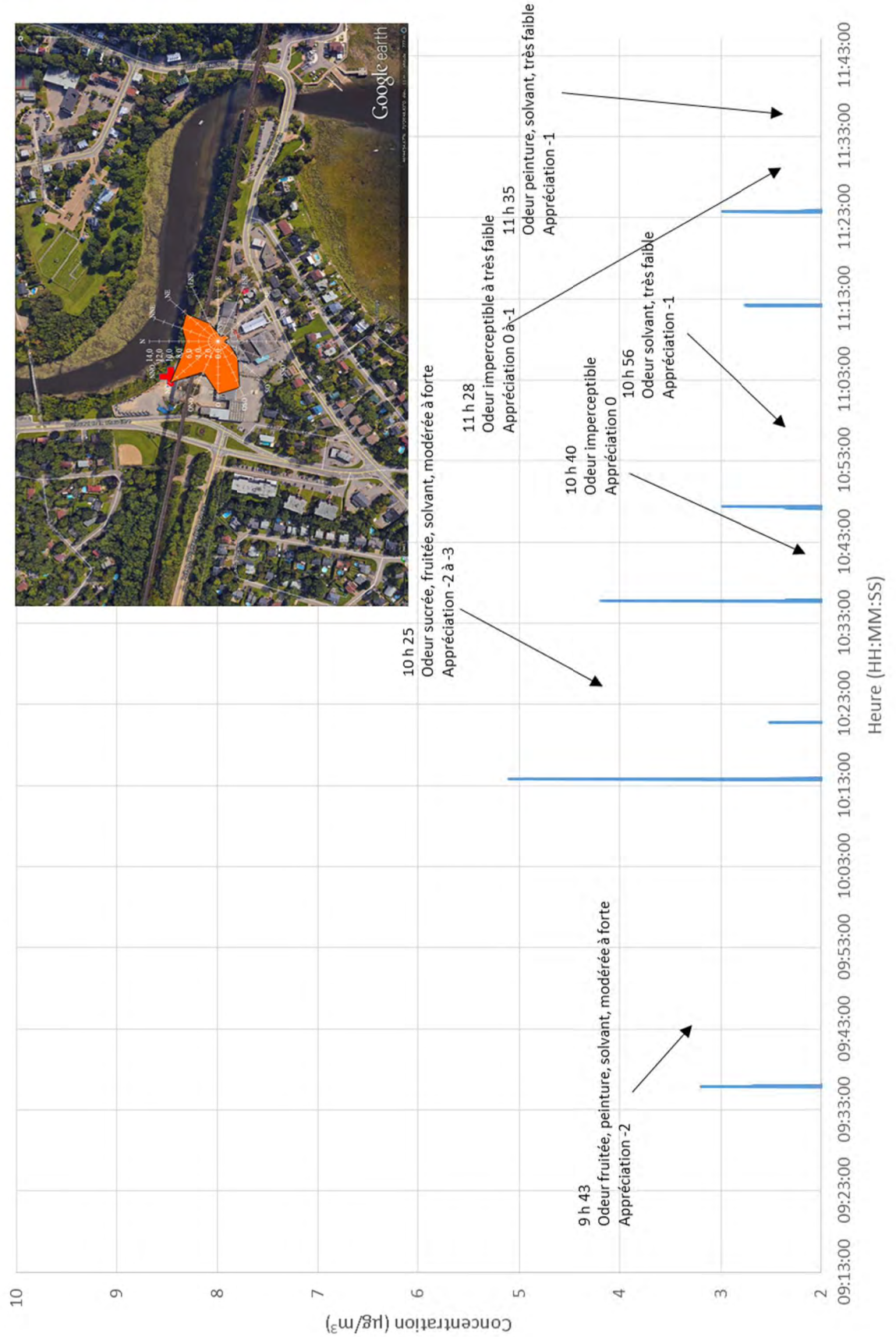
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



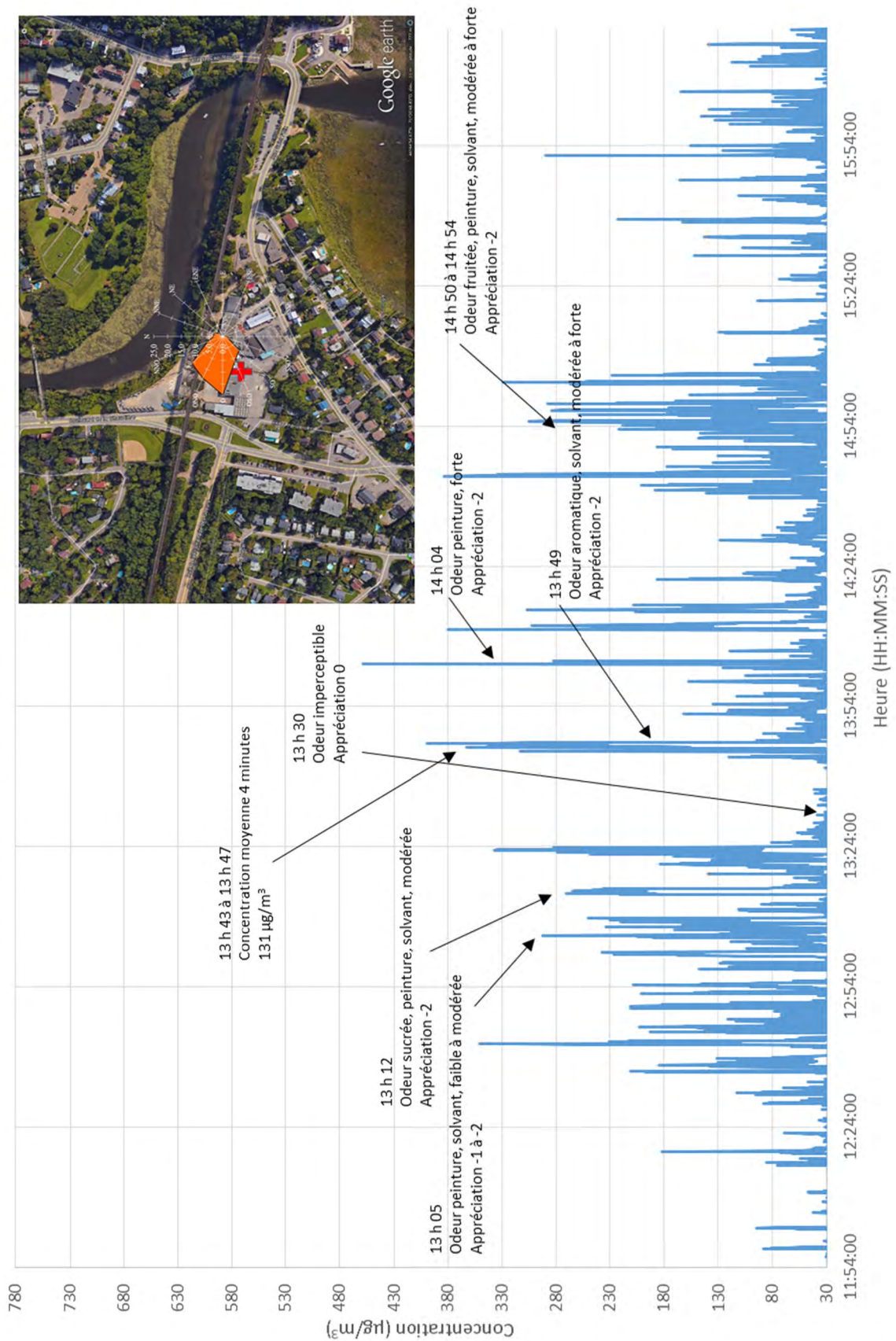
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



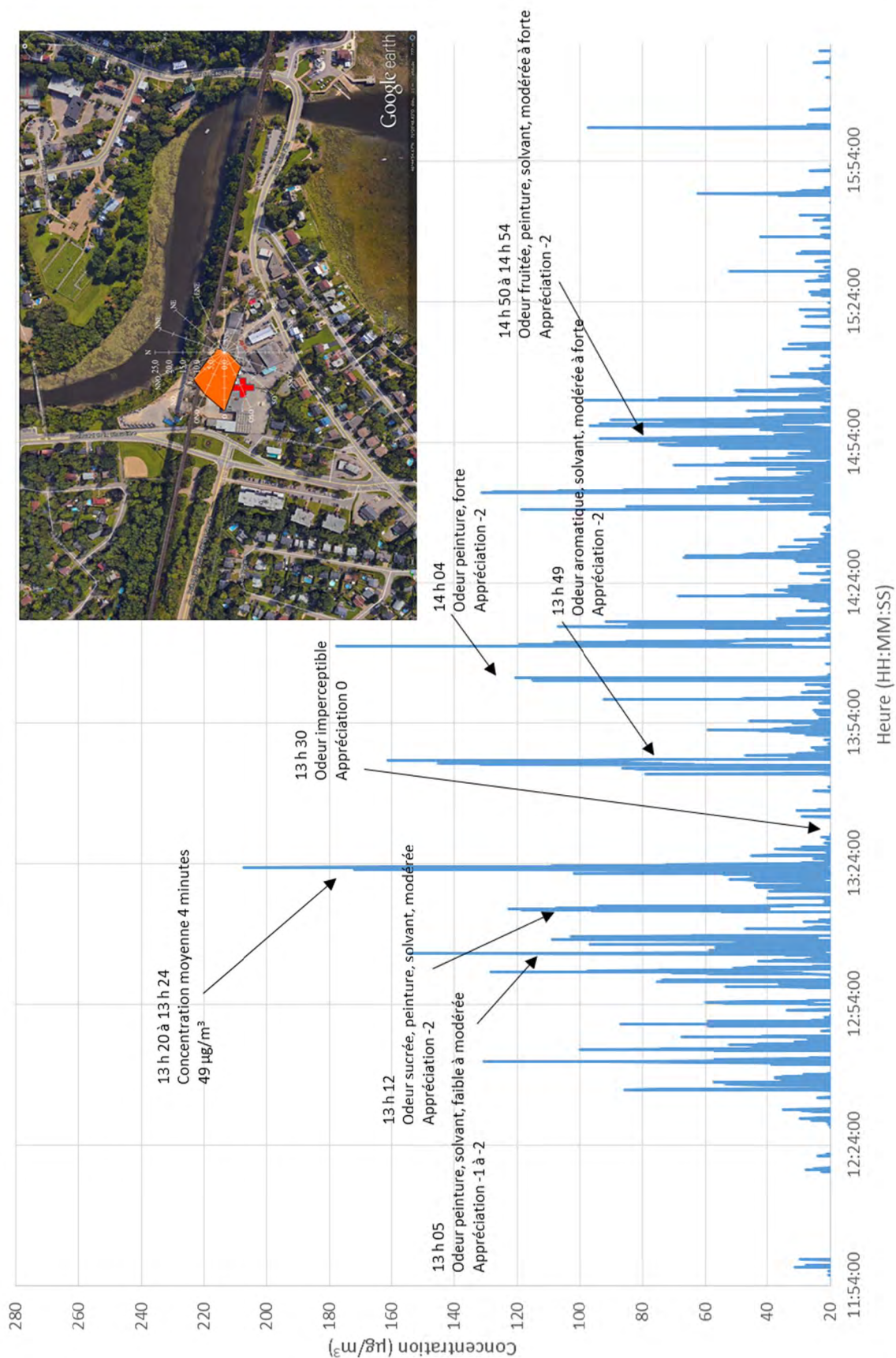
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



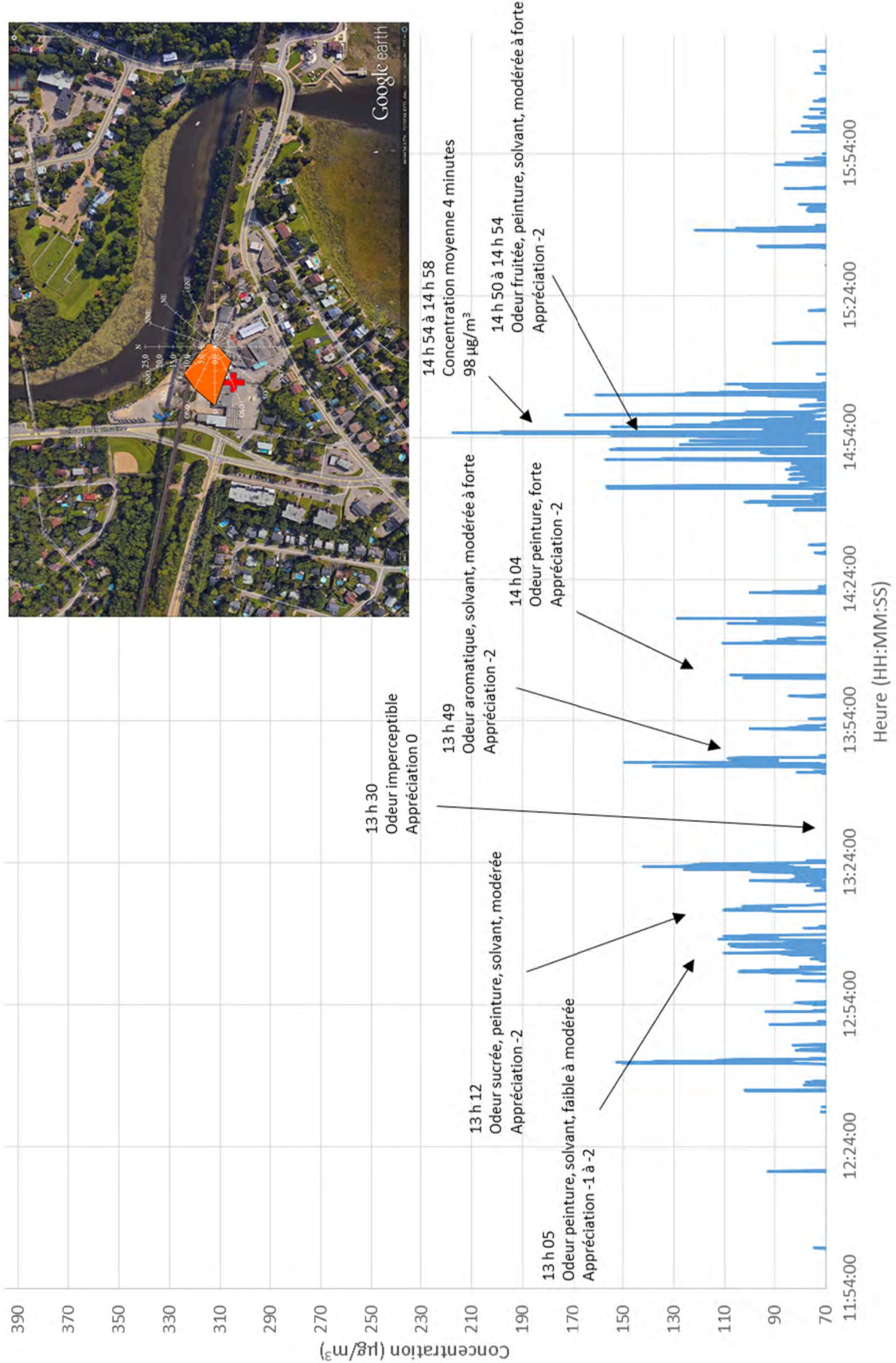
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



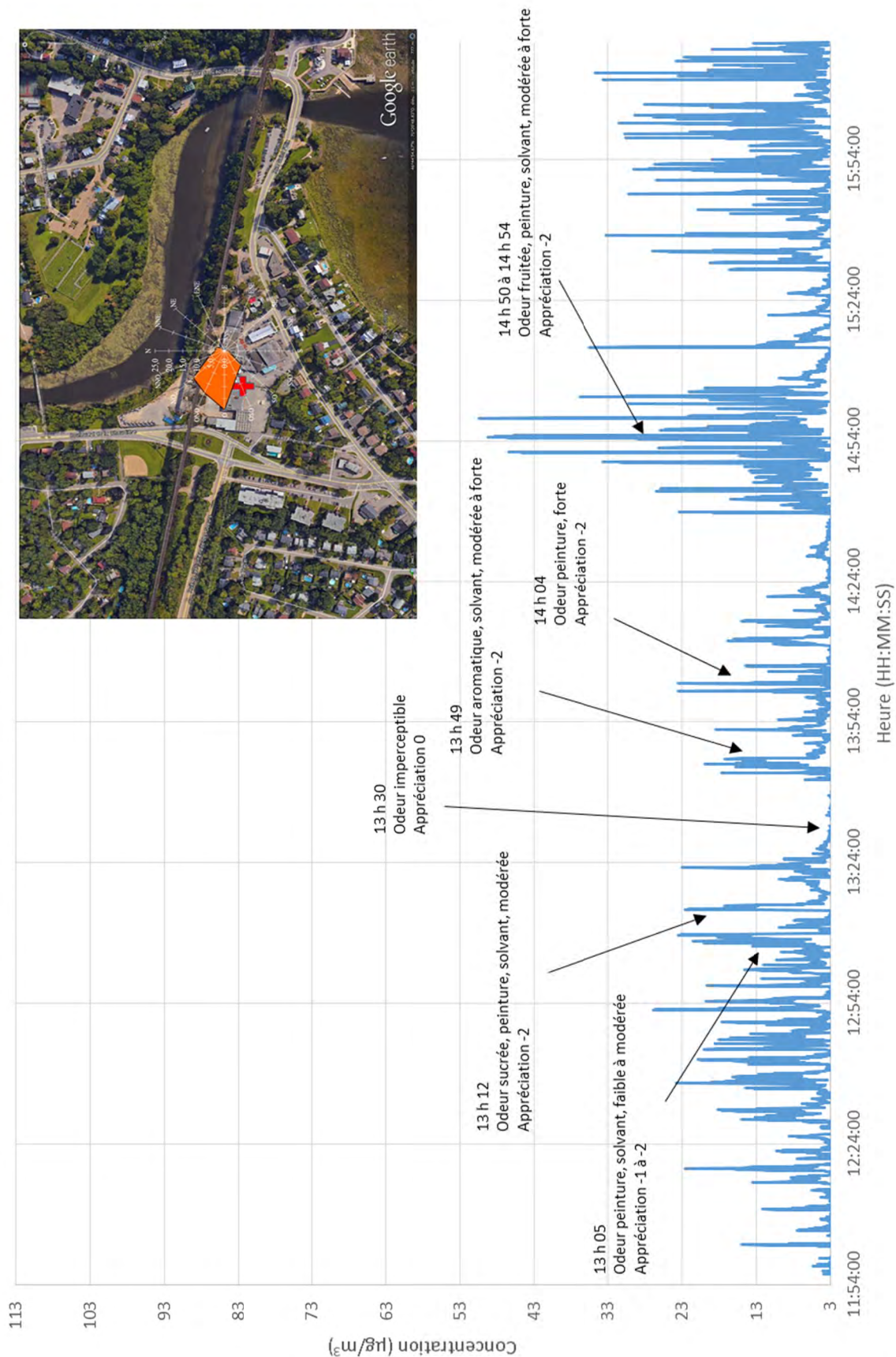
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



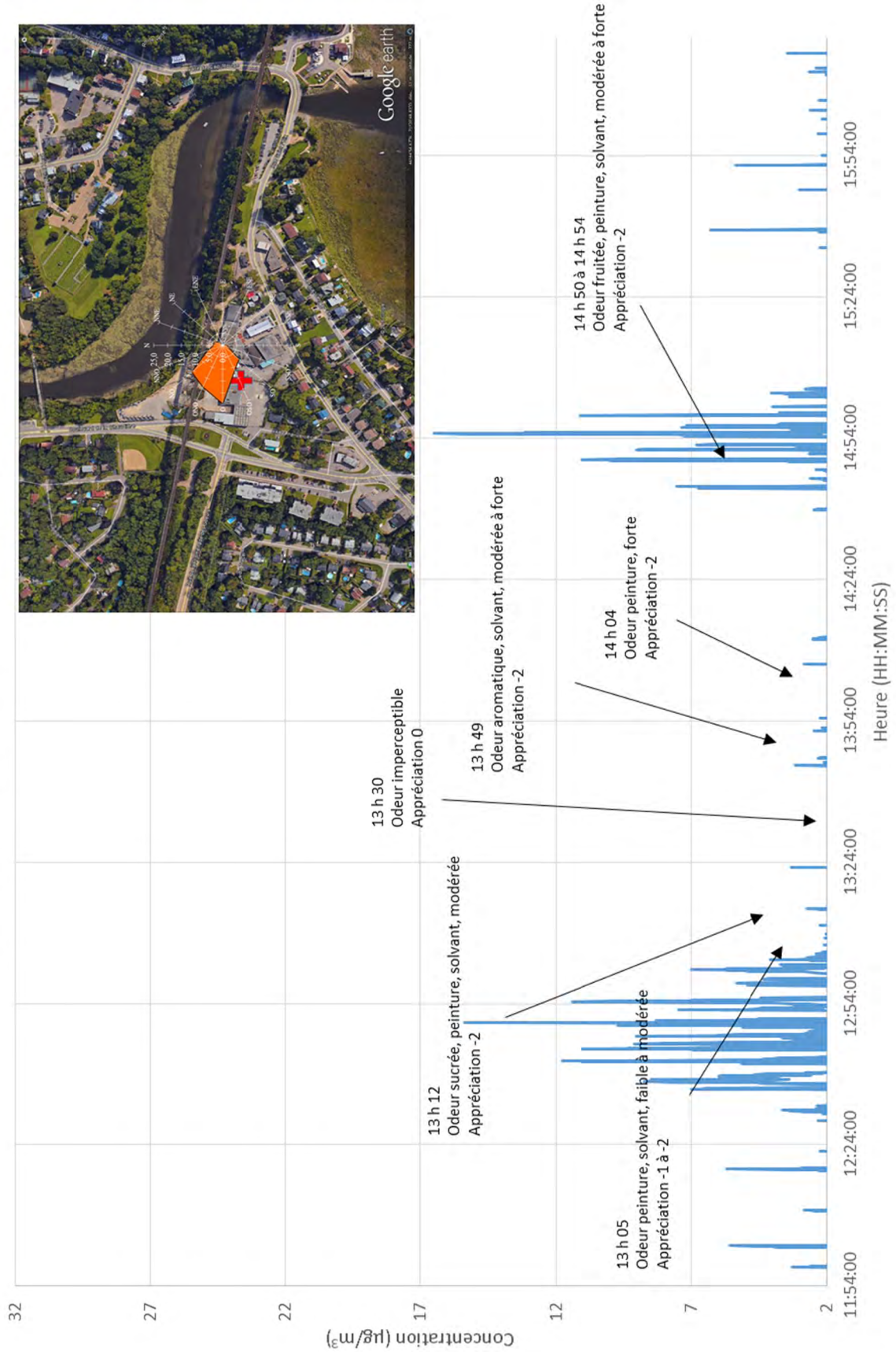
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



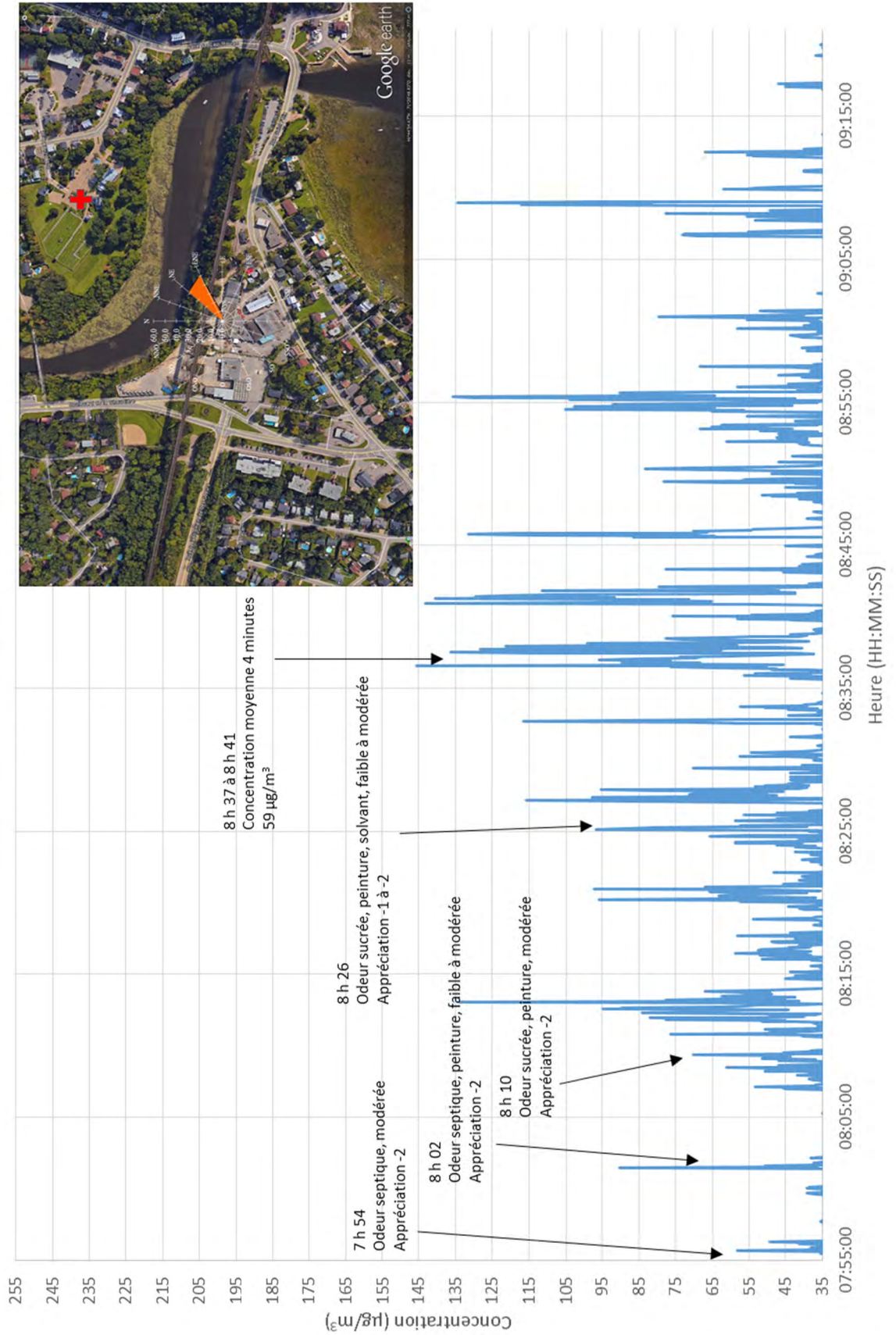
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



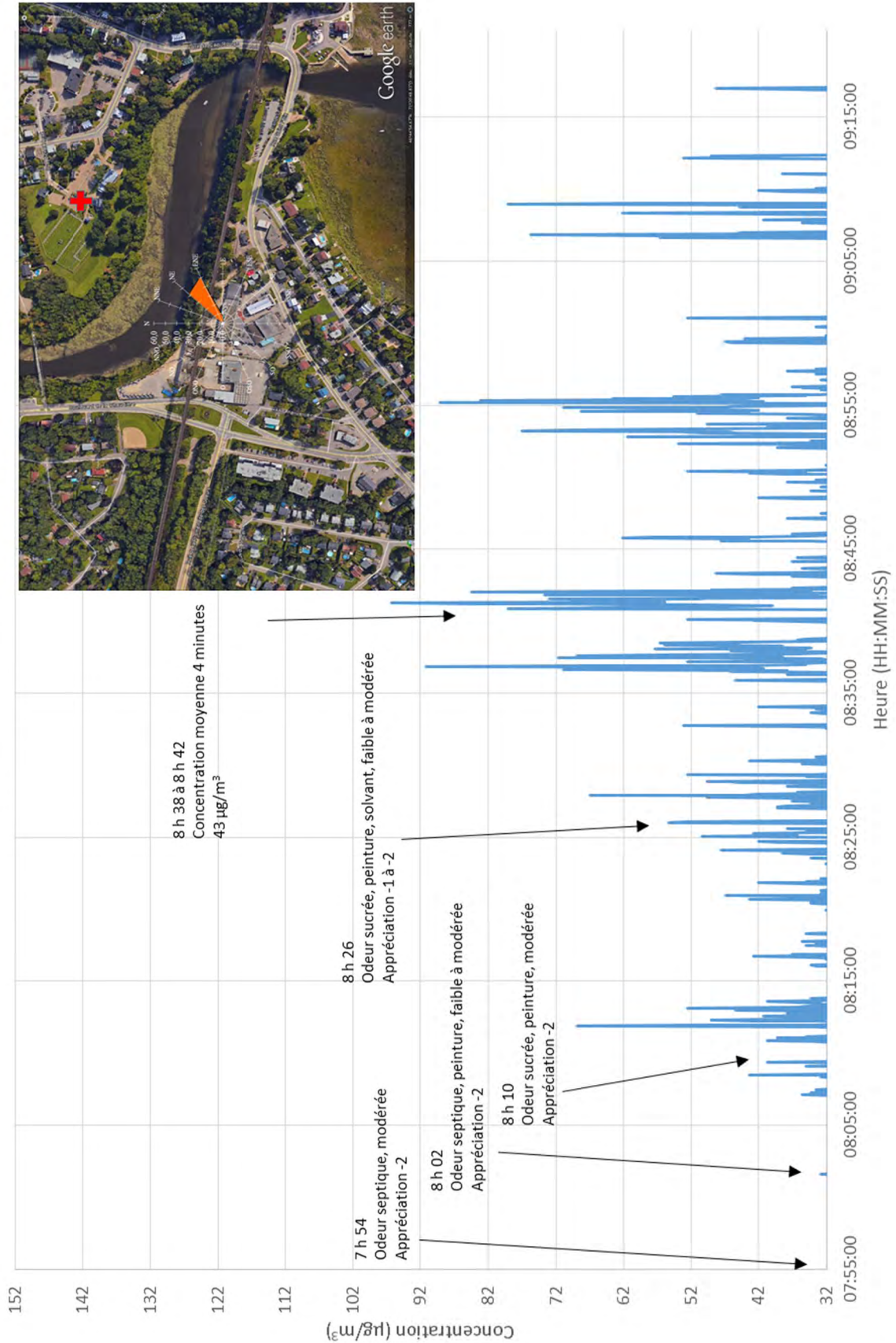
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 1 mars 2017 - Stationnement du garage municipal



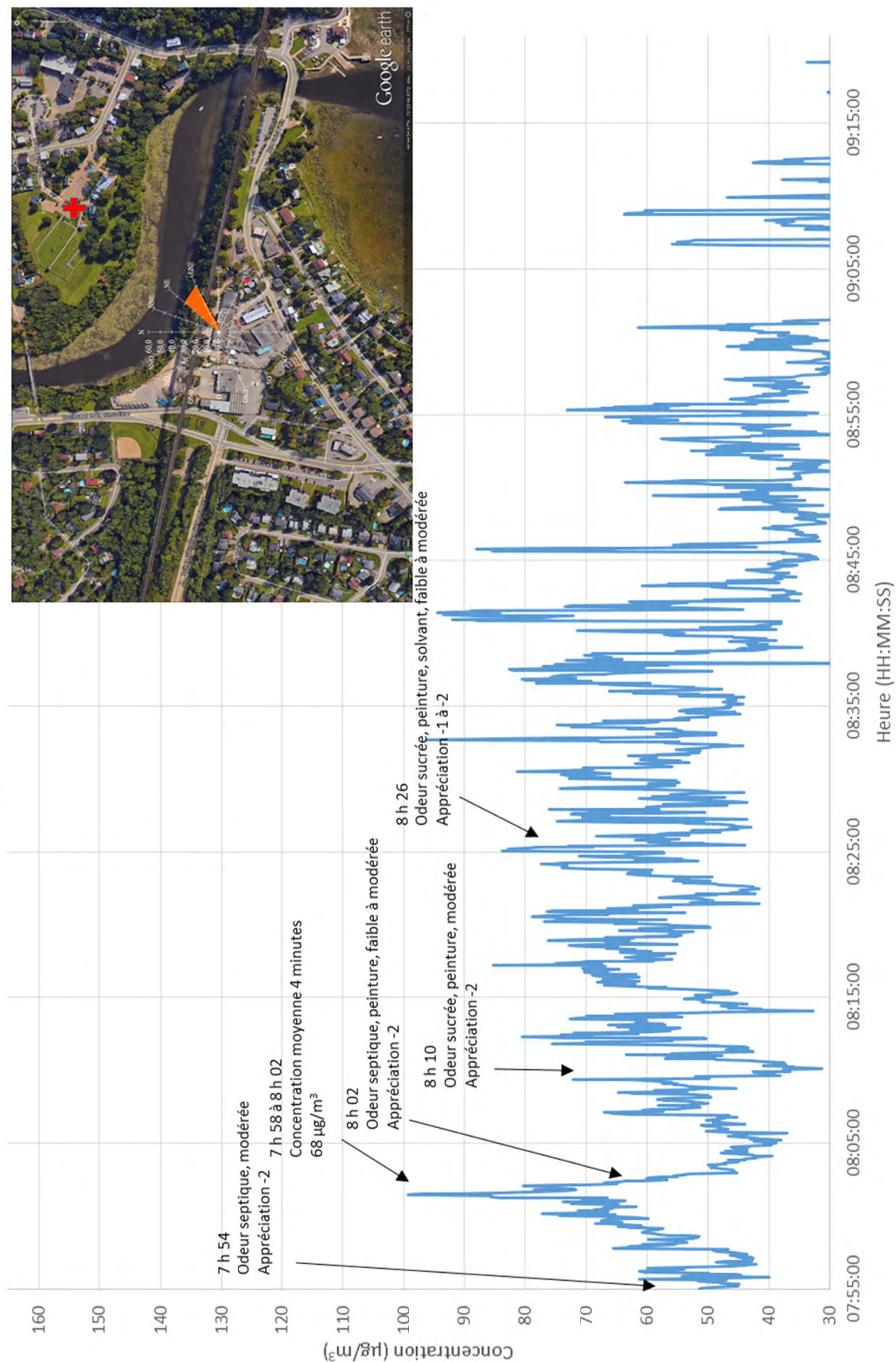
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 2 mars 2017 - Stationnement de l'église



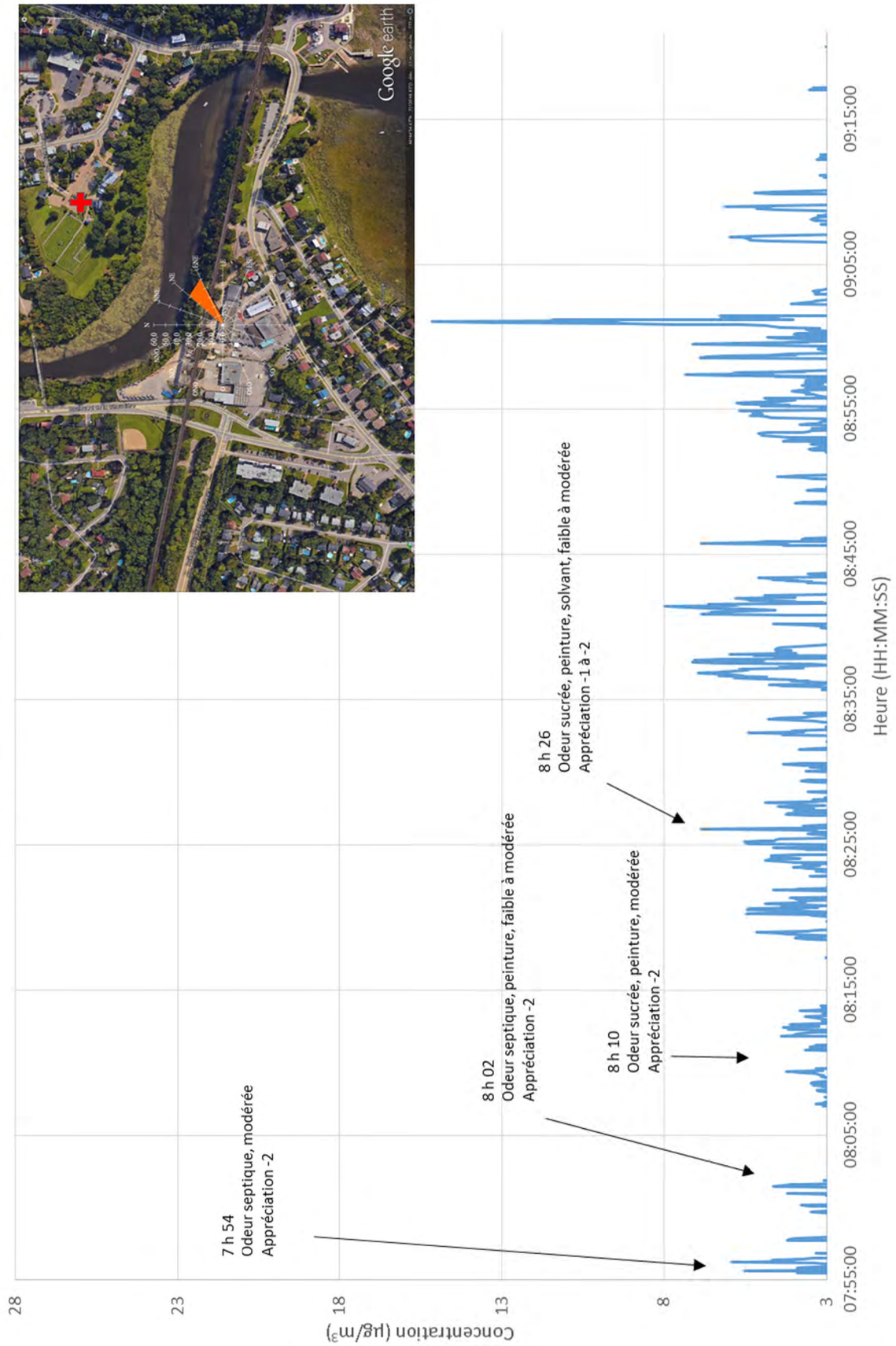
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air 2 mars 2017 - Stationnement de l'église



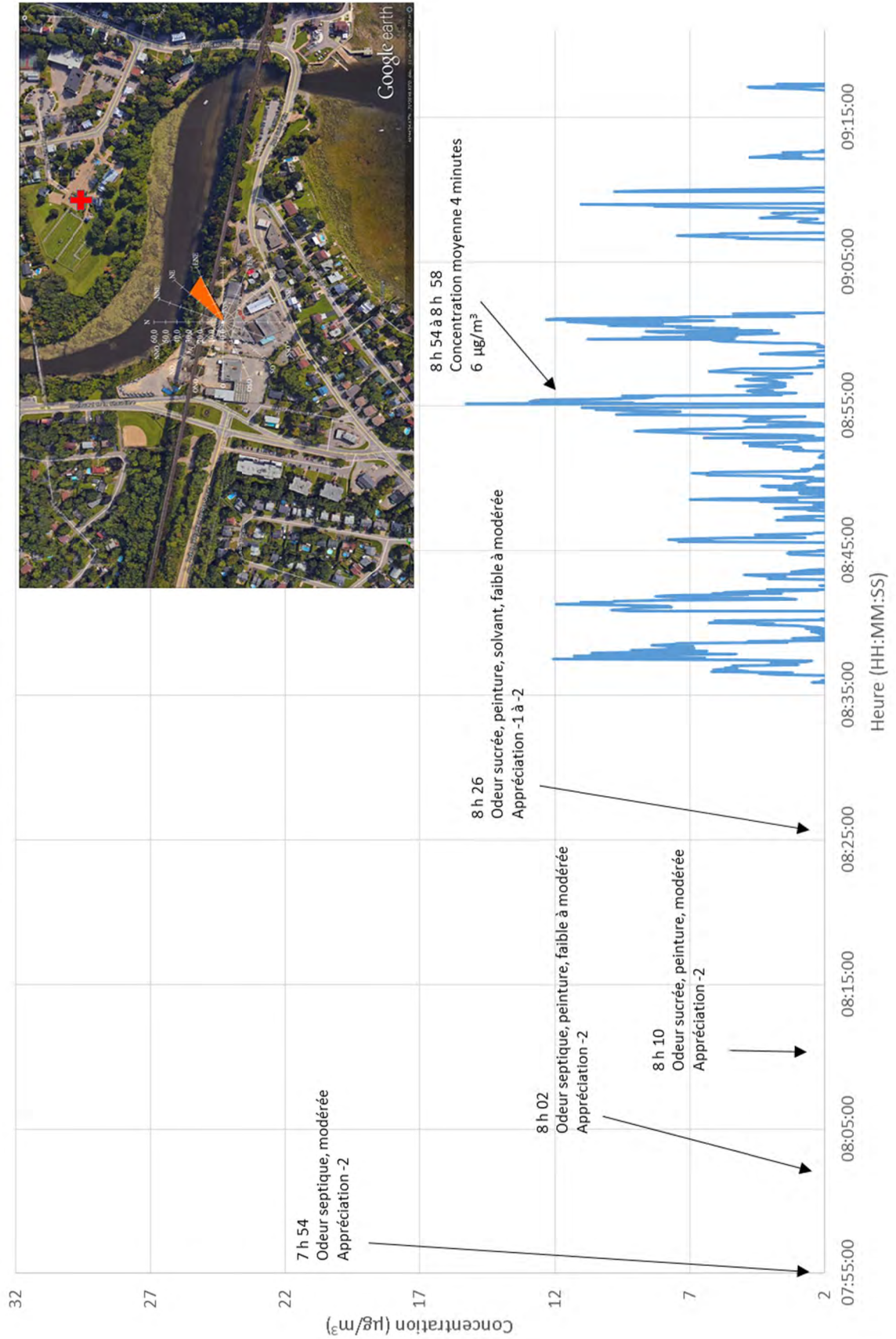
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air 2 mars 2017 - Stationnement de l'église



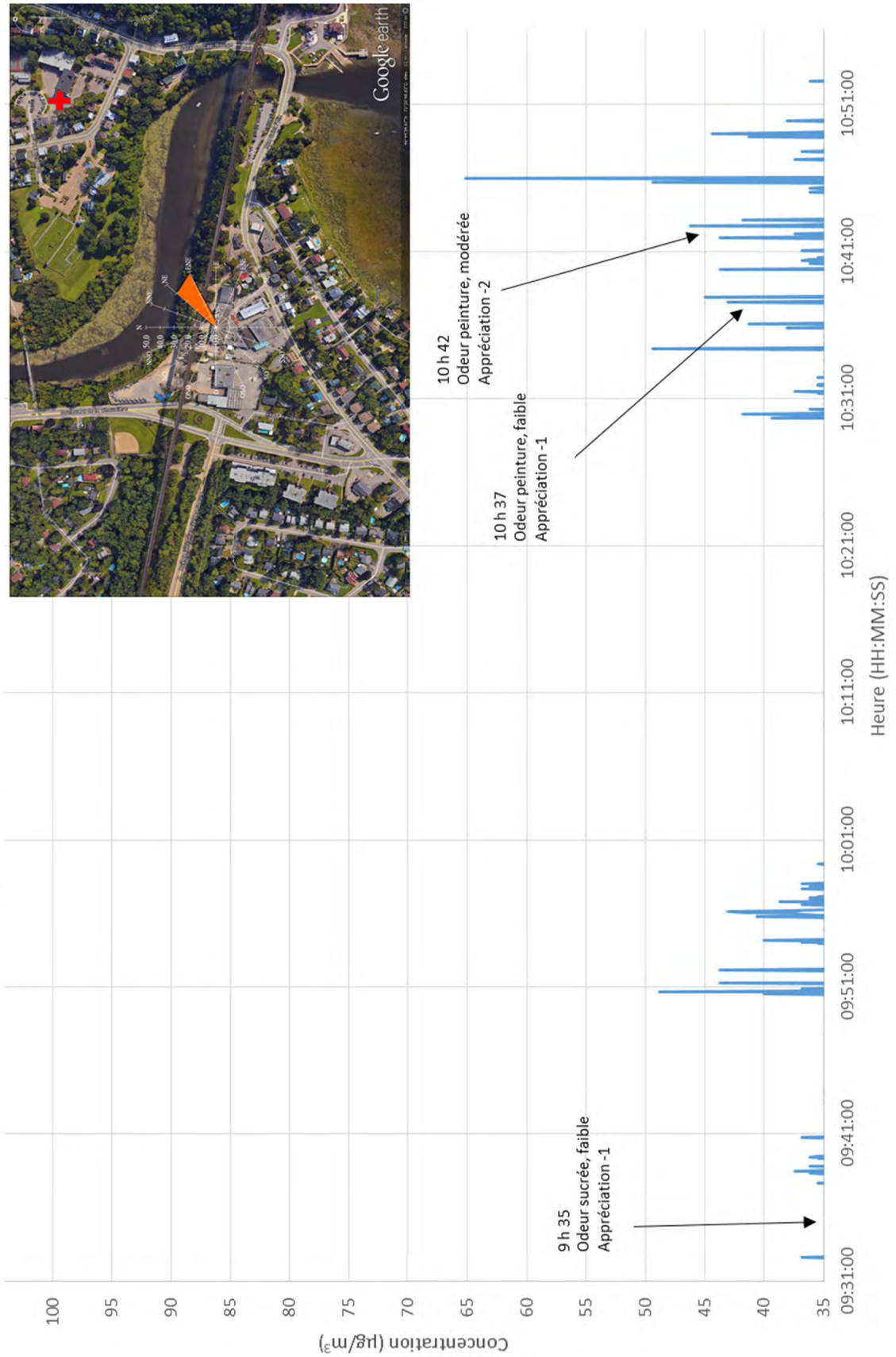
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air 2 mars 2017 - Stationnement de l'église



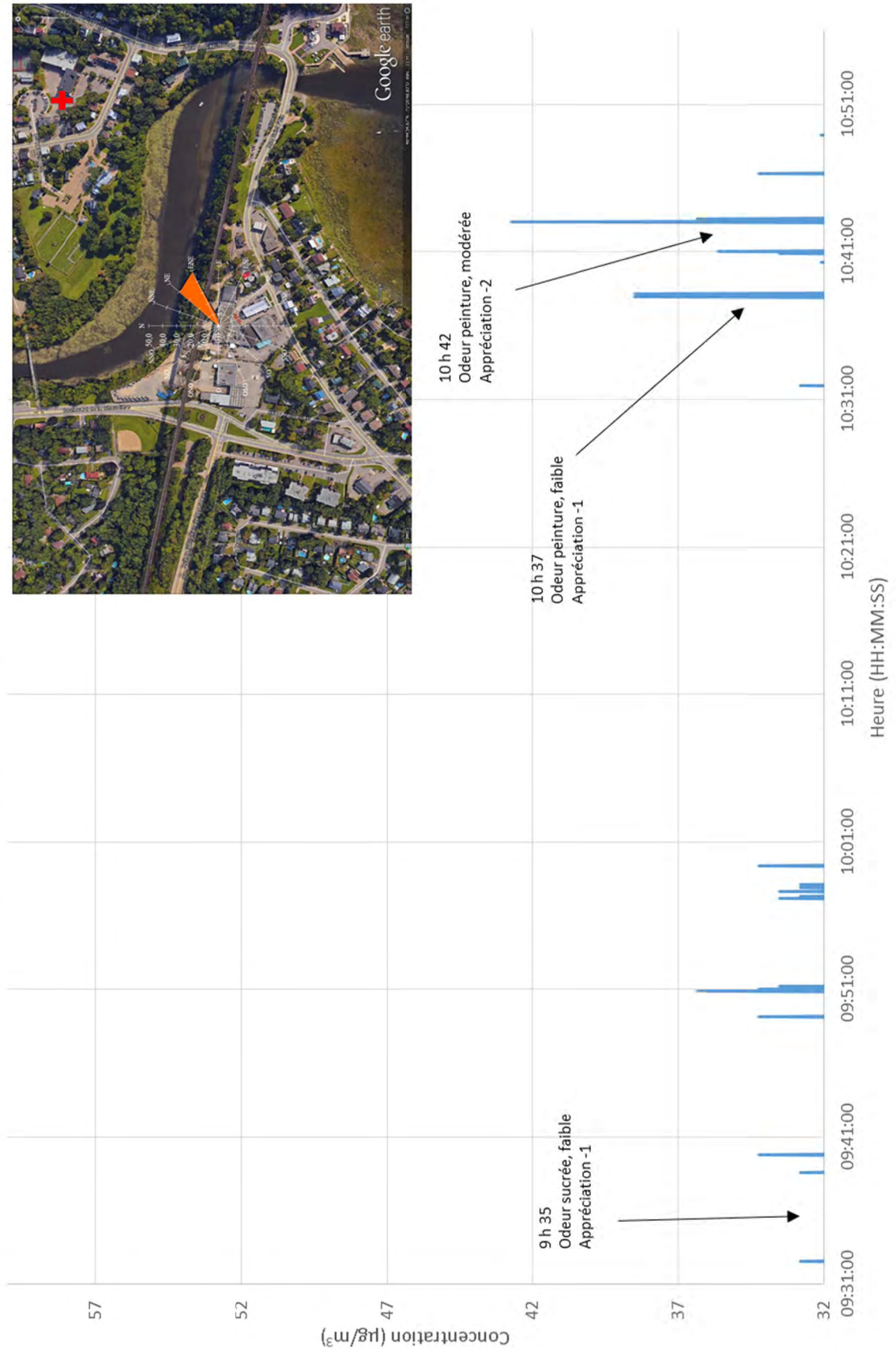
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air 2 mars 2017 - Stationnement de l'église



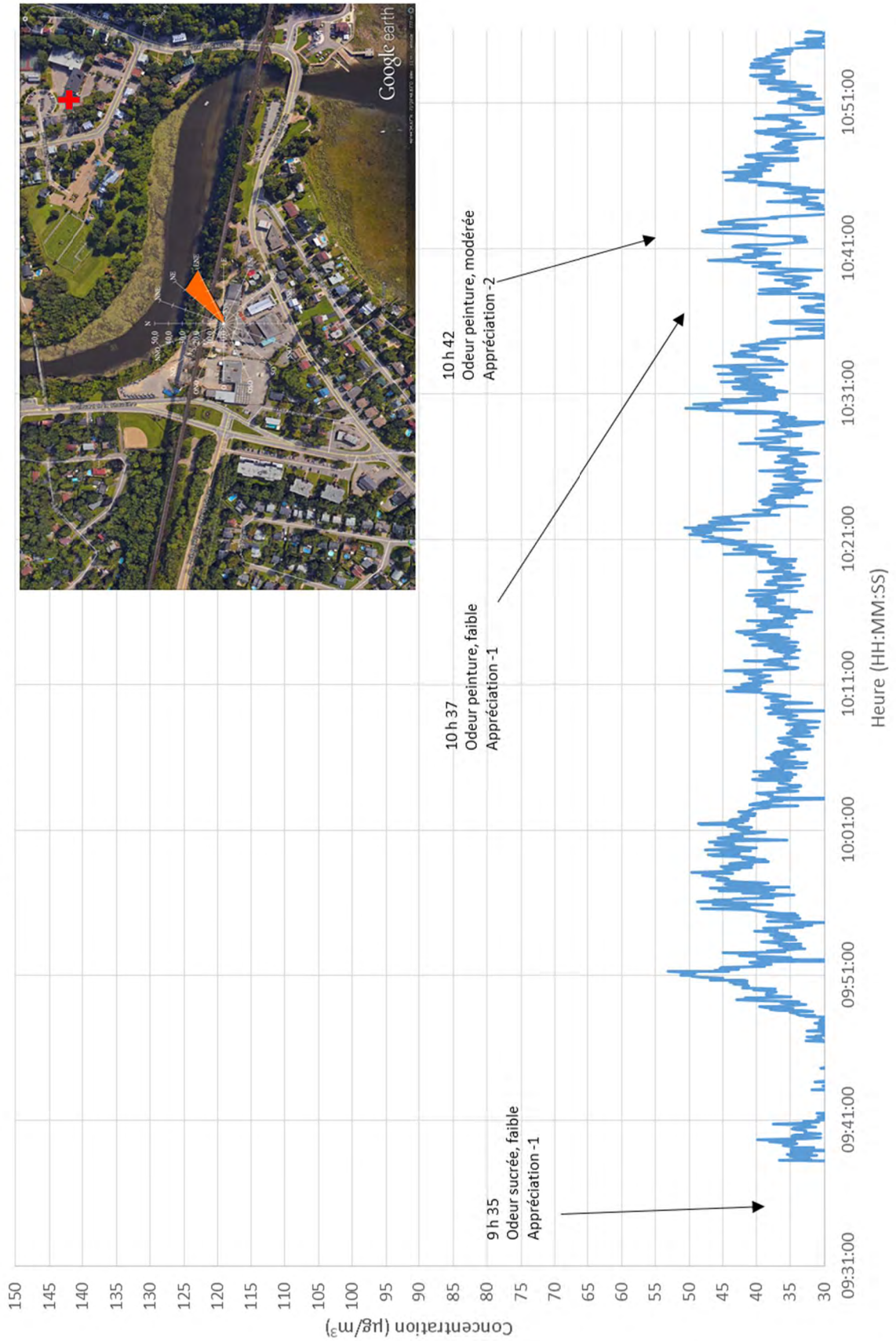
Évolution de la concentration de toluène dans l'air
2 mars 2017 - Cour de l'école primaire



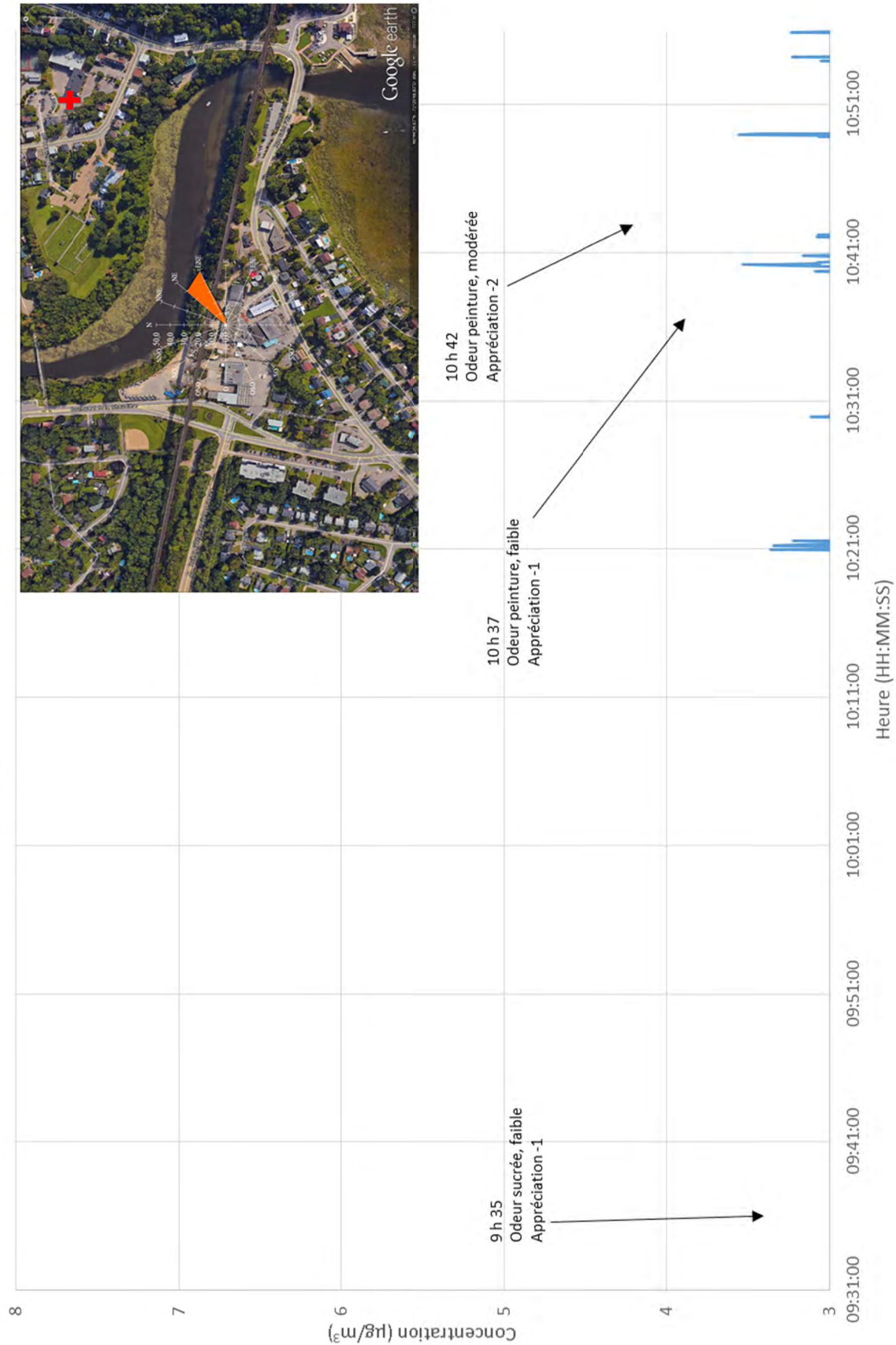
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
2 mars 2017 - Cour de l'école primaire

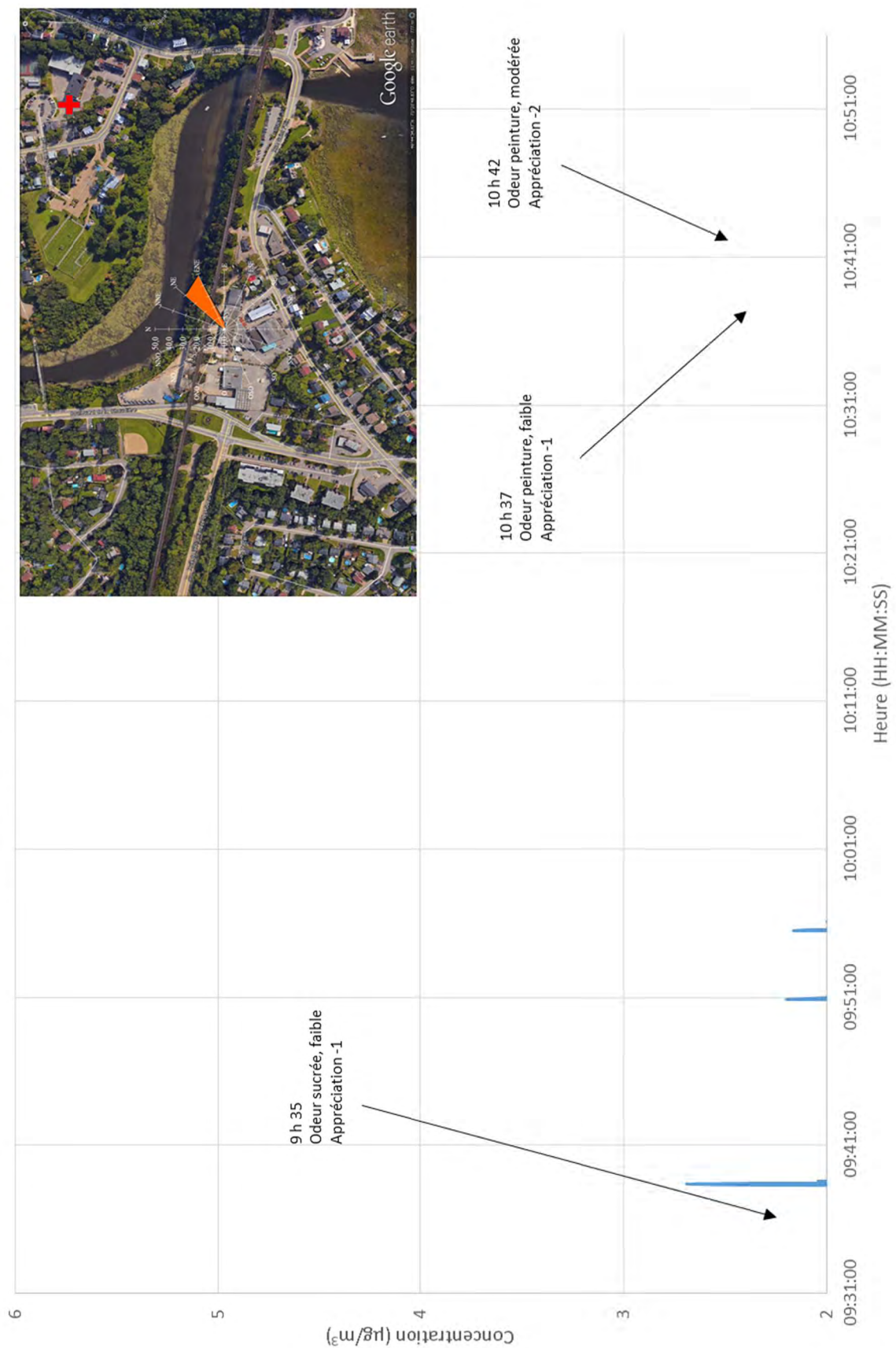


Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
2 mars 2017 - Cour de l'école primaire

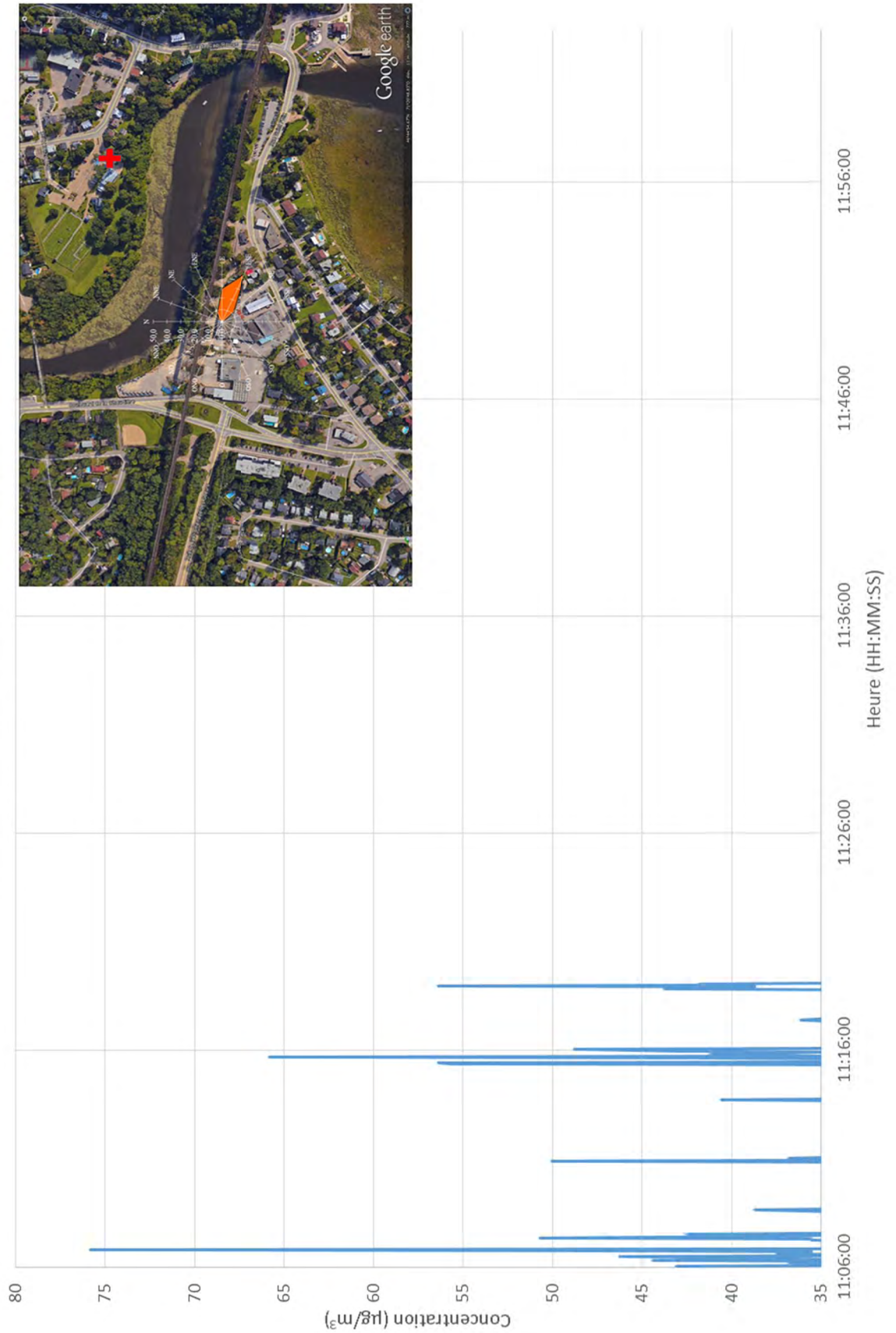


Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
2 mars 2017 - Cour de l'école primaire

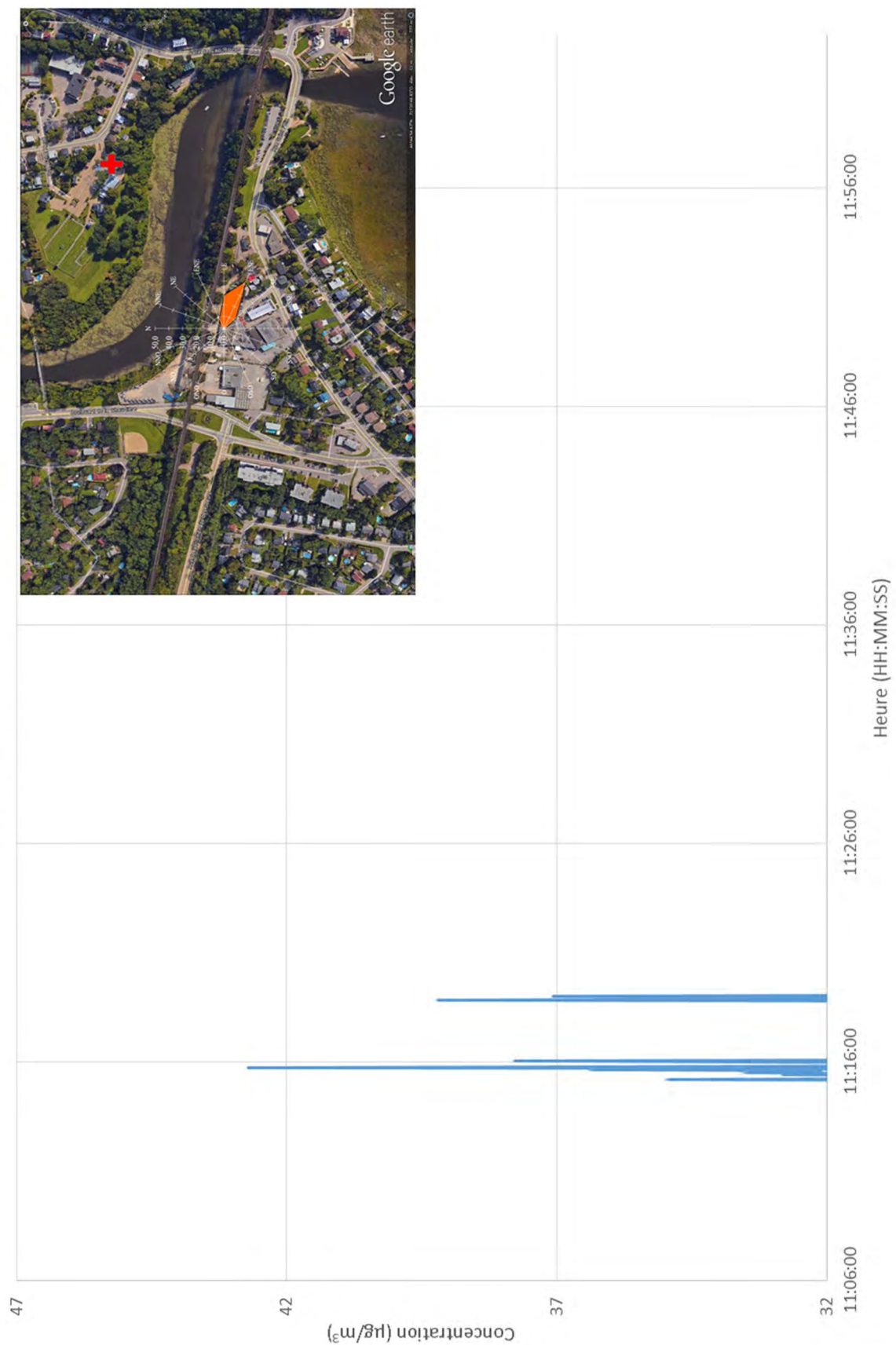




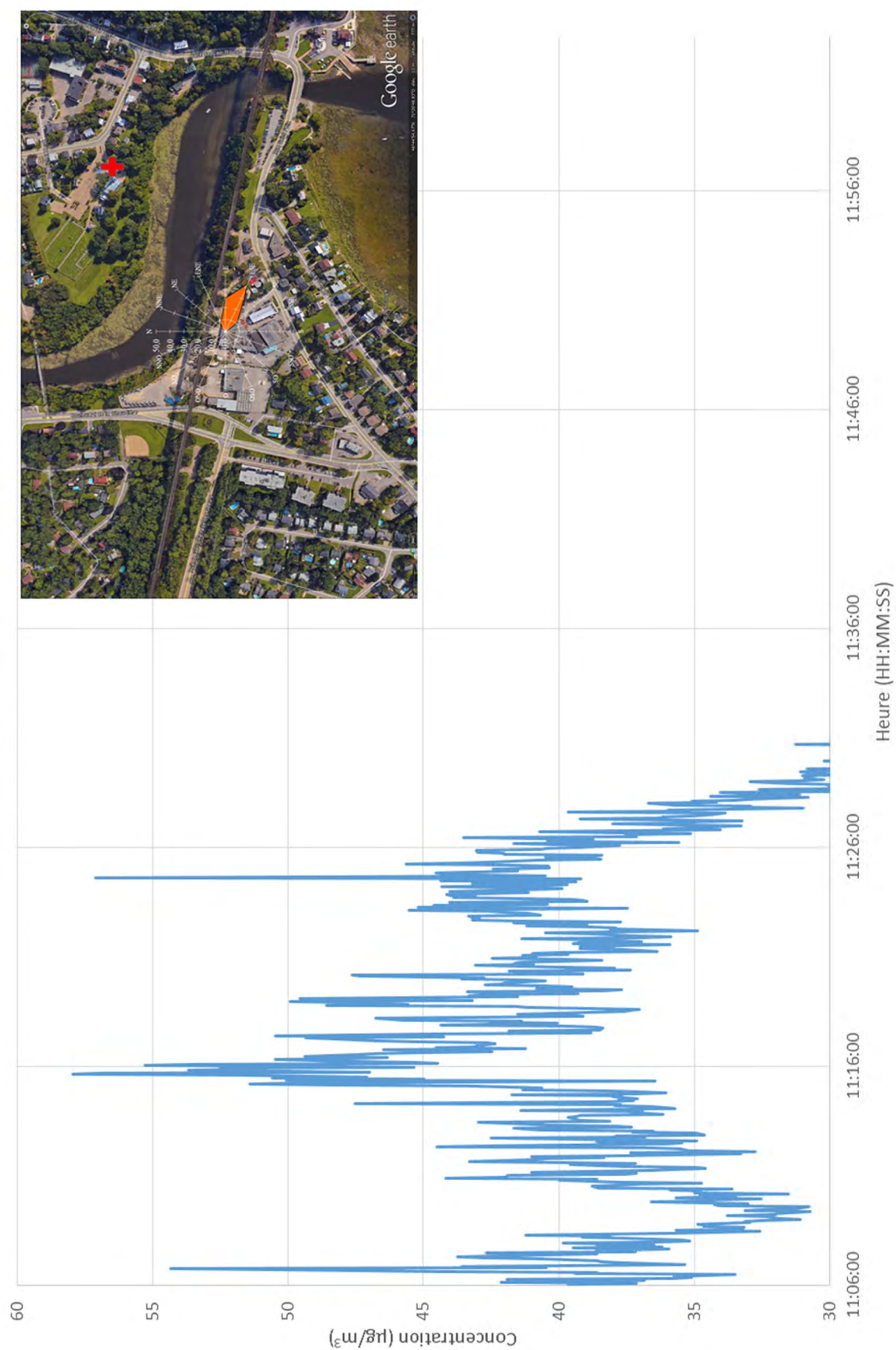
Évolution de la concentration de toluène dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement de l'église



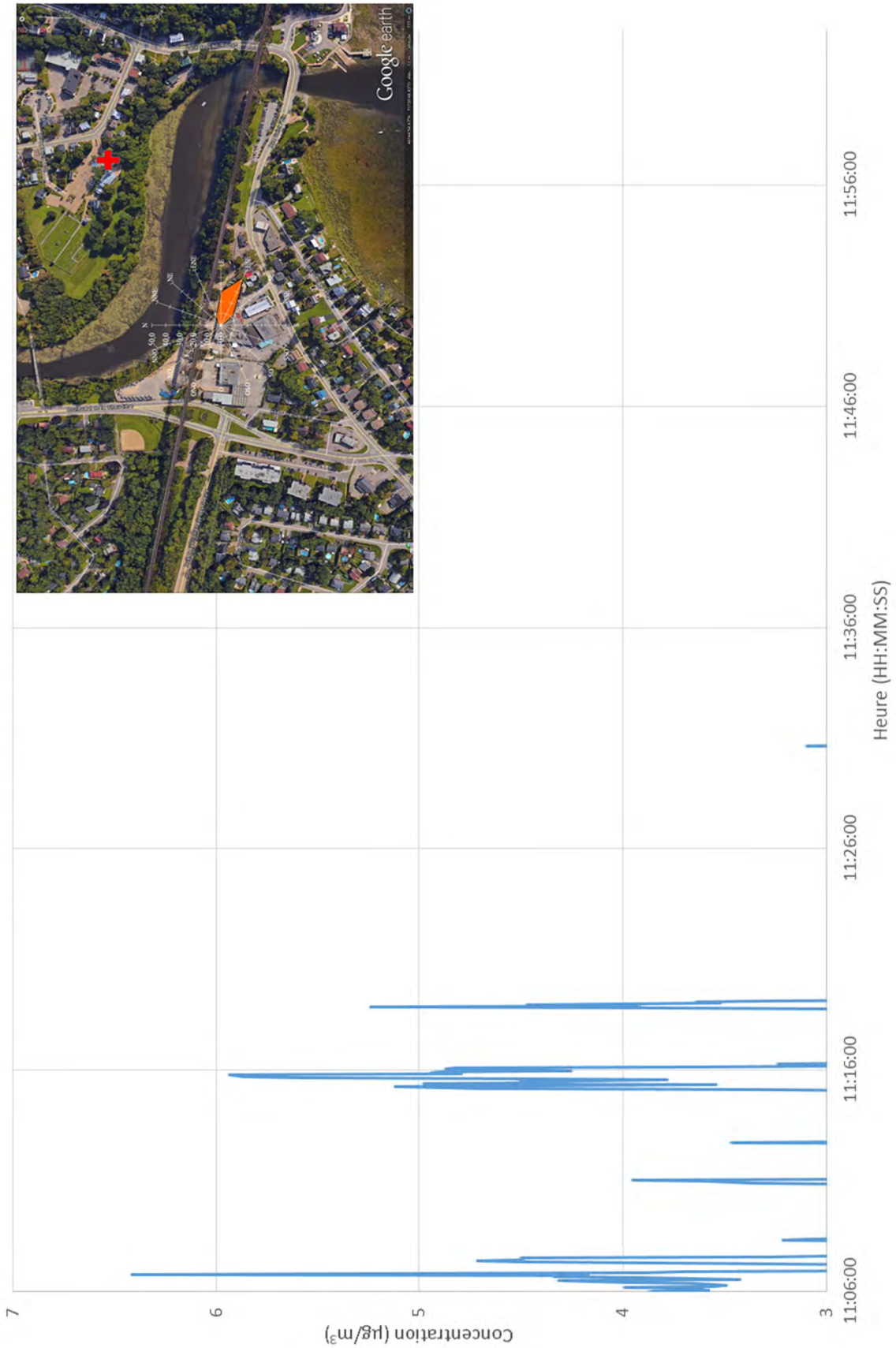
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement de l'église

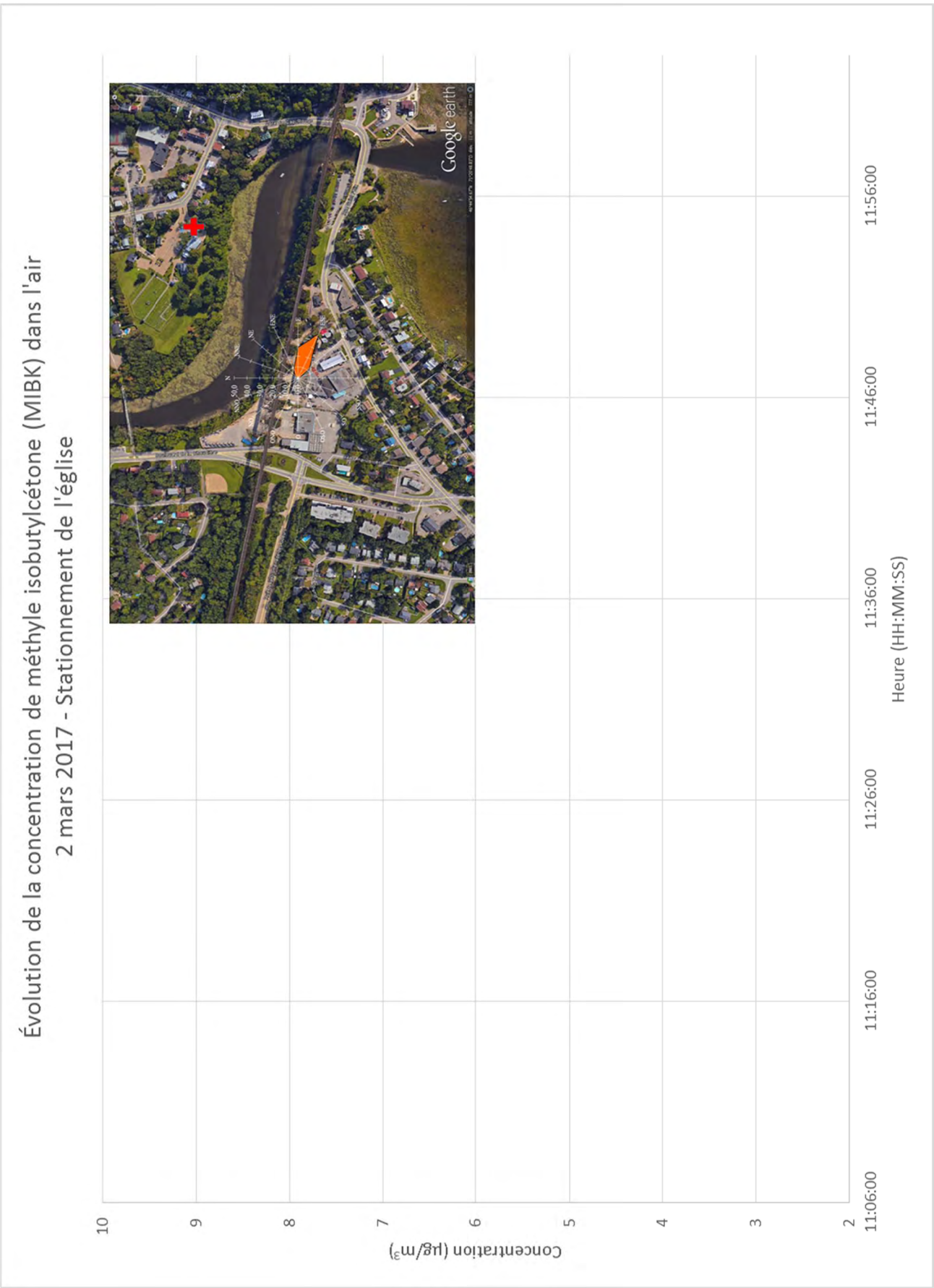


Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement de l'église

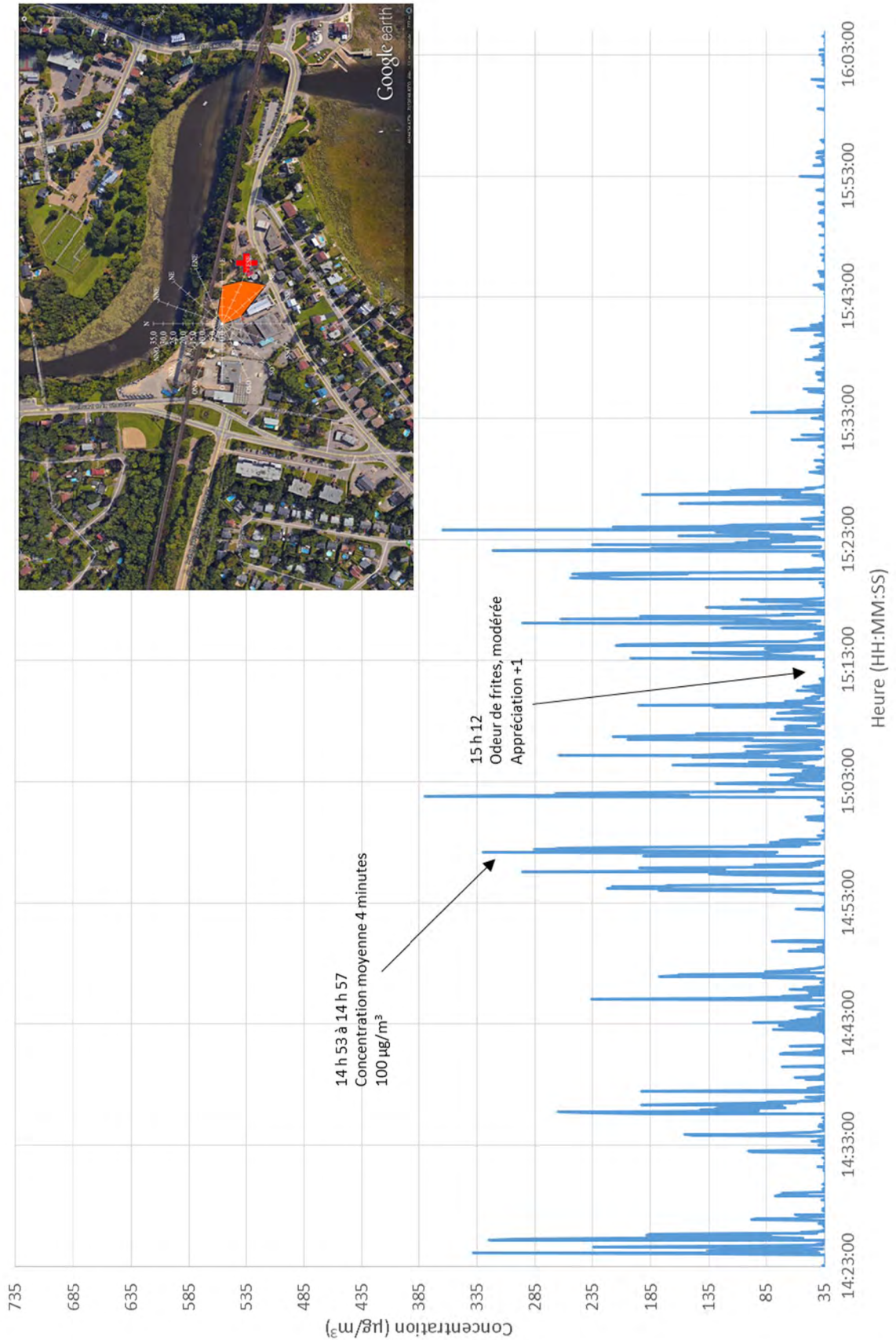


Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement de l'église

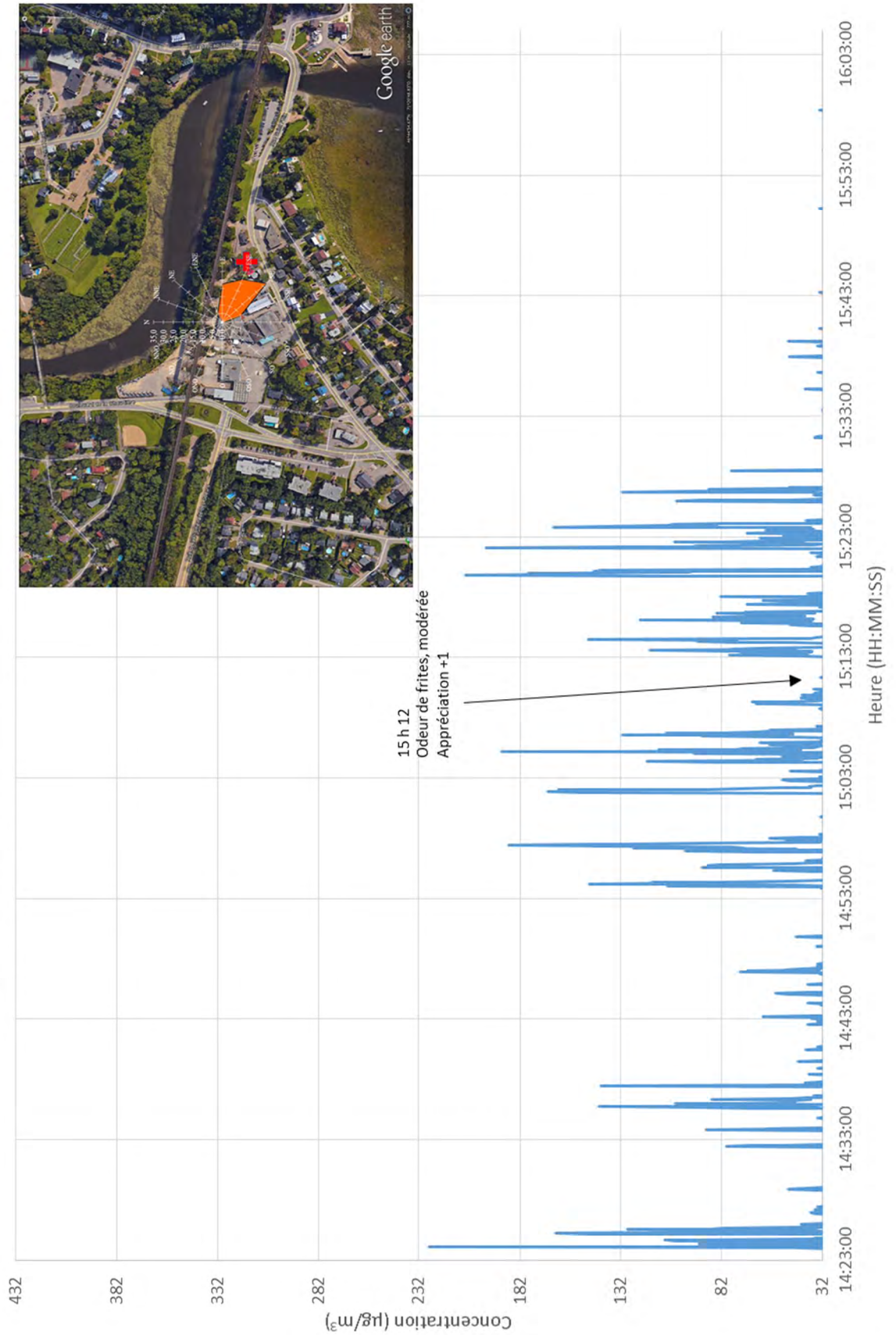




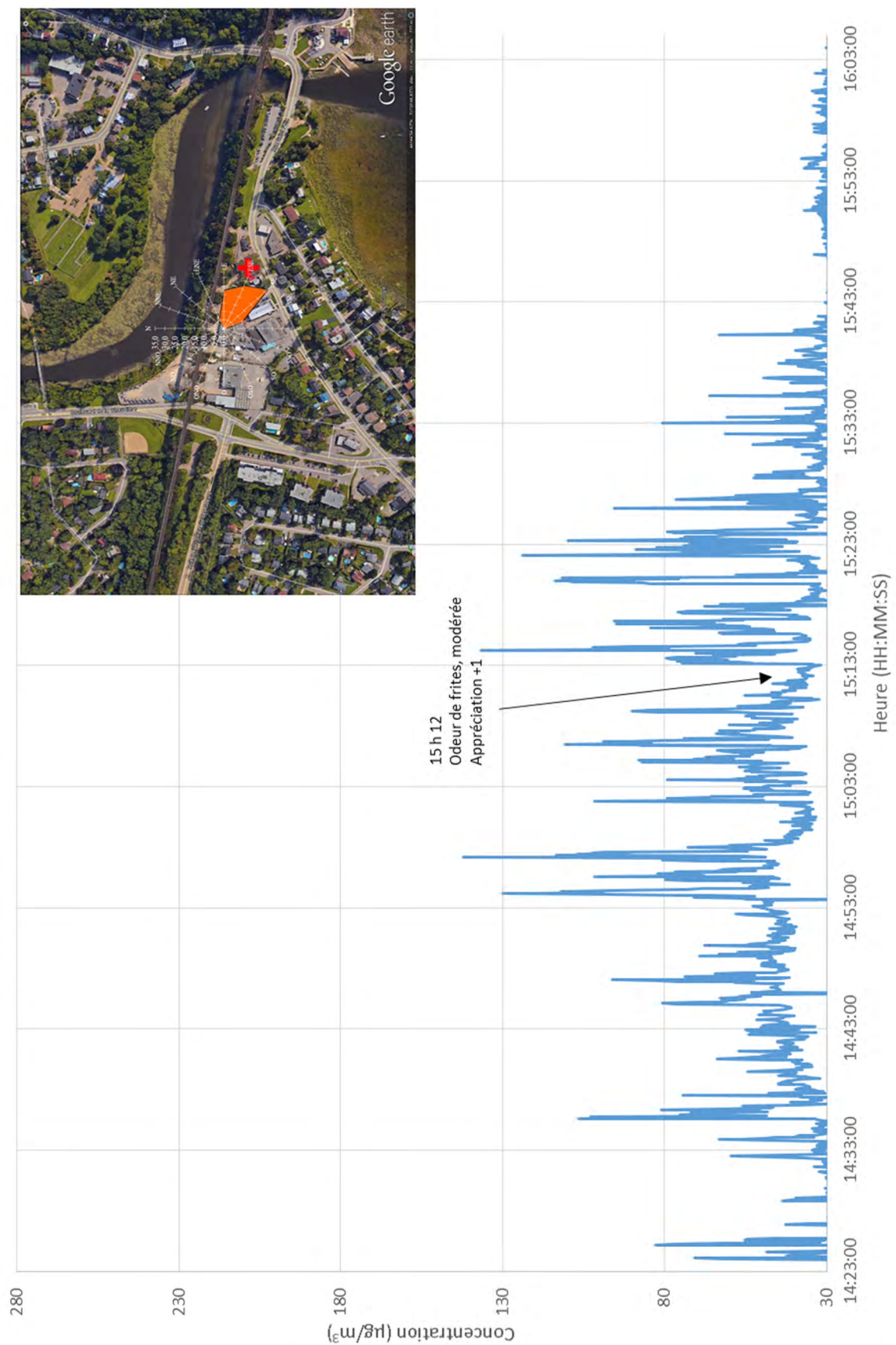
Évolution de la concentration de toluène dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



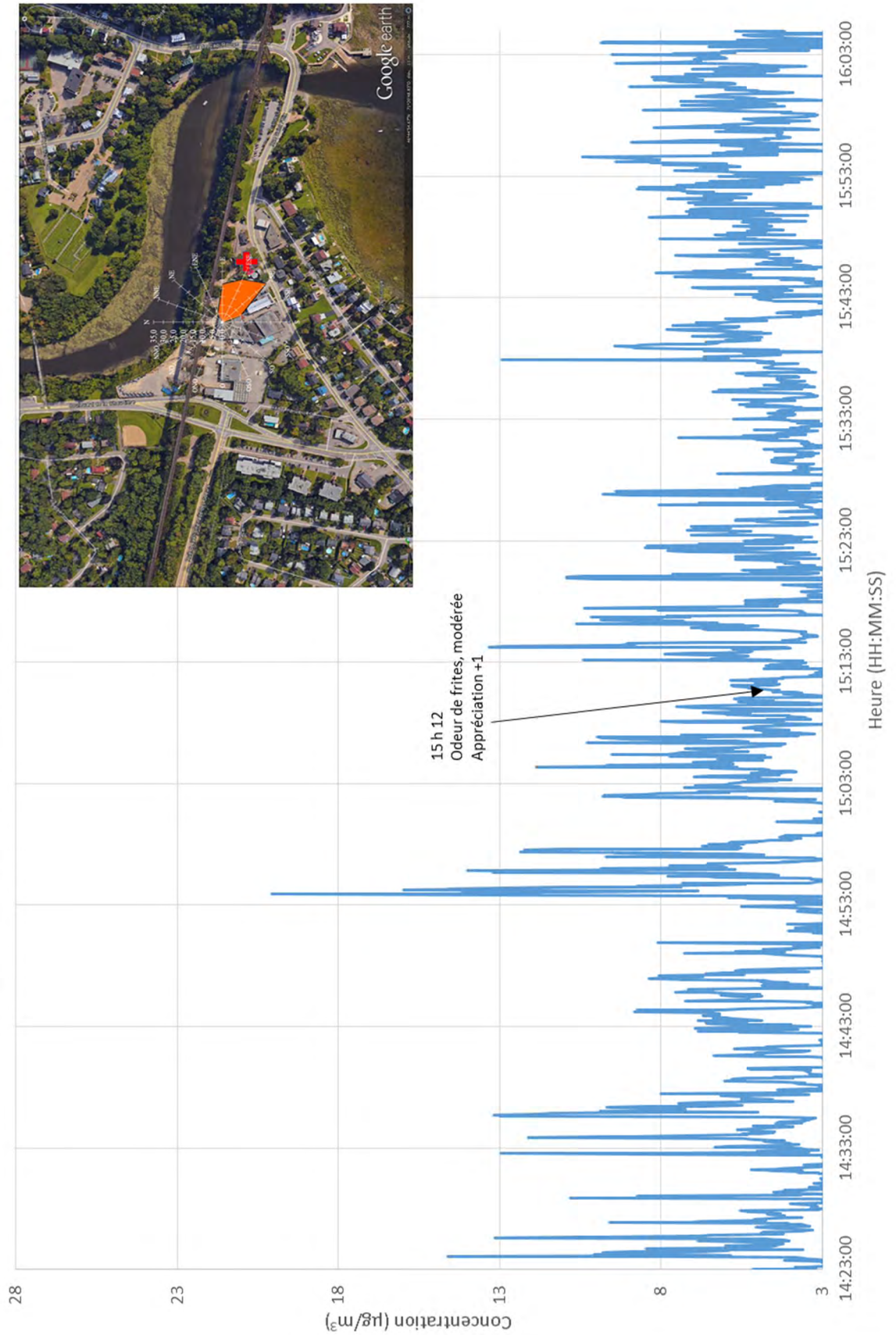
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



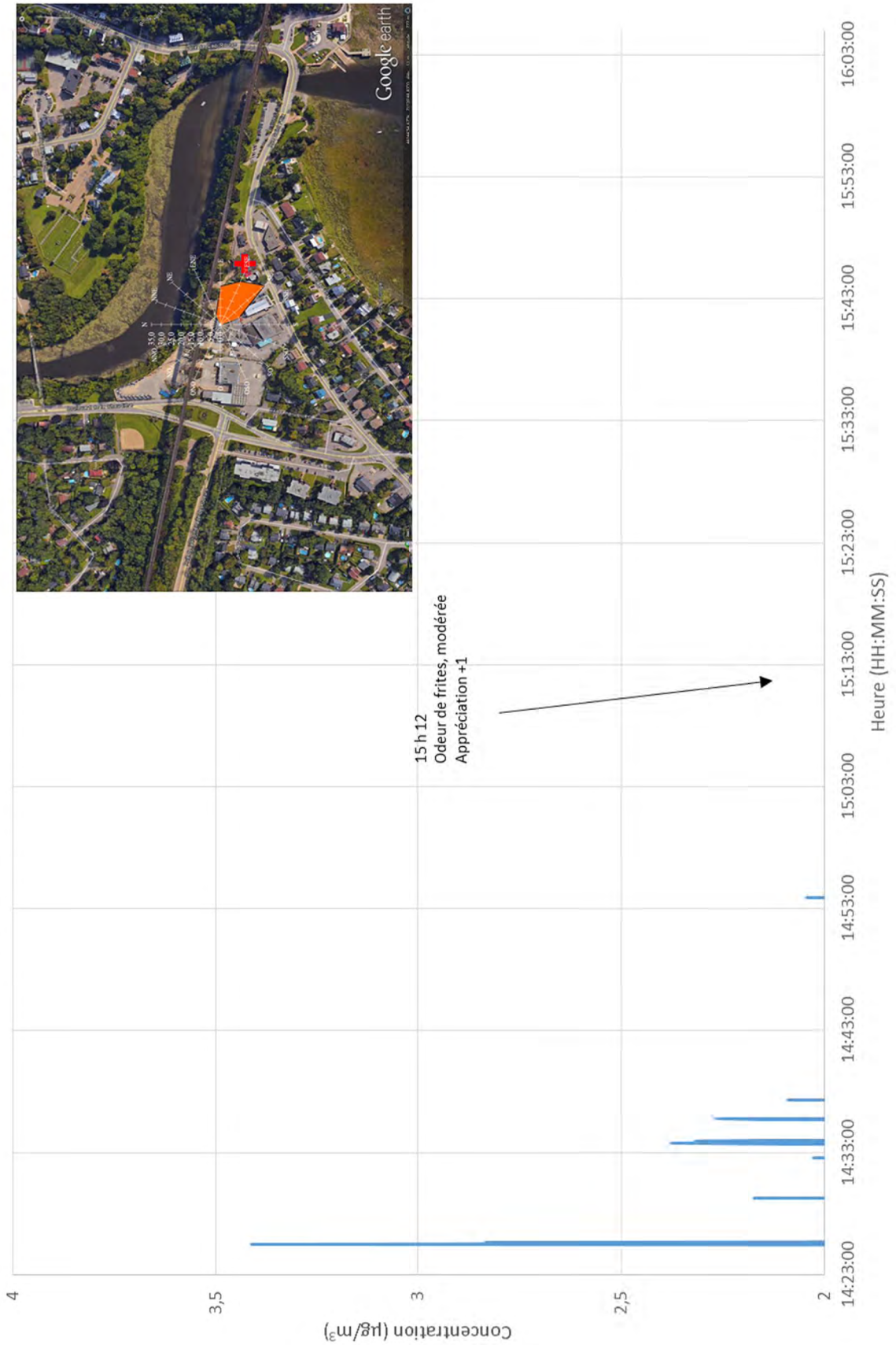
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



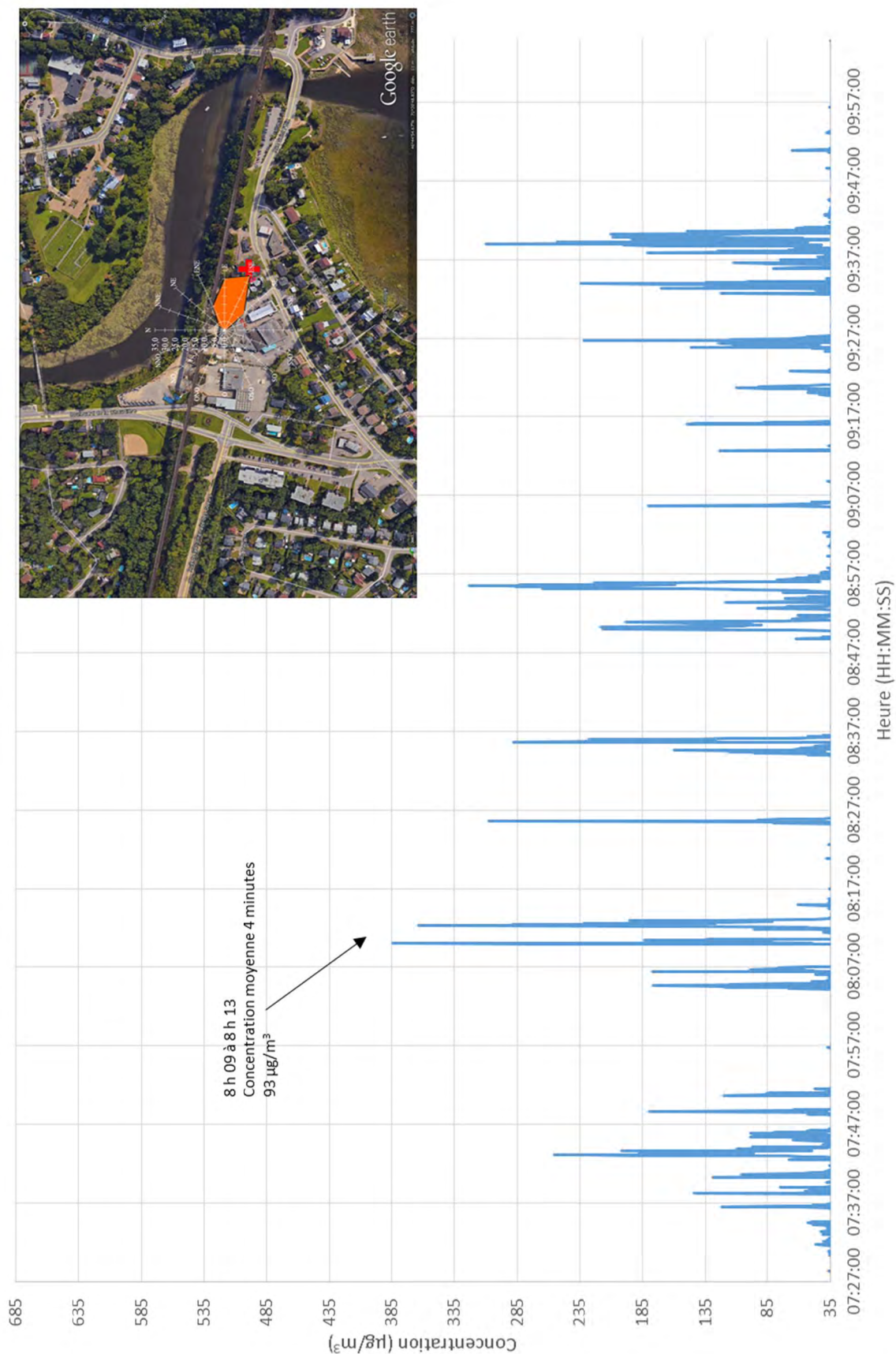
Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



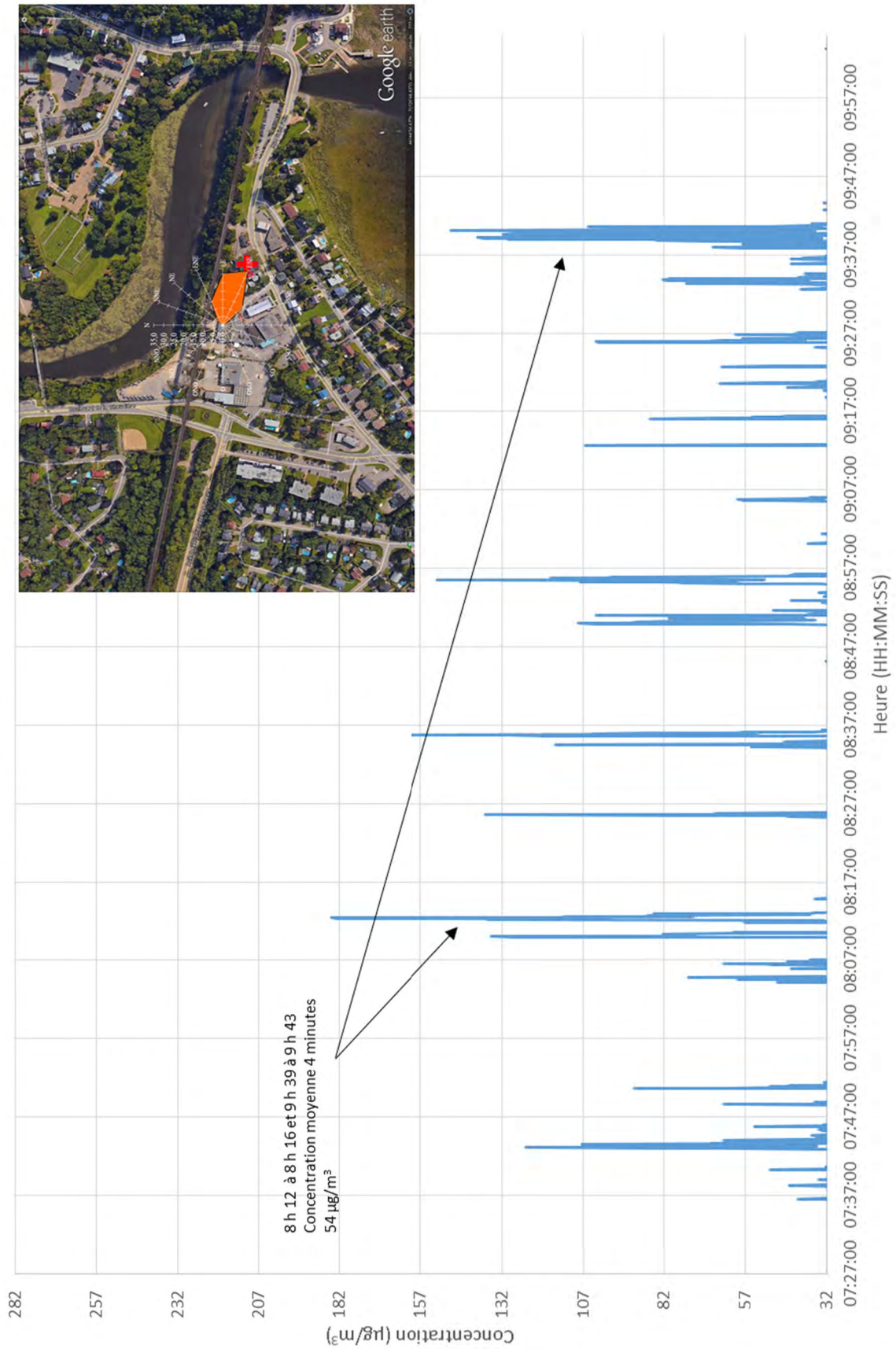
Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air
2 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



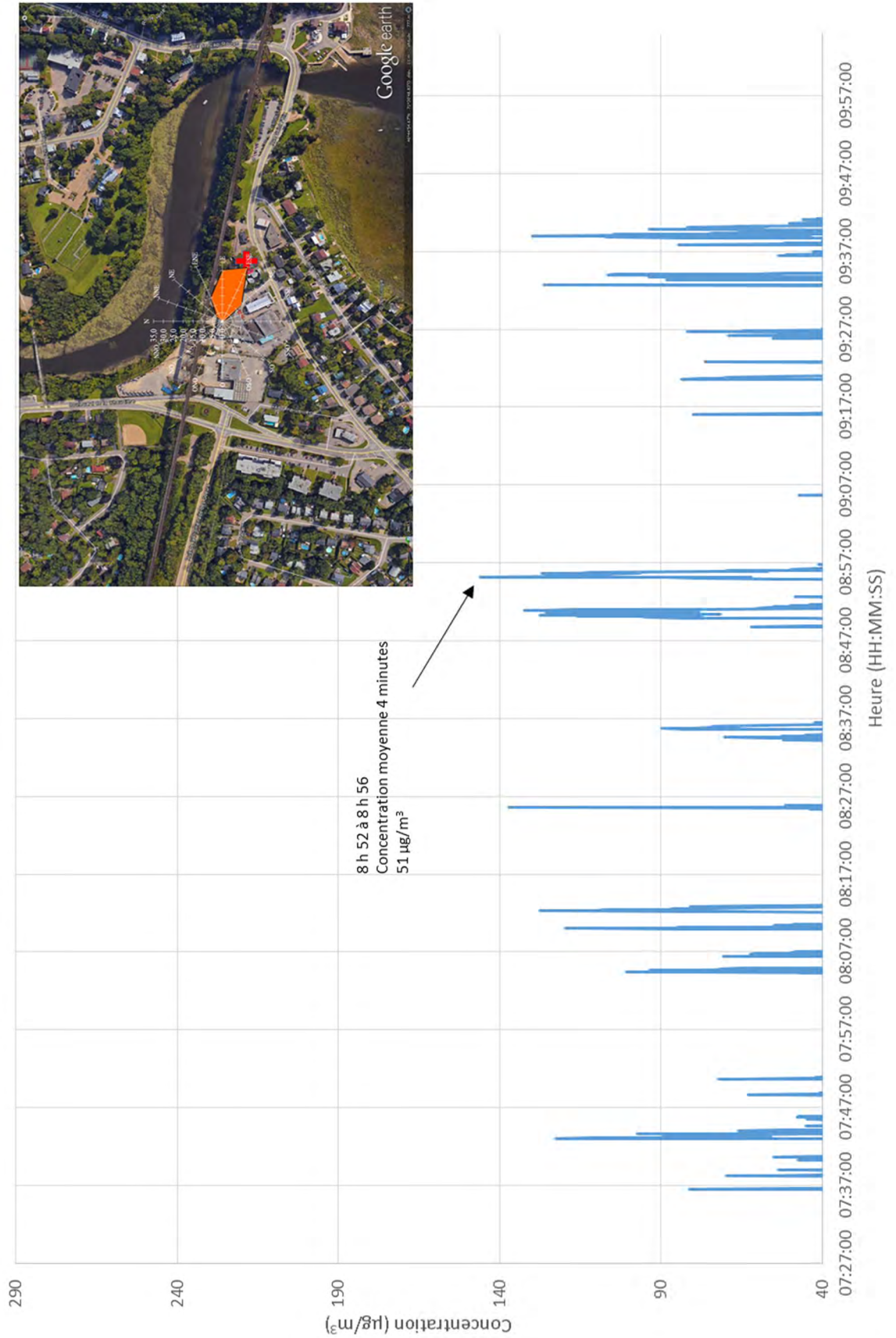
Évolution de la concentration de toluène dans l'air 3 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



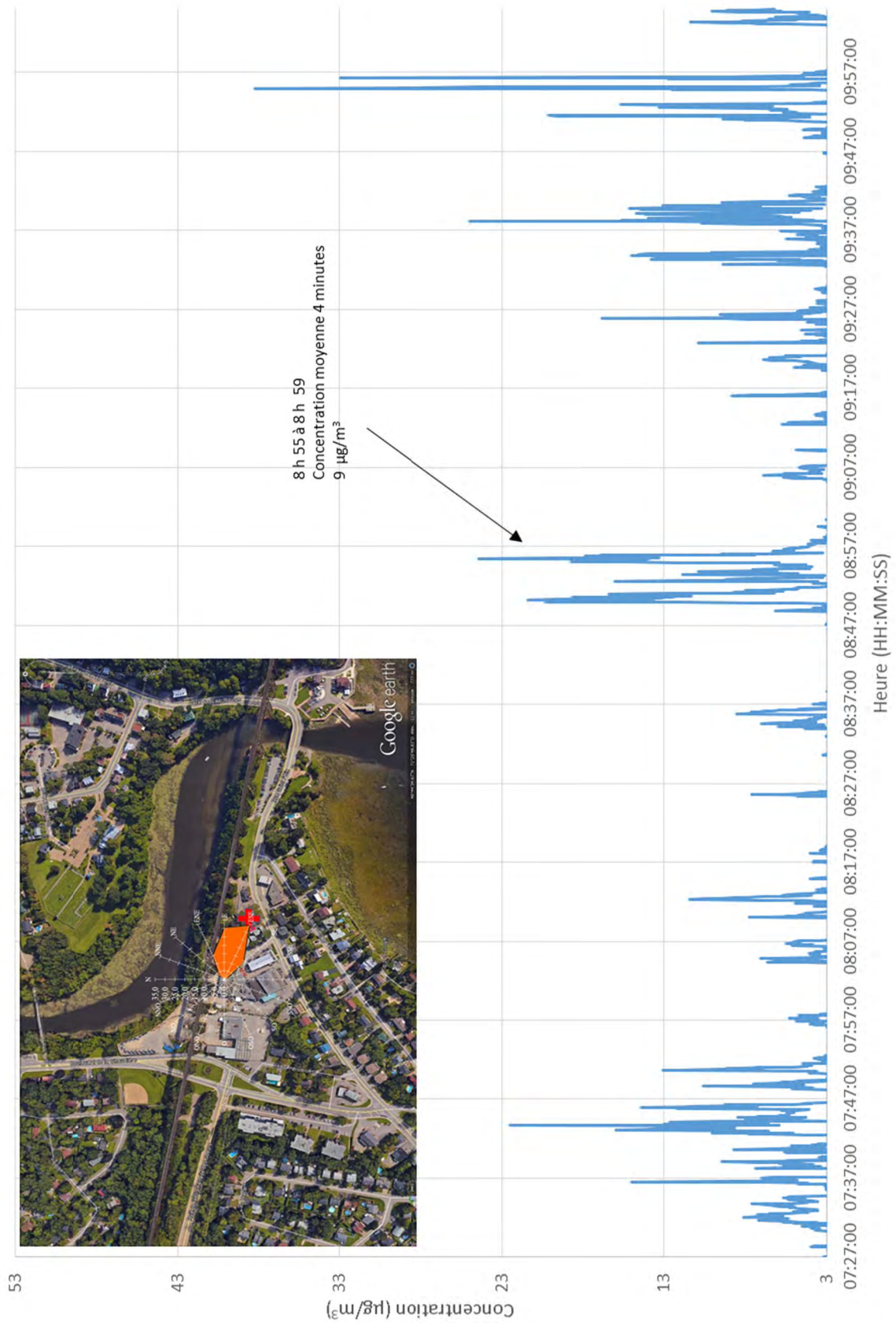
Évolution de la concentration de xylènes dans l'air
3 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



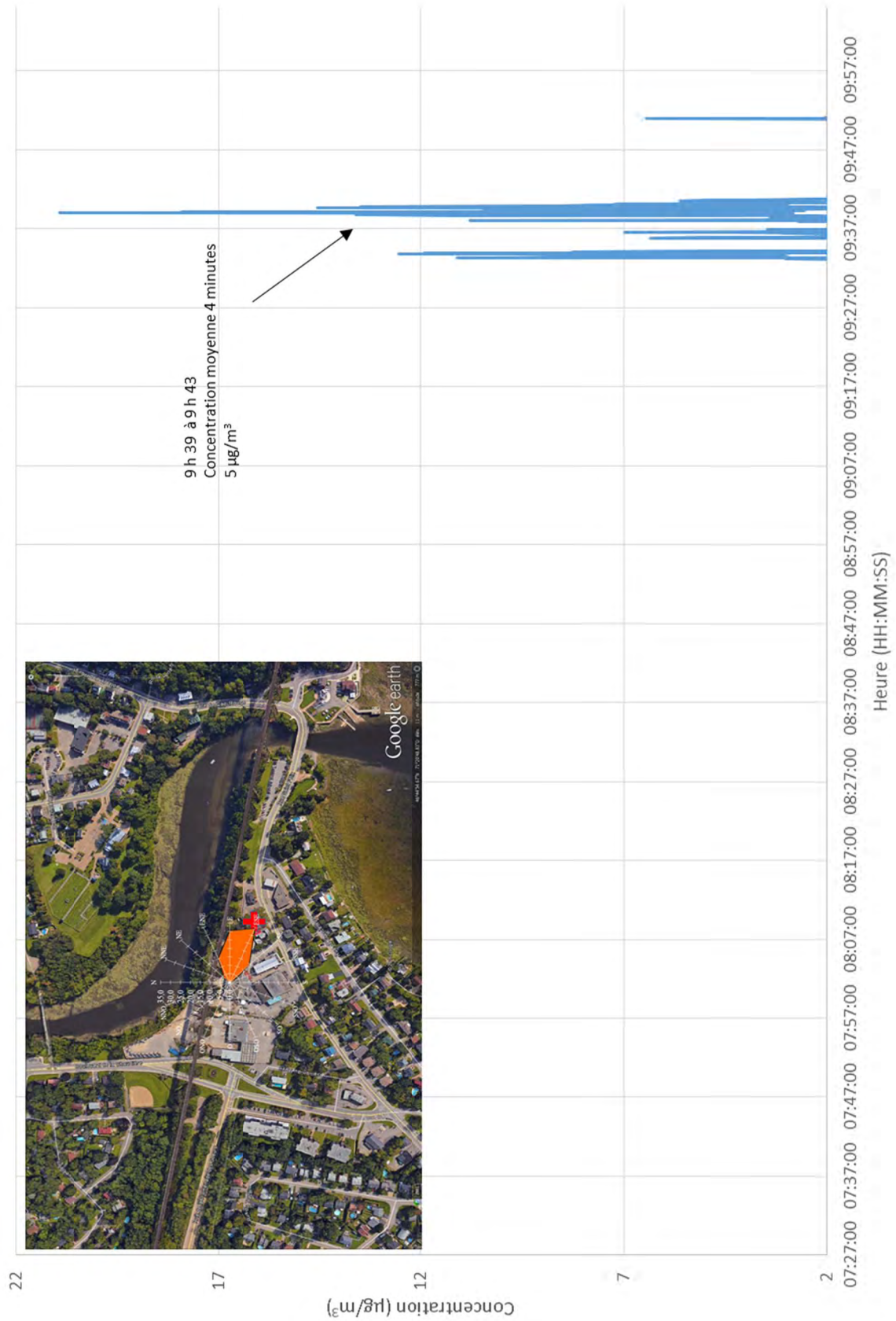
Évolution de la concentration d'acétone dans l'air
3 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor



Évolution de la concentration de 2-butanone (MEK) dans l'air
3 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor

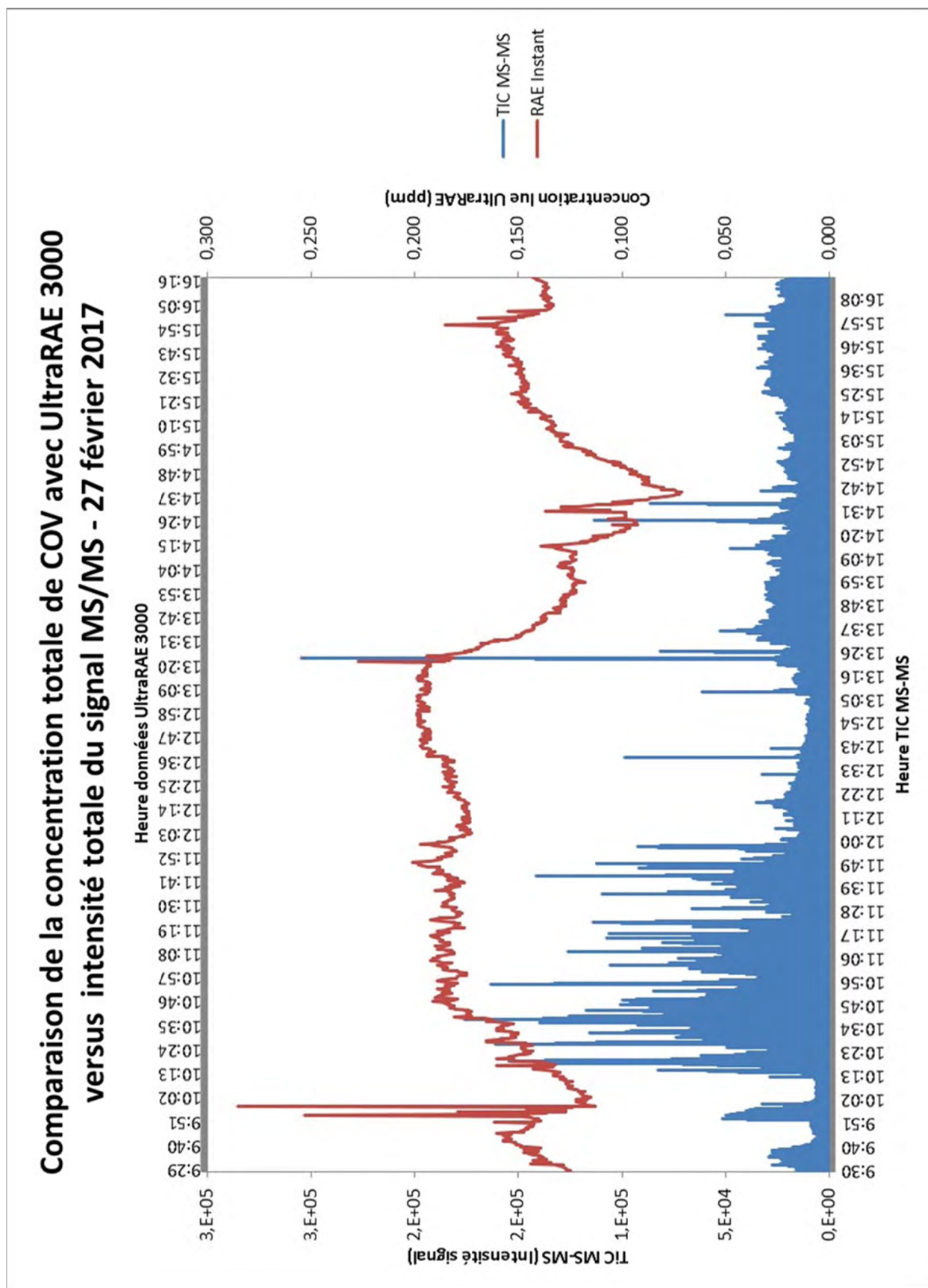


Évolution de la concentration de méthyle isobutylcétone (MIBK) dans l'air
3 mars 2017 - Stationnement du restaurant Chez Victor

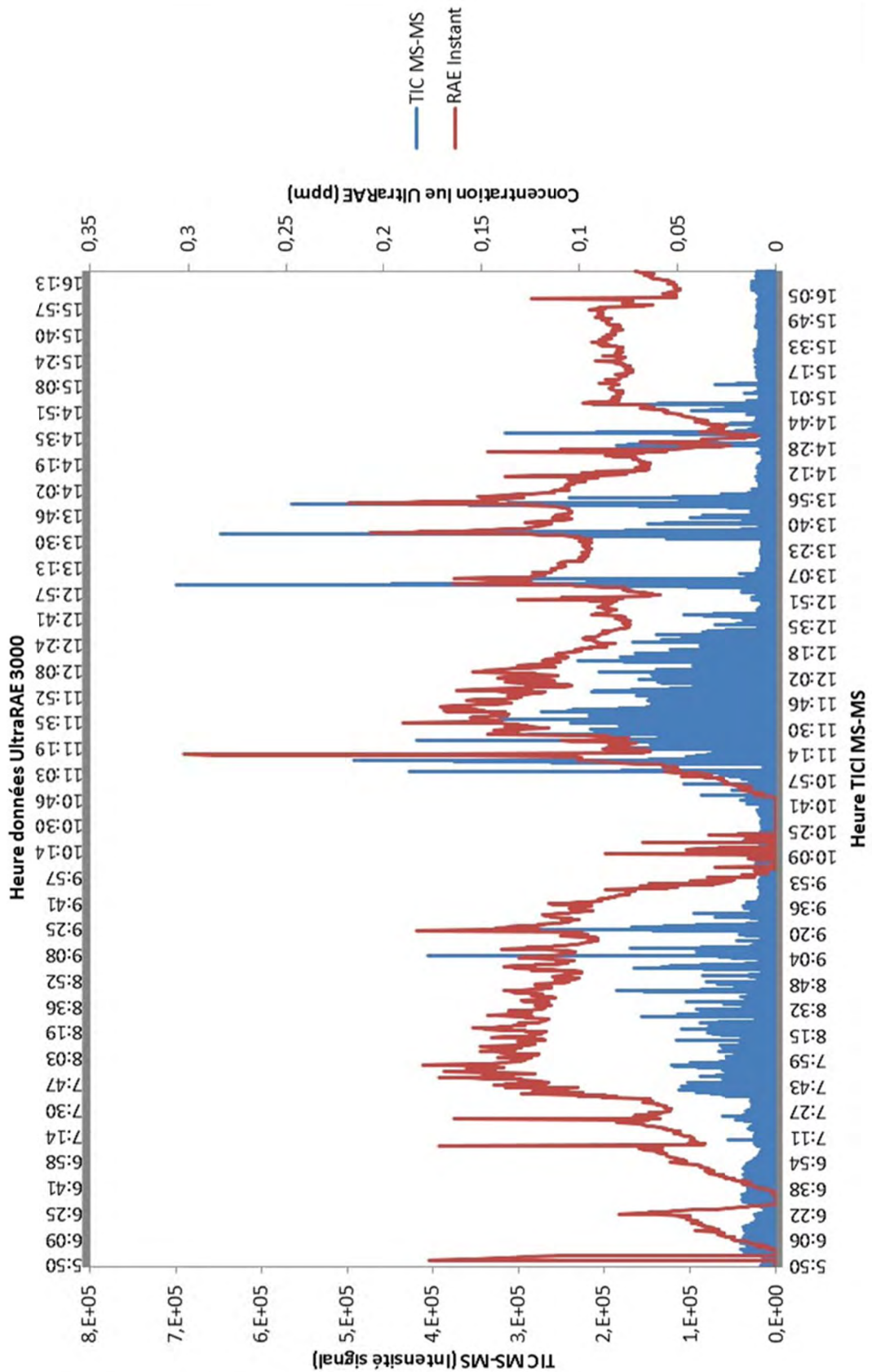


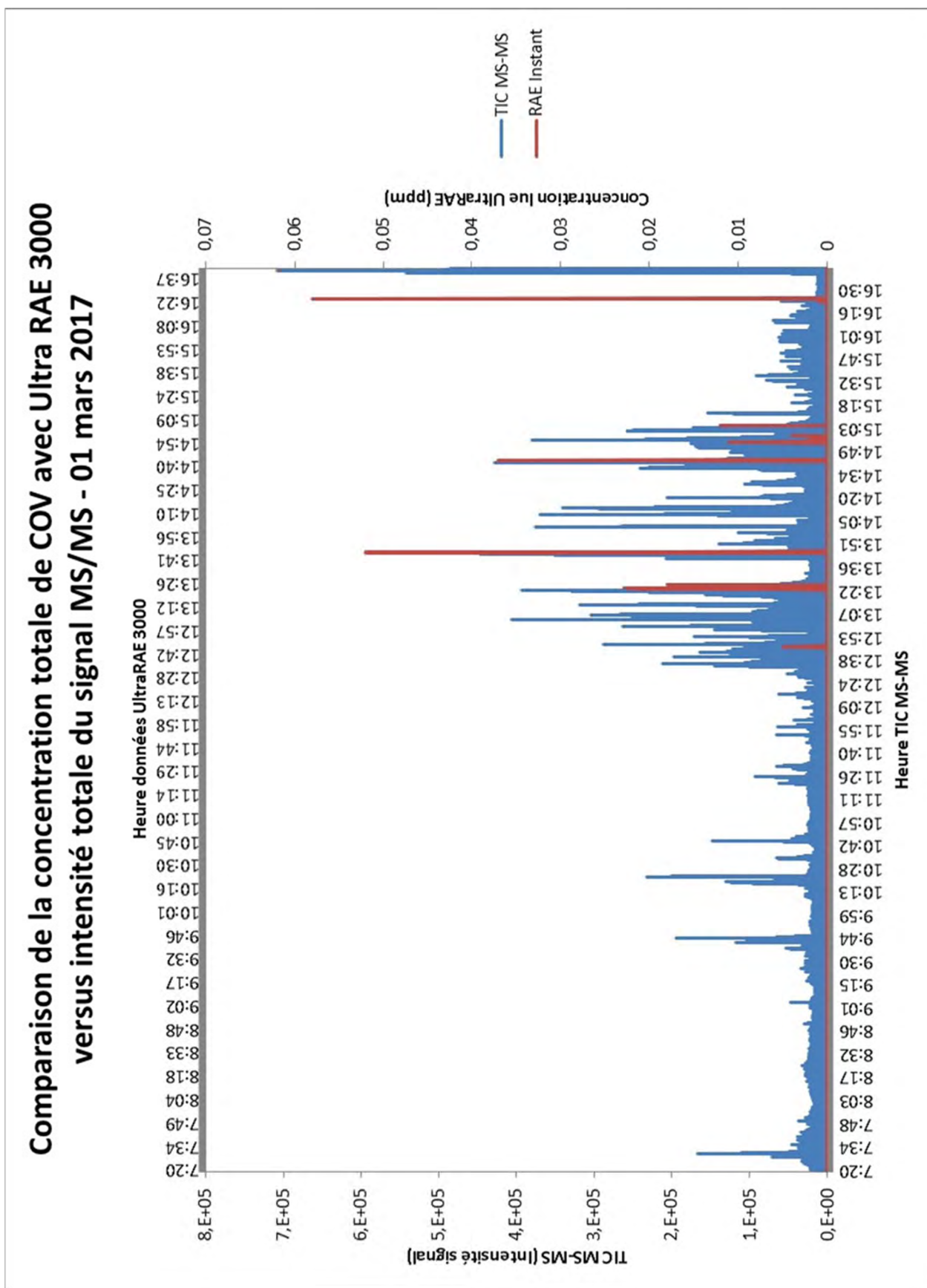
ANNEXE 2

CONCENTRATION TOTALE DE COV VERSUS INTENSITÉ TOTALE DU SIGNAL MS/MS

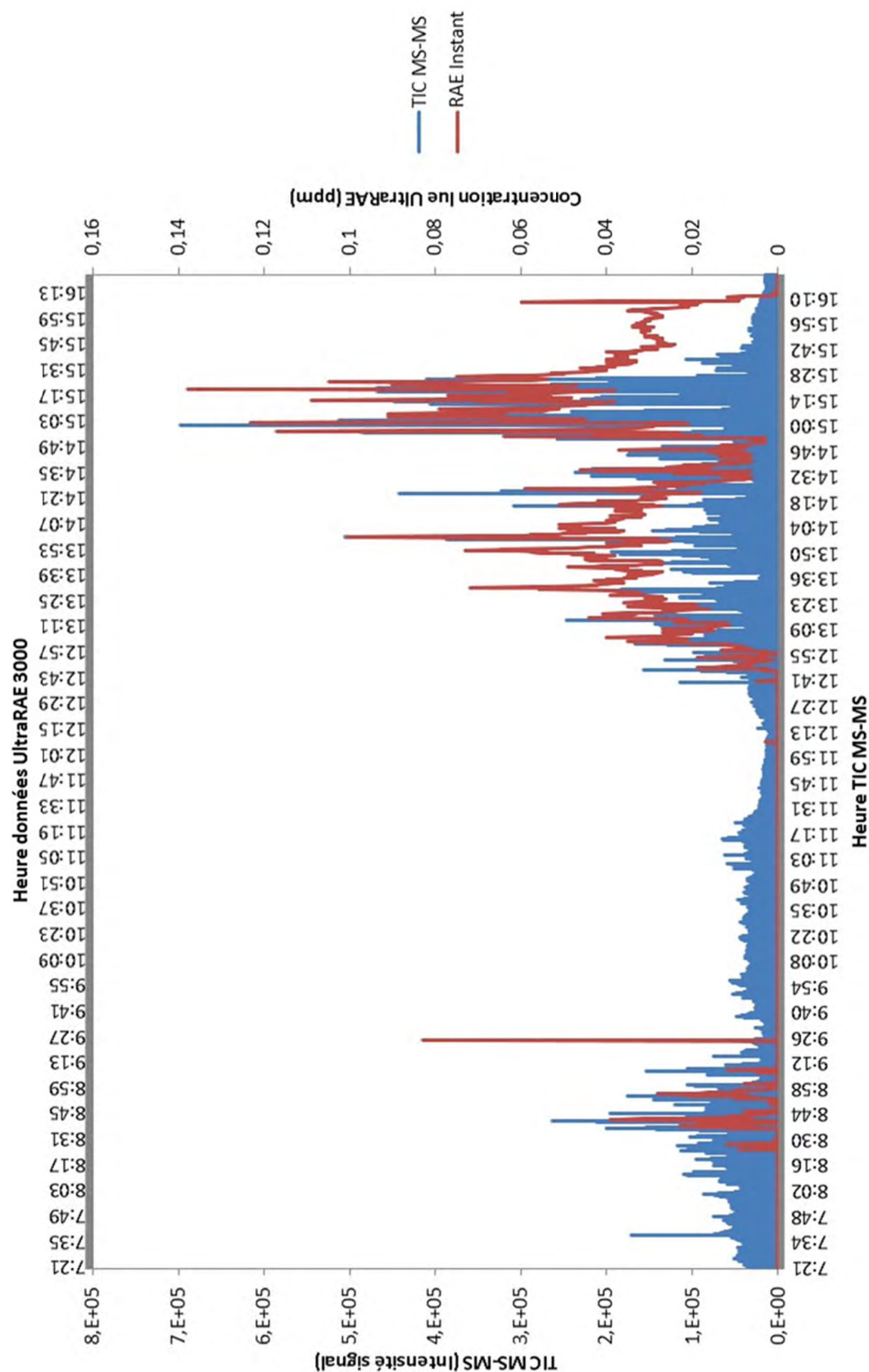


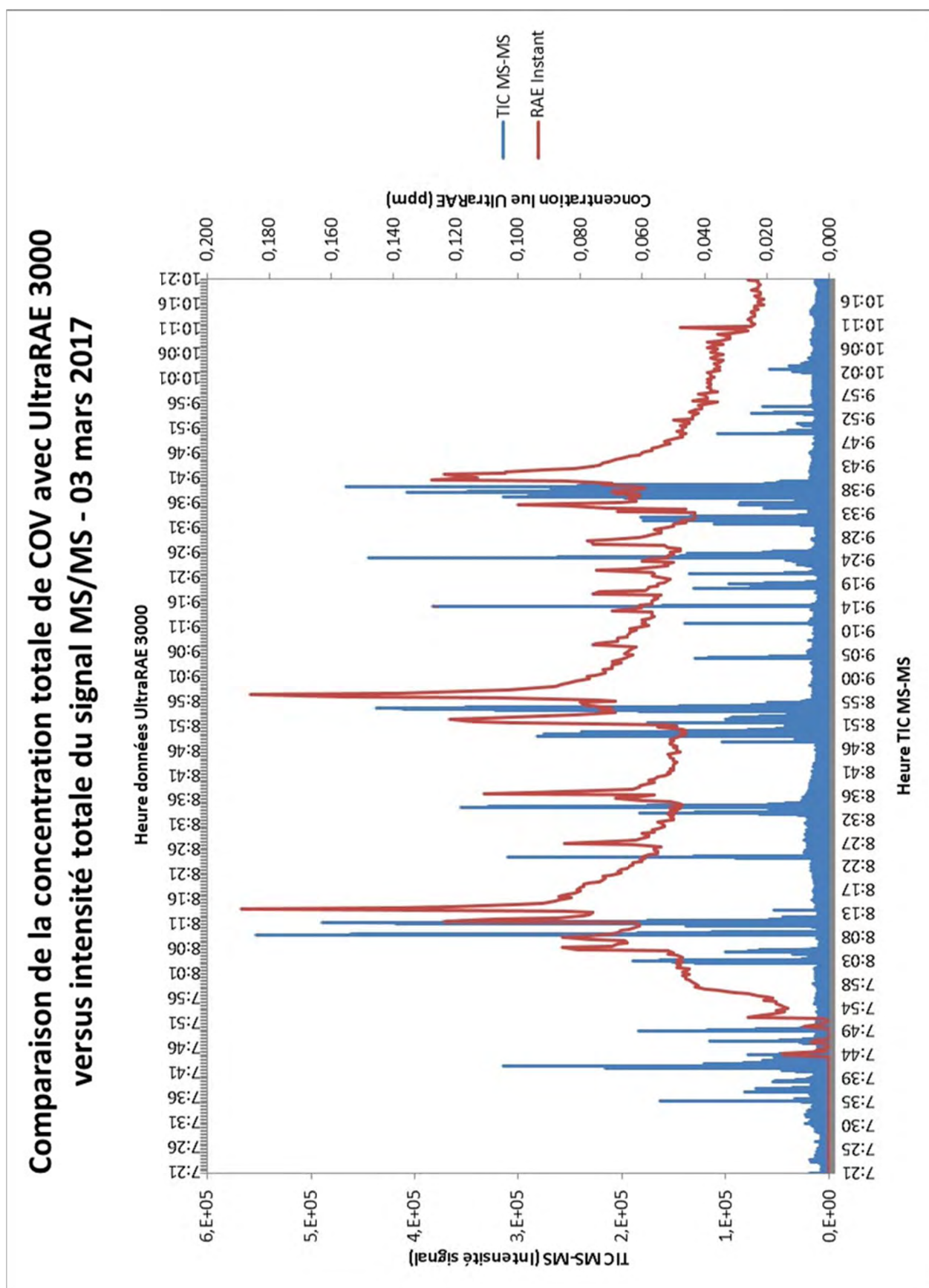
Comparaison de la concentration totale de COV avec Ultra RAE 3000 versus intensité totale du signal MS/MS - 28 février 2017





Comparaison de la concentration totale de COV avec Ultra RAE 3000 versus intensité totale du signal MS/MS - 02 mars 2017





ANNEXE 3

FICHES D'ÉVALUATION D'ODEUR DU CEAEQ

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation : Au côté de l'église de Cap-Rouge	Heure : 09:10	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée et citronnée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Heure : 10:20

Analyste :	K.Gi.	T.Co.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☒	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☒	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée		
T.Co.	Odeur de gomme		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	CAN-01 - Garage minicipal ville de Qc-près balise # 71	Heure : 11:34

Analyste :	D.Lo.	T.Co	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☒	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☒	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Bois, nature		
T.Co.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	CAN-02 - au nord stationnement du restaurant chez Victor balise # 72	Heure : 11:34

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Odeur faible constante et modérée en intermittence, mélange fruité et médicinal		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation : CAN-03 - À côté de l'église de Cap-Rouge	Heure : 11:34	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée, intermittente		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	À côté de l'église de Cap-Rouge, près de la balise # 73	Heure : 12:30

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	À côté de l'église de Cap-Rouge, près de la balise # 73	Heure : 12:32

Analyste :	K.Gi.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☒ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☒ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
K.Gi.	Odeur sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	À côté de l'église de Cap-Rouge, près de la balise # 73	Heure : 12:39

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	Au nord du stationnement du restaurant chez Victor, balise # 72	Heure : 13:03

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée, peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation : CAN-05 - 4253 St-Felix	Heure : 15:02	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur intermittente, au début odeur cigarette, puis sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation :	CAN-06 - Au nord du stationnement chez Victor, près balise # 72	Heure : 15:02

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-27
Localisation : 4259 rue St-Felix	Heure : 15:17	

Analyste :	K.Gi.	P.Av.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☒	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☒	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée		
P.Av.	Odeur fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	Derrière garage municipal de la ville de Qc - cloture	Heure : 06:37

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☒	☒ ☐
Très faible	☐	☐ ☐
Faible	☐	☐ ☐
Modérée	☐	☐ ☐
Forte	☐	☐ ☐
Très forte	☐	☐ ☐
Extrêmement forte	☐	☐ ☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐ ☐
(+4)	☐	☐ ☐
(+3)	☐	☐ ☐
(+2)	☐	☐ ☐
(+1)	☐	☐ ☐
(0) Neutre	☒	☒ ☒
(-1)	☐	☐ ☐
(-2)	☐	☐ ☐
(-3)	☐	☐ ☐
(-4)	☐	☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐	☐ ☐
DESCRIPTION		
C.Ro	Aucune odeur	
P.Av.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4265 rue St-Felix	Heure : 07:35	

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☒	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☒	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro	Peinture		
P.Av.	Odeur fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4269 rue France -Roy	Heure : 07:56	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Odeur florale, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4259 St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:03	

Analyste :	C.Ro	P.Av	T.Co.
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☒	☒
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☒	☒
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Odeur fruitée		
T.Co.	Odeur sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Heure : 08:03	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4259 St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:10	

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☒	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☒	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture, odeur fruitée		
P.Av.	Odeur fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Sur la passerelle	Heure : 08:10	

Analyste :	D.Lo.	K.Gi.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☒	☒
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☒	☒
(-1)	☐	☐
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
D.Lo.	Aucune odeur	
K.Gi.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4259 St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:30	

Analyste :	C.Ro	P.Av	F.Ri.
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☒	☒
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☒	☒
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture, odeur fruitée		
P.Av.	Odeur fruitée + médicinale		
F.Ri.	Odeur mélangée de parfum fruité et un peu solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Stationnement de l'église de Cap-Rouge	Heure : 08:30	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4288 rue France-Roy	Heure : 08:30	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée chimique		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : CAN-07- Église de Cap-Rouge	Heure : 09:05	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Bois, nature		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	CAN-08- rue St-Félix, trottoir devant entrée Anacolor	Heure : 09:05

Analyste :	F.Ri.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F.Ri.	Odeur de parfum fruité avec fond de solvant. Impression de fraîcheur dans les muqueuses.		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	CAN-09- Autre côté de la rue du 4283 rue France-Roy	Heure : 09:05

Analyste :	K.Gi.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☒ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☒ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
K.Gi.	Au debut, aucune odeur, puis 1 min de la fin, odeur sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 10:12	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Rue Augustin-Bourbeau (avant passerelle)	Heure : 10:15	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Sur la passerelle	Heure : 10:20	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Sur la passerelle	Heure : 10:21	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Odeur sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	Stationnement garage municipal ville de Qc	Heure : 10:45

Analyste :	D.Lo.	K.Gi.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☒	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☒	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Odeur florale, sucrée		
K.Gi.	Solvants		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Stationnement garage municipal ville de Qc	Heure : 11:05	

Analyste :	D.Lo.	K.Gi.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☒	☒
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☐	☐
(-2)	☒	☐
(-3)	☐	☒
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
D.Lo.	Solvants, sucrée	
K.Gi.	Solvants	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : Stationnement garage municipal ville de Qc	Heure : 11:27	

Analyste :	D.Lo.	K.Gi.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☒	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☒	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvants,sucrée		
K.Gi.	Solvants		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : CAN-10 - 4253 St-Felix (Balise 72)	Heure : 11:44	

Analyste :	K.Gi.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
K.Gi.	Aucune d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	CAN-11 -Garage municipal ville de Qc (balise 73)	Heure : 11:44

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Odeur de solvants, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : CAN-12 - Début de la passerelle	Heure : 11:44	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Odeur constante de solvant, fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation :	Stationnement garage municipal ville de Qc (balise 73)	Heure : 12:56

Analyste :	P.Av.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☒ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
P.Av.	Odeur fruitée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-02-28
Localisation : 4259 St-Felix		Heure : 14:36

Analyste :	P.Av.	C.Ro.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☒
Très faible	☒	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☒
(-1)	☒	☐
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
P.Av.	Odeur fruitée	
C.Ro.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 07:52	

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☒	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☒	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:00	

Analyste :	C.Ro	P.Av	J.Go.
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☒	☒
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☒	☒
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Aucune odeur		
P.Av.	Aucune odeur		
J.Go.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Heure : 08:00

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:10	

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☒	☒ ☐
Très faible	☐	☐ ☐
Faible	☐	☐ ☐
Modérée	☐	☐ ☐
Forte	☐	☐ ☐
Très forte	☐	☐ ☐
Extrêmement forte	☐	☐ ☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐ ☐
(+4)	☐	☐ ☐
(+3)	☐	☐ ☐
(+2)	☐	☐ ☐
(+1)	☐	☐ ☐
(0) Neutre	☒	☒ ☐
(-1)	☐	☐ ☐
(-2)	☐	☐ ☐
(-3)	☐	☐ ☐
(-4)	☐	☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐	☐ ☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Aucune odeur	
P.Av.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Sur la passerelle	Heure : 08:10	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:37	

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☒	☒ ☐
Très faible	☐	☐ ☐
Faible	☐	☐ ☐
Modérée	☐	☐ ☐
Forte	☐	☐ ☐
Très forte	☐	☐ ☐
Extrêmement forte	☐	☐ ☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐ ☐
(+4)	☐	☐ ☐
(+3)	☐	☐ ☐
(+2)	☐	☐ ☐
(+1)	☐	☐ ☐
(0) Neutre	☒	☒ ☐
(-1)	☐	☐ ☐
(-2)	☐	☐ ☐
(-3)	☐	☐ ☐
(-4)	☐	☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐	☐ ☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Aucune odeur	
P.Av.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 08:37	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☒	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité, nature		

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:48	

Analyste :	P.Av	T.Co.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☒
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☒	☒
(-1)	☐	☐
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
P.Av.	Aucune odeur	
T.Co	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous trachel	Heure : 08:48

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☒ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Solvants, sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Felix (champignon MS-MS)	Heure : 08:54	

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☒	☒ ☐
Très faible	☐	☐ ☐
Faible	☐	☐ ☐
Modérée	☐	☐ ☐
Forte	☐	☐ ☐
Très forte	☐	☐ ☐
Extrêmement forte	☐	☐ ☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐ ☐
(+4)	☐	☐ ☐
(+3)	☐	☐ ☐
(+2)	☐	☐ ☐
(+1)	☐	☐ ☐
(0) Neutre	☒	☒ ☐
(-1)	☐	☐ ☐
(-2)	☐	☐ ☐
(-3)	☐	☐ ☐
(-4)	☐	☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐	☐ ☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Aucune odeur	
P.Av.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Sur la passerelle	Heure : 08:54	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal, près bloc de béton sous tracel	Heure : 09:43

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☒	☐
Forte	☐	☒
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☐	☐
(-2)	☒	☒
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Peinture	
P.Av.	Solvant, fruité	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous trachel	Heure : 10:25

Analyste :	D.Lo	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☒	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☒	☐
(-3)	☒	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvant, sucrée		
P.Av.	Solvant, fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Heure : 10:40

Analyste :	P.Av		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Félix	Heure : 10:40	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Nourriture, friture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous tracel	Heure : 10:56

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Entre Anacolor et bâtiment du garage municipal	Heure : 11:21

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvants, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Garage municipal près bloc de béton sous trachel	Heure : 11:28

Analyste :	C.Ro.	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☒
Très faible	☒	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☒	☒
(-1)	☒	☐
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Odeur qui pique le nez	
P.Av.	Aucune odeur	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : 4259 rue St-Félix	Heure : 11:28	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal près bloc sous tracel	Heure : 11:35	

Analyste :	C.Ro.	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☒	☒
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☒	☒
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Peinture	
P.Av.	Solvant	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 11:35	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité, chauffé, nourriture		

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Entre Anacolor et bâtiment du garage municipal	Heure : 11:40

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☒ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☒ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Solvants, sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal (clôture)	Heure : 13:05	

Analyste :	C.Ro.	P.Av.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☒	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☒	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation :	Au nord du stationnement chez Victor (balise # 72)	Heure : 13:05

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal (clôture)	Heure : 13:12	

Analyste :	C.Ro.	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☒	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☒	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Solvant, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 13:12	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité, nourriture, friture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal (clôture)	Heure : 13:30	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal (clôture)	Heure : 13:49	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Solvant, aromatique		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : Garage municipal (clôture)	Heure : 14:04	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : CAN-13 - Chemin Tracel	Heure : 14:50	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Humidité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-01
Localisation : CAN-14 -Garage municipal (clôture)	Heure : 14:50	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture, solvant fruité		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement église de Cap-Rouge (près cimetière)	Heure : 07:54

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☒	☒
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☐	☐
(-2)	☒	☒
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Fosse septique	
P.Av.	Fosse septique	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement église de Cap-Rouge (près cimetière)	Heure : 08:02

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☒	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☒	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Fosse septique modérée, peinture faible		
P.Av.	Fosse septique et peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Entre bâtiment ville Qc et Anacolor	Heure : 08:05	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Soufre		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement incitatif rue St-Félix à l'ouest	
	Heure : 08:10	

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☒
Faible	☐
Modérée	☐
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☒
(-2)	☐
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Soufre

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Stationnement église Cap-Rouge (balise 73)	Heure : 08:10	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Odeur de peinture sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Intersection Michel Hervé et Provancher	Heure : 08:16	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvants et sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement église Cap-Rouge (près cimetière)	Heure : 08:26

Analyste :	D.Lo.	C.Ro.	P.Av.
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☒	☒
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☒	☒
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvant sucré		
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Peinture, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Garage municipal ville de Qc (limite maison)-balise # 71	Heure : 09:10

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Sous tracel, coin Victor/H-Q- Balise 72	Heure : 09:21	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement église Cap-Rouge coin cours d'eau- balise 73	Heure : 09:29

Analyste :	P.Av.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☒ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☒ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
P.Av.	Peinture

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Ecole entre stationnement autobus et cours d'école	Heure : 09:35

Analyste :	P.Av.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☒ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
P.Av.	Odeur sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement garage municipal ville de Qc (limite maison) à côté balise # 71	Heure : 10:37

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Cour d'école Marguerite D'Youville	Heure : 10:37	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Cour d'école Marguerite D'Youville	Heure : 10:42	

Analyste :	P.Av.	C.Ro.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☒	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☒	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		
C.Ro.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement église de Cap-Rouge, près balise # 73	Heure : 11:58

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☒ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Aucune odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Stationnement incitatif rue St-Félix, à l'ouest	
	Heure : 13:00	

Analyste :	P.Av.	C.Ro.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☒	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☒	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		
C.Ro.	Peinture		

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Stationnement incitatif rue St-Félix, à l'ouest	Heure : 13:25	

Analyste :	P.Av.	D.Lo.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☐	☐
Forte	☒	☒
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☐	☐
(-2)	☒	☒
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
P.Av.	Peinture	
D.Lo.	Solvant/sucré	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : CAN-15 Garage municipal	Heure : 13:40	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☒	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Odeur citronnée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : CAN-16 -Chez Victor/H-Q/Balise # 72	Heure : 13:40	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☒	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Stationnement incitatif	Heure : 13:40	

Analyste :	F.Ri.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F.Richard	Odeur parfumée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Stationnement incitatif	Heure : 14:05	

Analyste :	P.Av.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation :	Entre Anacolor et bâtiment du garage municipal	Heure : 15:12

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☒ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☒ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Citronnée et gaz d'échappement diesel (machinerie)

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-02
Localisation : Stationnement Chez Victor		Heure : 15:12

Analyste :	P.Av.	C.Ro.
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☐	☐
Modérée	☒	☒
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☒	☒
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☐	☐
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
P.Av.	Odeur de frites	
C.Ro.	Odeur de frites	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement Chez Victor	Heure : 07:27	

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☒	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☒	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Odeur de frites		
P.Av.	Odeur de frites		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement Chez Victor		Heure : 07:39

Analyste :	C.Ro	P.Av
INTENSITÉ		
Imperceptible	☐	☐
Très faible	☐	☐
Faible	☒	☒
Modérée	☐	☐
Forte	☐	☐
Très forte	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐
APPRÉCIATION		
(+5) Très agréable	☐	☐
(+4)	☐	☐
(+3)	☐	☐
(+2)	☐	☐
(+1)	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐
(-1)	☒	☒
(-2)	☐	☐
(-3)	☐	☐
(-4)	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐
DESCRIPTION		
C.Ro.	Peinture	
P.Av.	Peinture	

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement Chez Victor	Heure : 07:45	

Analyste :	C.Ro	P.Av	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☒	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☒	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
C.Ro.	Peinture		
P.Av.	Peinture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation :	Entre Anacolor et bâtiment garage municipal	Heure : 07:45

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☒ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Aucune odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Cour école Marguerite D'Youville	Heure : 07:52	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Église de Cap-Rouge près balise # 73	Heure : 07:56	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement incitatif rue St-Félix	Heure : 08:00	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Friture		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation :	Au nord du stationnement chez Victor (position balise # 72)	Heure : 08:10

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Peinture, solvant, sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation :	CAN-18 -Entre garage municipal et Anacolor	Heure : 09:19

Analyste :	D.Lo.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☒ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☒ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
D.Lo.	Industrielle, âcre

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation :	CAN-19 - Aunord du stationnement chez Victor (balise # 72)	Heure : 09:19

Analyste :	P.Av.
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☒ ☐ ☐
Forte	☒ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☒ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
P.Av.	Peinture/sucrée

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement Chez Victor	Heure : 09:35	

Analyste :	P.Av.	C.Ro.	
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☒	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☒	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
P.Av.	Peinture/sucrée		
C.Ro.	Odeur fruitée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Cour école Marguerite D'Youville	Heure : 09:35	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 09:39	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 09:45	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvants et sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Cour école Marguerite D'Youville	Heure : 09:50	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☒	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Solvants et sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	Projet : Anacolor	Date : 2017-03-03
Localisation : Stationnement incitatif rue St-Félix	Heure : 09:56	

Analyste :	D.Lo.		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
D.Lo.	Aucune odeur		

ANNEXE 4

FICHES D'ÉVALUATION D'ODEUR DE LA DIRECTION RÉGIONALE DE LA CAPITALE-NATIONALE ET DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # 01-27	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/07/27
Localisation : Stationnement Eglise de Cap-Rouge		Heure : 10h20

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☐
Modérée	☒
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☐
(-2)	☒
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Parfum, solvant

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 02-27	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/27
Localisation : Stationnement église de Cap-Rouge		Heure : 10h43

Analyste :			
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	partum, solcant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : B-27 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/02/27
Localisation : École Marguerite D'Youville (Stationnement) Heure : 11h25

Analyste :	<u>F. Richard</u>		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
<u>F. Richard</u>	<u>Parfum, solvant</u>		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 04-27 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/02/27
Localisation : Cour école Marguerite d'Youville Heure : 11h36

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum, solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 01-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : 4259, St-Félix	Heure : 8h30	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum, fruité, solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # <u>02-28</u>	Projet : <u>Anacolor inc.</u>	Date : <u>2017/02/28</u>
Localisation : <u>Entrée d'Anacolor face au 4267</u>		Heure : <u>9h05</u>

Analyste : <u>F. Richard</u>	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☒ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☒ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
<u>F. Richard</u>	<u>Partium, frouter, solvant</u>

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 03-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : 4259, St-Félix		Heure : 11h08

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 01-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Rue Porc Fenex	Heure : 11h30	

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
F. Richard	pas d'odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 05-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Rue Parc Feney	Heure : 11h44	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # 06-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Terrain du garage près du Tracel		Heure : 11h53

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 07-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Garage Ville près du Tracel	Heure : 13h02	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	acetone		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 08-28 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/02/28
Localisation : Garage ville près du Tracel Heure : 13h06

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☒
Modérée	☐
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☒
(-2)	☐
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Solvant, fruité, frais

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : CA-28 Projet : Anacolor inc. Date : 20/7/2028
Localisation : Terrain garage près du Tracel Heure : 13 h 12

Analyste : <u>F. Richard</u>	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
<u>F. Richard</u>	<u>pas d'odeur</u>

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 10-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Terrain garage près du tracel		Heure : 13h32

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 11-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Parc Chauvay		Heure : 13h35

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRECIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 12-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Passerelle		Heure : 13h39

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
F. Richard	pas d'odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 13-28	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/02/28
Localisation : Terrain garage près du Tracel	Heure : 13h53	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : <u>H-28</u>	Projet : <u>Anacolor inc.</u>	Date : <u>2017/02/08</u>
Localisation : <u>Terrain garage près du tracé</u>		Heure : <u>13h57</u>

Analyste :	<u>F. Richard</u>		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
<u>F. Richard</u>	<u>Parfum</u>		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 01-01 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/01
Localisation : Stationnement église de Cap-Pré Heure : 9h30

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
F. Richard	pas d'odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 02-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Terrain du garage	Heure : 9h43	

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☐
Modérée	☐
Forte	☒
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☐
(-2)	☒
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Solvant
	Sensation de dessèchement des muqueuses du nez

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 03-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : 4300, St-Félix		Heure : 06h07

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	parfum, solvant		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 04-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Parc nautique de Cap-Page		Heure : 10h10

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
F. Richard	pas d'odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 05-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2007/03/01
Localisation : Terrain du garage	Heure : 10h20	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 06-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Terrain du garage	Heure : 10h25	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☒	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum Sensation de dessèchement des muqueuses nasales.		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 07-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Passerelle		Heure : 16h40

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 08-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : terrain du garage	Heure : 10h52	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 09-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Pessette		Heure : 11h28

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	0-01	Projet :	Anacolor inc.	Date :	
Localisation :	Passerelle			Heure :	11h36

Analyste :			
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 11701	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : terrain du garage		Heure : 12h53

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, par fum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 2-01	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Terrain du garage	Heure : 14h44	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : <u>B-01</u>	Projet : <u>Anacolor inc.</u>	Date : <u>2017/03/01</u>
Localisation : <u>Terrain du garage</u>	Heure : <u>14h50</u>	

Analyste :	<u>F. Richard</u>		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
<u>F. Richard</u>	<u>Solvant</u>		
	<u>Sensation de dessèchement des muqueuses nasales.</u>		

**SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)**

Feuille # : <u>14-a</u>	Projet : <u>Anacolor inc.</u>	Date : <u>2017/03/01</u>
Localisation : <u>terrasse du garage</u>	Heure : <u>15h05</u>	

Analyste :	<u>F. Richard</u>		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☒	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
<u>F. Richard</u>	<u>Solvant</u>		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 1501	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/01
Localisation : Stationnement collectif sur St-Félix		Heure : 15h11

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 16-01 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/01
Localisation : Stationnement de l'église de Cap-Roy Heure : 15h16

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☒ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☐ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☐ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Pas d'odeur

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 01-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Terrain du garage	Heure : 8h40	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 02-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Parc nautique de Cap-Rouge Heure : 8h46

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 03-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Car école Magnétique d'Yamville		Heure : 9h15

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 04-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Car école Marguerite d'Youville Heure : 14h23

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 05-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 20/03/02
Localisation : Parc Nautique de Cap-Rouge	Heure : 9h33	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 06-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Église de Cap-Rouge	Heure : 10h37	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☒	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 07-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Terrain du garage	Heure : 11h02	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 002	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Passerelle		Heure : 11 h07

Analyste :				
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
F. Richard	Pas d'odeur			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 0902	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement de l'église	Heure : 11h17	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 10-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement incitativ sur St-Félix Heure : 11h56

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☐
Modérée	☒
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☒
(-2)	☐
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Pardon, séchant.

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 11-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement incitatif sur St-Félix Heure : 13h01

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☒
Modérée	☐
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☒
(-1)	☐
(-2)	☐
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Parfum

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : B-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement rotatif sur St-Félix Heure : 13h30

Analyste : <u>F. Richard</u>	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐ ☐ ☐
Très faible	☐ ☐ ☐
Faible	☐ ☐ ☐
Modérée	☒ ☐ ☐
Forte	☐ ☐ ☐
Très forte	☐ ☐ ☐
Extrêmement forte	☐ ☐ ☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐ ☐ ☐
(+4)	☐ ☐ ☐
(+3)	☐ ☐ ☐
(+2)	☐ ☐ ☐
(+1)	☐ ☐ ☐
(0) Neutre	☐ ☐ ☐
(-1)	☒ ☐ ☐
(-2)	☐ ☐ ☐
(-3)	☐ ☐ ☐
(-4)	☐ ☐ ☐
(-5) Très désagréable	☐ ☐ ☐
DESCRIPTION	
<u>F. Richard</u>	<u>Par fum</u>

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : B-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2007/03/02
Localisation : Stationnement instable sur St-Félix		Heure : 13h40

Analyste : F. Richard	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☐
Modérée	☒
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☒
(-2)	☐
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
F. Richard	Parfum

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 14-02	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement mutuel sur St-Félix		Heure : 14h00

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 15-02 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/02
Localisation : Stationnement incitabif sur St-Felix Heure : 14h06

Analyste : <u>F. Richard</u>	
INTENSITÉ	
Imperceptible	☐
Très faible	☐
Faible	☐
Modérée	☒
Forte	☐
Très forte	☐
Extrêmement forte	☐
APPRÉCIATION	
(+5) Très agréable	☐
(+4)	☐
(+3)	☐
(+2)	☐
(+1)	☐
(0) Neutre	☐
(-1)	☐
(-2)	☒
(-3)	☐
(-4)	☐
(-5) Très désagréable	☐
DESCRIPTION	
<u>F. Richard</u>	<u>Parfum</u>

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 1602	Projet : Anacolor inc.	Date : 2007/03/02
Localisation : Terrain du garage	Heure : 14h24	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Pas d'odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	1702	Projet :	Anacolor inc.	Date :	2017/03/02
Localisation :	Stationnement inst. f sur st-Félix				
				Heure :	15h12

Analyste :				
INTENSITÉ				
Imperceptible	☐	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☒	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
F. Richard	Parfum			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 01-03 Projet : Anacolor inc. Date : 2017/03/03
Localisation : Stationnement de l'église Cap-Royal Heure : 8h12

Analyste :		F. Richard		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
F. Richard	Pas d'odor			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 02-03	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/03
Localisation : Terrain du garage	Heure : 8h17	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 0303	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/03
Localisation : Stationnement du Victor	Heure : 8h52	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Porteur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

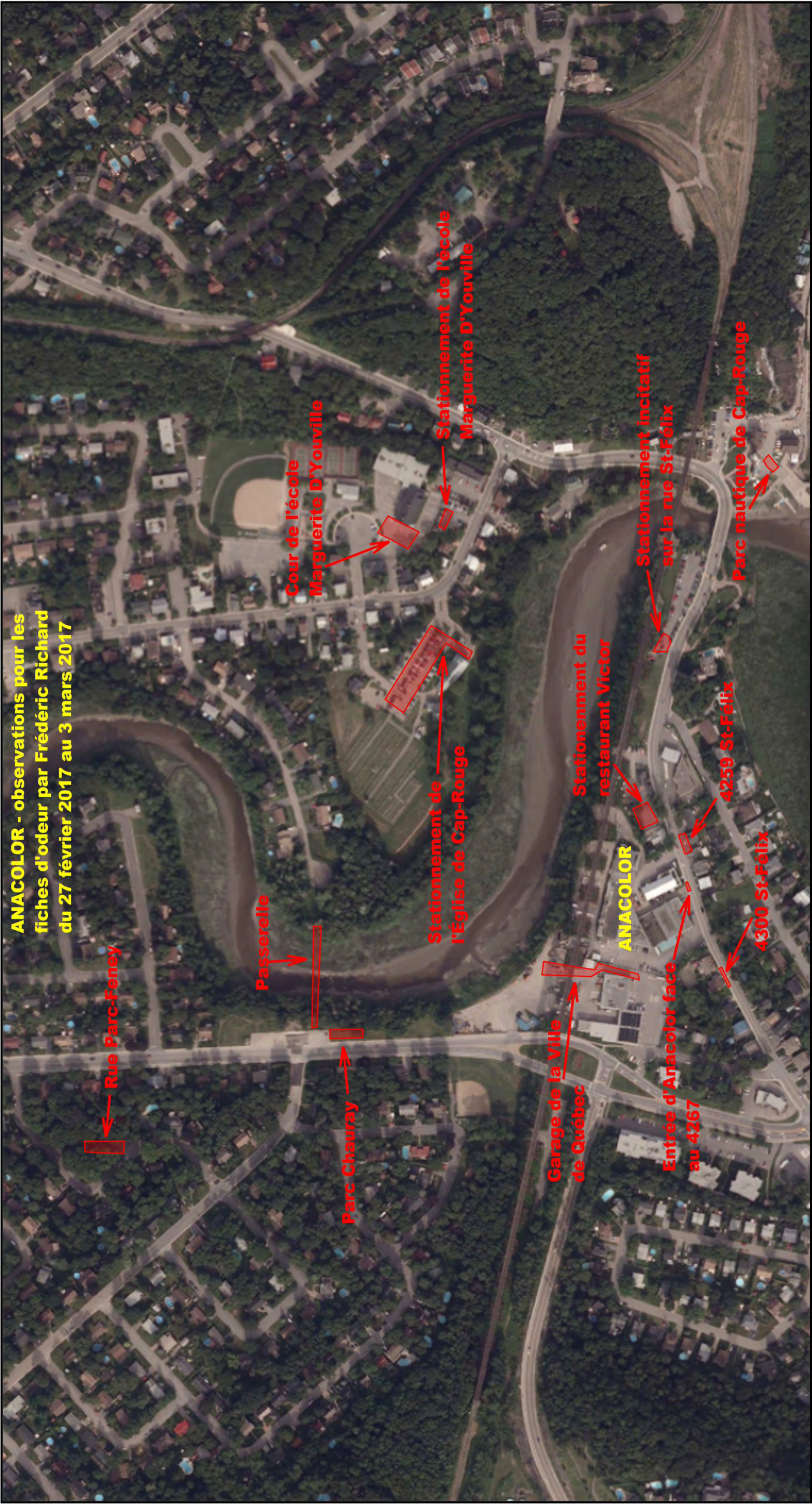
Feuille # : 04-03	Projet : Anacolor inc.	Date : 2007/03/03
Localisation : Stationnement du Victor	Heure : 8h56	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Parfum, alcool à friction		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # : 05-03	Projet : Anacolor inc.	Date : 2017/03/03
Localisation : Stationnement du Victor	Heure : 9h35	

Analyste :	F. Richard		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
F. Richard	Solvant, parfum, frester		



**ANACOLOR - observations pour les
fiches d'odeur par Frédéric Richard
du 27 février 2017 au 3 mars 2017**

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	1	Projet :	Anacolor	Date :	27-03-17
Localisation :	Garage Carstar		5	Heure :	9h45

Analyste :		Tony Côté		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
	Aucune odeur			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	2	Projet :	Anacolon	Date :	01-03-17
Localisation :	Garage ville de Québec ②			Heure :	7h10

Analyste :	Tony Gâté		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	3	Projet :	Anacolor	Date :	01-03-17
Localisation :	Devant usine Anacolor ①			Heure :	7h12

Analyste :	Tony Côté		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☒	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☒	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
	Odeur sucrée		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	4	Projet :	Anacolor	Date :	01-03-17
Localisation :	Garage ville de Québec (2)			Heure :	8h37

Analyste :	Tony Cote		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	5	Projet :	Amacolor	Date :	02-03-17
Localisation :	Garage ville de Québec (2)			Heure :	6h50

Analyste :		Tony Cote		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
	Aucune odeur			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	6	Projet :	Anacolor	Date :	02-03-17
Localisation :	Usine Anacolor ①			Heure :	7 h 05

Analyste :		Tony Côté		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☐	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☒	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☒	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
	Odeur d'eaux usées sanitaires			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	7	Projet :	Anacolon	Date :	02-03-17
Localisation :	Cour de l'école (3)			Heure :	7h38

Analyste :		Tony Côté			
INTENSITÉ					
Imperceptible		☒	☐	☐	☐
Très faible		☐	☐	☐	☐
Faible		☐	☐	☐	☐
Modérée		☐	☐	☐	☐
Forte		☐	☐	☐	☐
Très forte		☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte		☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION					
(+5) Très agréable		☐	☐	☐	☐
(+4)		☐	☐	☐	☐
(+3)		☐	☐	☐	☐
(+2)		☐	☐	☐	☐
(+1)		☐	☐	☐	☐
(0) Neutre		☐	☐	☐	☐
(-1)		☐	☐	☐	☐
(-2)		☐	☐	☐	☐
(-3)		☐	☐	☐	☐
(-4)		☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable		☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION					
	Aucune odeur				

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	8	Projet :	Aracolor	Date :	03-03-17
Localisation :	Stationnement alternatif ④			Heure :	6 h 56

Analyste :	Tony Gôté		
INTENSITÉ			
Imperceptible	☒	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐
APPRÉCIATION			
(+5) Très agréable	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐
DESCRIPTION			
	Aucune odeur		

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	9	Projet :	Anacolor	Date :	03-03-17
Localisation :	devant Usine Anacolor ①			Heure :	6 h 59

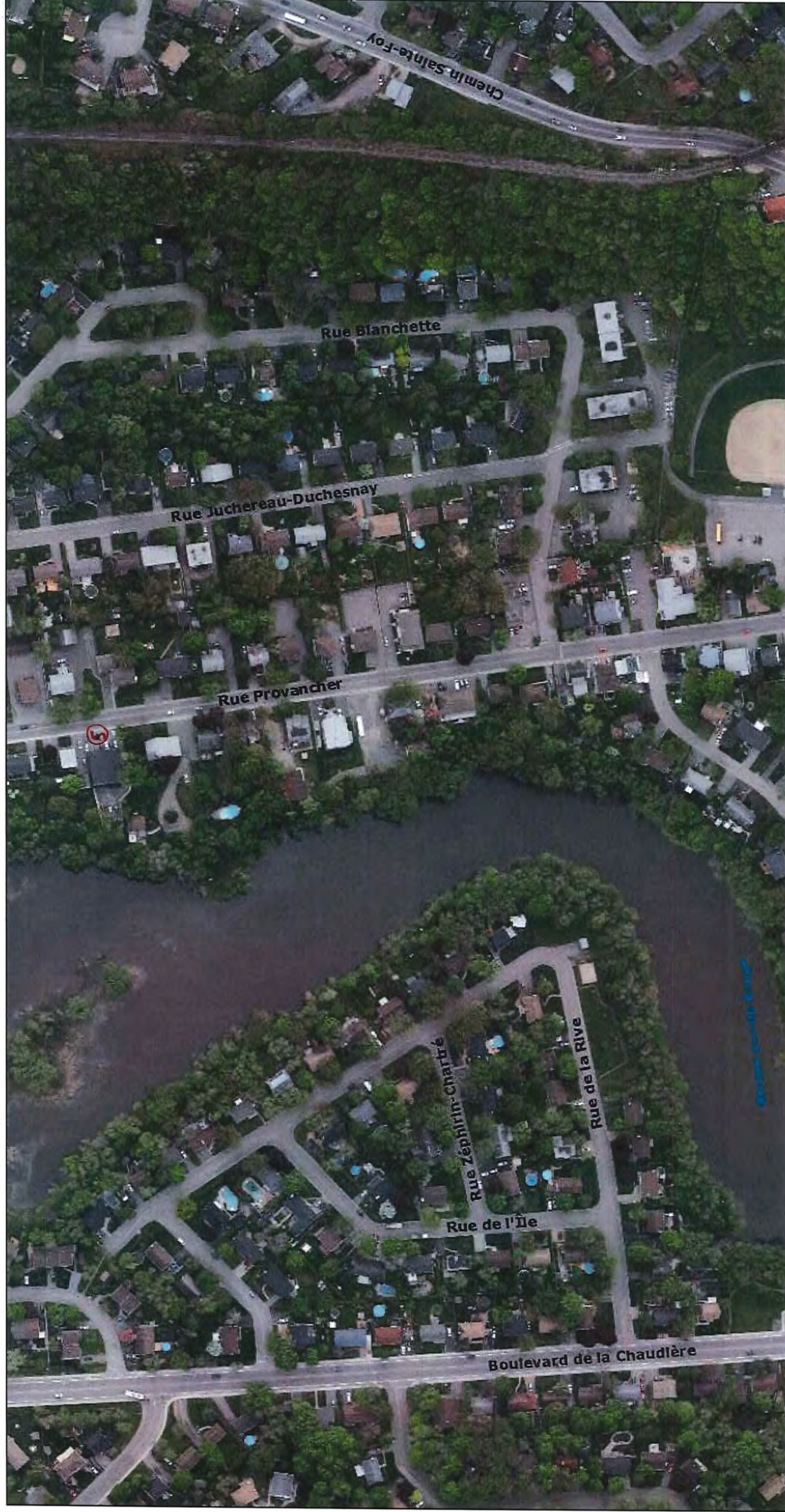
Analyste :		Tony Côté		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
	Aucune odeur			

SERVICES ÉTUDES
DIVISION ÉTUDES DE TERRAIN
FICHE D'ÉVALUATION D'ODEUR (AIR AMBIANT)

Feuille # :	10	Projet :	Anacolor	Date :	03-03-17
Localisation :	Garage ville de Québec (2)			Heure :	7h02

Analyste :		Tony Côté		
INTENSITÉ				
Imperceptible	☒	☐	☐	☐
Très faible	☐	☐	☐	☐
Faible	☐	☐	☐	☐
Modérée	☐	☐	☐	☐
Forte	☐	☐	☐	☐
Très forte	☐	☐	☐	☐
Extrêmement forte	☐	☐	☐	☐
APPRÉCIATION				
(+5) Très agréable	☐	☐	☐	☐
(+4)	☐	☐	☐	☐
(+3)	☐	☐	☐	☐
(+2)	☐	☐	☐	☐
(+1)	☐	☐	☐	☐
(0) Neutre	☐	☐	☐	☐
(-1)	☐	☐	☐	☐
(-2)	☐	☐	☐	☐
(-3)	☐	☐	☐	☐
(-4)	☐	☐	☐	☐
(-5) Très désagréable	☐	☐	☐	☐
DESCRIPTION				
	Aucune odeur			





ANNEXE 5

CERTIFICATS D'ANALYSE DES COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-01

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-1
Description de prélèvement: Amont, sur le terrain du garage municipal de la ville de Québec, près de la balise #71
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-01

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	100 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-01 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 8 mars 2017



Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121227)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-02

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-2
Description de prélèvement: Aval, au nord du stationnement du restaurant Chez victor, près de la balise #72
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	25	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	3,1	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-02

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	52 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	9,4 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	98 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-02 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 15 ppbv ou 110 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 3 (1121253)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-03

Préleveur: Gingras Karine
Description de l'échantillon: CAN-3
Description de prélèvement: Aval, à l'église
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	11	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-03

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	12 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	DNQ µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	87 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-03 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 5 ppbv ou 35 µg/m3

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017



Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 3 (1121256)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-04

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-4
Description de prélèvement: Amont, sur le terrain du garage municipal de la ville de Québec, près de la station météo
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-04

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	94 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-04 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 8 mars 2017



Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121230)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-05

Préleveur: Gingras Karine
Description de l'échantillon: CAN-5
Description de prélèvement: Aval, devant le 4253, rue St-Félix
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	3,4	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-05

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	2,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	83 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-05 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 0,4 ppbv ou 3 µg/m3

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAQ

Version 3 (1121258)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-06

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-6
Description de prélèvement: Aval, au nord du stationnement du restaurant Chez victor, près de la balise #72
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 27 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-06

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	86 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-06 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Ce certificat est réémis à cause d'une erreur au niveau du nom du préleveur.

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Bromo-3-fluorobenzène CAS # 1073-06-9 93% Correspondance Environ 5 ppbv ou 35 µg/m³

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 2 (1121250)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-07

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-7
Description de prélèvement: Amont, à l'église
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 28 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-07

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	DNQ µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	DNQ µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	94 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-07 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 8 mars 2017



Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121235)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-08

Préleveur: Frédéric Richard
Description de l'échantillon: CAN-8
Description de prélèvement: Aval, sur le trottoir de la rue St-Félix, devant l'entrée d'Anacolor
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 28 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	26	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	DNQ	µg/m3	0,7
2-Butanone	5,0	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-08

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	62 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	2,8 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	13 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	3,4 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	110 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-08 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 25 ppbv ou 180 µg/m3

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 2 (1121261)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-09

Préleveur: Gingras Karine
Description de l'échantillon: CAN-9
Description de prélèvement: Aval, de l'autre côté de la rue du 4283 France-Roy
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 28 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-09

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	4,3 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	DNQ µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	89 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-09 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 2 ppbv ou 10 µg/m³

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEA EQ

Version 2 (1121263)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-10

Préleveur: Gingras Karine
Description de l'échantillon: CAN-10
Description de prélèvement: Amont, 4253 rue St-Félix
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 28 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-10

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	DNQ µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	95 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-10 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 8 mars 2017



Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121238)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-11

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-11
Description de prélèvement: Aval, sur le terrain du garage municipal de la ville de Québec, près de la balise #73
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	11	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	33	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	DNQ	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	38	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-11

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	12 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	120 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	7,6 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	97 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-11 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 10 ppbv ou 65 µg/m3

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAQ

Version 2 (1121265)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 2 mars 2017
Numéro de dossier: L039849
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039849-12

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-12
Description de prélèvement: Aval, au début de la passerelle
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 28 février 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 2 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	29	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	DNQ	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039849-12

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	21 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	4,6 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	93 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039849-12 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 96% Correspondance Environ 8 ppbv ou 60 µg/m3

Ce certificat est réémis pour l'ajout des composés autres.

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits - Ce certificat annule et remplace les versions précédentes

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 2 (1121267)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-01

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-13
Description de prélèvement: Amont, au nord du stationnement du restaurant Chez Victor
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 1 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	DNQ	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	11	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-01

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	DNQ µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	DNQ µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	72 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-01 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017



Linda Lecours, chimiste
Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121302)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-02

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-14
Description de prélèvement: Aval, garage municipal, près de la clôture
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 1 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	41	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	4,1	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-02

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	DNQ µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	46 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	6,2 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	93 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-02 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 95% Correspondance Environ 11 ppbv ou 80 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121308)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-03

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-15
Description de prélèvement: Amont, entre le bâtiment du garage municipal et Anacolor
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 2 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	DNQ	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-03

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	93 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-03 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

Limonène CAS # 5989-54-8 98% Correspondance Environ 35 ppbv ou 200 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121310)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-04

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-16
Description de prélèvement: Aval, au nord du stationnement du restaurant. Chez Victor, près de la balise #72
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 2 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	38	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	8,3	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-04

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	5,7 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	94 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	10 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	2,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	93 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-04 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 97% Correspondance Environ 22 ppbv ou 160 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121312)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-05

Préleveur: Frédéric Richard
Description de l'échantillon: CAN-17
Description de prélèvement: Aval, stationnement incitatif rue St- Félix
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 2 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	DNQ	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	17	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	4,7	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-05

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	31 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	3,4 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	91 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-05 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 94% Correspondance Environ 11 ppbv ou 80 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121316)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-06

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: CAN-18
Description de prélèvement: Amont, entre le bâtiment du garage municipal et Anacolor
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 3 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	<3,0	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	<1,1	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-06

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	87 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-06 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017



Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121318)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-07

Préleveur: P.Avon
Description de l'échantillon: CAN-19
Description de prélèvement: Aval, au nord du stationnement du restaurant Chez Victor, près de la balise #72
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 3 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	DNQ	µg/m3	1,0
Chlorométhane	DNQ	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	20	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	DNQ	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	DNQ	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-07

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	22 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	DNQ µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	4,5 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	DNQ µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	96 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-07 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

COMPOSÉS AUTRES (SEMI-QUANTITATIFS):

1-Chloro-4-Trifluorométhyle benzène CAS # 98-56-6 93% Correspondance Environ 8 ppbv ou 60 µg/m3

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017

Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121320)

Certificat d'analyse

Direction de l'analyse chimique
850 boul. Vanier
Laval (Québec) H7C 2M7
Tél.: 450 664-1750
Fax: 450 661-8512

Client: CCEQ - Bureau Contrôle Québec
DRCE Capitale-Nationale & Chaud.-Appal.
1175, boulevard Lebourgneuf, bureau 100
Québec (Québec) G2K 0B7

Nom de projet: Groupe N.L. inc. (Anacolor), Cap-Rouge
Responsable: Castonguay Ghislaine/Gingras Karine(résultats)
Téléphone: (418) 644-8844
Code projet client:

Date de réception: 6 mars 2017
Numéro de dossier: L039868
Bon de commande:
Code projet CEAQ: 5437

Numéro de l'échantillon: L039868-08

Préleveur: D.Lortie
Description de l'échantillon: Blanc
Description de prélèvement: Amont, entre le bâtiment du garage municipal et Anacolor
Point de prélèvement:
Nature de l'échantillon: air ambiant

Date de prélèvement: 3 mars 2017

Composés organiques volatils

Méthode: MA. 401-COVcanister68 1.0

Date d'analyse: 6 mars 2017

	Résultat	Unité	LDM
1-Propène	<0,3	µg/m3	0,3
Dichlorodifluorométhane	<1,0	µg/m3	1,0
Chlorométhane	<0,4	µg/m3	0,4
1,2-Dichloro-1,1,2,2-Tétrafluoroéthane	<1,4	µg/m3	1,4
Acétaldéhyde	<3,0	µg/m3	3,0
Chlorure de vinyl (Chloroéthène)	<0,5	µg/m3	0,5
1,3-Butadiène	<0,4	µg/m3	0,4
Bromométhane	<0,8	µg/m3	0,8
Chloroéthane	<0,5	µg/m3	0,5
Bromoéthène	<0,9	µg/m3	0,9
Acroléine	<0,5	µg/m3	0,5
Acétone	<3,0	µg/m3	3,0
Trichlorofluorométhane	<1,1	µg/m3	1,1
2-Propanol	<6,0	µg/m3	6,0
Acrylonitrile	<0,4	µg/m3	0,4
1,1-Dichloroéthène (1,1-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
Dichlorométhane	<5,0	µg/m3	5,0
3-Chloropropylène (allyl chloride)	<0,6	µg/m3	0,6
1,1,2-Trichloro-1,2,2-trifluoroéthane	<1,5	µg/m3	1,5
Disulfure de carbone	<2,0	µg/m3	2,0
cis-1,2-Dichloroéthène (cis-1,2-Dichloroéthylène)	<0,8	µg/m3	0,8
1,1-Dichloroéthane	<0,8	µg/m3	0,8
2-Méthoxy-2-Méthyl propane	<0,7	µg/m3	0,7
Acétate de vinyle	<0,7	µg/m3	0,7
2-Butanone	<0,6	µg/m3	0,6
trans-1,2-Dichloroéthène	<0,8	µg/m3	0,8

Certificat d'analyse (suite)

Numéro de l'échantillon: L039868-08

Composés organiques volatils

Hexane	<3,0 µg/m3	3,0
Acétate d'éthyle	<0,7 µg/m3	0,7
Chloroforme	<1,0 µg/m3	1,0
Tétrahydrofurane	<0,6 µg/m3	0,6
1,2-Dichloroéthane	<0,8 µg/m3	0,8
1,1,1-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Benzène	<0,6 µg/m3	0,6
Tétrachlorure de carbone	<1,3 µg/m3	1,3
Cyclohexane	<0,7 µg/m3	0,7
1,2-Dichloropropane	<0,9 µg/m3	0,9
Bromodichlorométhane	<1,3 µg/m3	1,3
Trichloroéthène (Trichloroéthylène)	<1,1 µg/m3	1,1
1,4-Dioxane	<0,7 µg/m3	0,7
Isooctane	<0,9 µg/m3	0,9
Heptane	<0,8 µg/m3	0,8
cis-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
Méthyle isobutylcétone (MIBK)	<0,8 µg/m3	0,8
trans-1,3-Dichloropropène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2-Trichloroéthane	<1,1 µg/m3	1,1
Toluène	<0,8 µg/m3	0,8
2-Hexanone (MBK)	<0,8 µg/m3	0,8
Dibromochlorométhane	<1,7 µg/m3	1,7
1,2-Dibromoéthane	<1,5 µg/m3	1,5
Tétrachloroéthylène (Tétrachloroéthène)	<1,4 µg/m3	1,4
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
Chlorobenzène	<0,9 µg/m3	0,9
Éthylbenzène	<0,9 µg/m3	0,9
m+p-Xylènes	<0,9 µg/m3	0,9
Bromoforme	<2,1 µg/m3	2,1
Styrène	<0,9 µg/m3	0,9
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	<1,4 µg/m3	1,4
o-Xylène	<0,9 µg/m3	0,9
Isopropylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1-Éthyle-4-Méthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,3,5-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
1,2,4-Triméthylbenzène	<1,0 µg/m3	1,0
Chlorure de benzyle	<1,0 µg/m3	1,0
1,3-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,4-Dichlorobenzène	<1,2 µg/m3	1,2
1,2,4-Trichlorobenzène	<1,5 µg/m3	1,5
Hexachlorobutadiène	<2,1 µg/m3	2,1
1-bromo-4-Fluorobenzène	72 %	

Remarque(s)

Niveau: Paramètre

No Éch.: L039868-08 Paramètre: Composés organiques volatils

Remarque

Résultats corrigés / Température de 25°C et pression atmosphérique

Les résultats ne se rapportent qu'à l'échantillon soumis à l'analyse.

J'atteste avoir formellement constaté ces faits

Certificat approuvé le 9 mars 2017



Linda Lecours, chimiste

Contaminants organiques, Laval

Légende:

ABS: Absence

DNQ: Résultat entre la LDM et la LQM

INT: Interférences - Analyse impossible

ND: Non détecté

ST: Sous-traitance

PR: Présence

RNF: Résultat non disponible

NDR: Détecté - Mais ne satisfait pas le rapport isotopique

TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées

VR: Voir remarque

Ce certificat ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans le consentement écrit du CEAEQ

Version 1 (1121321)

